

cecotec

BOLERO COOLMARKET SBS 559 INOX C

Frigorífico Americano / American-style refrigerator



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'istruccions
Használati útmutató
تاميل عتلا ليلد

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	4
2. Antes de usar	4
3. Instalación	4
4. Funcionamiento	6
5. Instrucciones para el almacenamiento de alimentos	9
6. Limpieza y mantenimiento	12
7. Resolución de problemas	13
8. Especificaciones técnicas	15
9. Copyright	16
10. Declaración UE de conformidad simplificada	17

INDEX

1. Parts and components	18
2. Before use	18
3. Installation	18
4. Operation	20
5. Instructions on food storage	23
6. Cleaning and maintenance	25
7. Troubleshooting	26
8. Technical specifications	28
9. Copyright	29
10. Simplified EU Declaration of Conformity	29

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	30
2. Avant utilisation	30
3. Installation	30
4. Fonctionnement	32
5. Instructions pour le stockage des aliments	35
6. Nettoyage et entretien	38
7. Résolution de problèmes	39
8. Spécifications techniques	41
9. Copyright	42
10. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	43

INHALT

1. Teile und Komponenten	44
2. Vor dem Gebrauch	44
3. Montage	44
4. Bedienung	46
5. Anweisungen für die Lebensmittellagerung	49
6. Reinigung und Wartung	52

7. Problembehebung	53
8. Technische Spezifikationen	56
9. Garantie und Kundendienst	56
10. Copyright	57
11. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	57

INDICE

1. Parti e componenti	58
2. Prima dell'uso	58
3. Installazione	58
4. Funzionamento	60
5. Istruzioni per la conservazione degli alimenti	63
6. Pulizia e manutenzione	66
7. Risoluzione dei problemi	67
8. Specifiche tecniche	69
9. Copyright	70
10. Dichiarazione di conformità UE semplificata	70

ÍNDICE

1. Peças e componentes	71
2. Antes de usar	71
3. Instalação	71
4. Funcionamento	73
5. Instruções para o armazenamento de alimentos	76
6. Limpeza e manutenção	79
7. Resolução de problemas	80
8. Especificações técnicas	82
10. Copyright	83
11. Declaração de conformidade simplificada da UE	83

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	84
2. Vóór u het apparaat gebruikt	84
3. Installatie	84
4. Werking	86
5. Instructies voor het bewaren van voedsel	89
6. Schoonmaak en onderhoud	92
7. Probleemoplossing	93
8. Technische specificaties	95
9. Copyright	96
10. Vereenvoudigde EU-Verklaring van Overeenstemming.	96

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	97
2. Przed użyciem	97
3. Instalacja	97
4. Funkcjonowanie	99
5. Instrukcje dotyczące przechowywania jedzenia	102
6. Czyszczenie i konserwacja	104
7. Rozwiązywanie problemów	106
8. Dane techniczne	108
9. Prawa autorskie	109
10. Uproszczona deklaracja zgodności UE	109

OBSAH

1. Díly a součásti	110
2. Před použitím	110
3. Instalace	110
4. Provoz	112
5. Pokyny pro skladování potravin	115
6. Čištění a údržba	117
7. Řešení problémů	119
8. Technické specifikace	121
9. Copyright	121
10. Zjednodušené EU prohlášení o shodě	122

İÇİNDEKILER

1. Parçalar ve bileşenler	123
2. Kullanmadan önce	123
3. Kurulum	123
4. Kullanım	125
5. Gıda saklama talimatları	128
6. Temizlik ve bakım	130
7. Sorun Giderme	131
8. Teknik bilgiler	133
9. Telif Hakları	134
10. BASITLEŞTİRİLMİŞ UYGUNLUK BEYANI	134

TARTALOMJEGYZÉK

1. Alkatrészek és komponensek	135
2. Használat előtt	135
3. Összeszerelés	135
4. Üzemeltetés	137
5. Útmutató az élelmiszerek tárolásához	140
6. Tisztítás és karbantartás	142
7. Hibaelhárítás	144
8. Műszaki leírás	146
9. Copyright	147
10. Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat	147

INDEX

1. Peces i components	148
2. Abans de fer servir	148
3. Instal·lació	148
4. Funcionament	150
5. Instruccions per a l'emmagatzematge d'aliments	153
6. Neteja i manteniment	156
7. Resolució de problemes	157
8. Especificacions tècniques	159
9. Copyright	160
10. Declaració UE de conformitat simplificada	160

EYPETHPIO

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

2. Πριν από τη χρήση	161
3. Εγκατάσταση	161
4. Λειτουργία	163
5. Οδηγίες για την αποθήκευση τροφίμων	166
6. Καθαρισμός και συντήρηση	169
7. Επίλυση προβλημάτων	170
8. Τεχνικές προδιαγραφές	172
9. Copyright	174
10. Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης	174

سریف

1. تانوكمل او آاز جال	175
2. مَادخَسال لبِق	175
3. تيبثتل	175
4. لي غثتل	176
5. اعطلا ني زخت تاميل عت	179
6. قنايصل او فيظنتل	181
7. لكاشجل ل ح	182
8. قينفل تافصاومل	183
9. رشنل او عبطلا قوق ح	184
10. يبوروال داحتال طسبمل ققباطملا نال ع	184

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Indicador luminoso LED
2. Estantes de la puerta (compartimento congelador)
3. Estantes (compartimento congelador)
4. Cubierta de los cajones
5. Cajón del compartimento congelador
6. Cajón del compartimento frigorífico
7. Soporte para huevos
8. Estantes (compartimento frigorífico)
9. Estantes de la puerta (compartimento frigorífico)
10. Dispensador de agua

Aviso

- Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.
- Para sacar mayor partido al frigorífico en cuestiones de energía, coloque todos los estantes y cajones en la posición original, es decir, como se muestra en la figura 1.

2. ANTES DE USAR

- Este frigorífico presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el frigorífico de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el frigorífico si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Frigorífico
- Este manual de instrucciones

3. INSTALACIÓN

Nivelado

- Asegúrese de nivelar su frigorífico con las patas de nivelación delanteras. Si no está nivelado, el rendimiento del frigorífico se verá afectado, o incluso puede provocar un fallo de funcionamiento.
- Después de instalar el frigorífico, espere 4 horas antes de utilizarlo, para permitir que el refrigerante se estabilice.

Ventilación

- La ubicación que elija para el frigorífico debe estar bien ventilada y alejada de fuentes de calor. No coloque el frigorífico cerca de una fuente de calor, como una placa de cocina, y evite que le dé la luz solar directa, para garantizar así el efecto de refrigeración y ahorrar en el consumo de energía. No es recomendable que ubique el frigorífico en un lugar húmedo, ya que podría oxidarse y presentar fugas de electricidad.
- Durante su funcionamiento, el frigorífico desprende calor al entorno. Por lo tanto, debe dejar al menos 300 mm de espacio libre en la parte superior, más de 100 mm en ambos lados y más de 50 mm en la parte trasera del frigorífico.

Ancho (mm)	Profundidad (mm)	Altura (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

La figura 2 sólo ilustra el espacio que requiere el frigorífico para su instalación.

Superficie estable

- Coloque el frigorífico sobre una superficie sólida y plana para mantenerlo estable, de lo contrario, se producirán vibraciones y ruidos.
- Asegure una ventilación sin obstáculos alrededor del frigorífico.

Preparación para el uso

Tiempo de espera

Una vez el frigorífico esté instalado y limpio, no lo encienda inmediatamente, espere al menos 4 horas antes de conectarlo a la corriente eléctrica.

Limpieza

Verifique la colocación de los estantes y los cajones en el interior del frigorífico y limpie el interior con un paño suave.

Encendido

Conecte el enchufe en una toma de corriente para encender el frigorífico. Una hora después, abra la puerta del compartimento congelador, si la temperatura en el interior del compartimento congelador desciende de forma evidente, el sistema de refrigeración funciona con normalidad.

Almacenamiento de alimentos

- Una vez que el frigorífico esté en funcionamiento, realice la primera carga introduciendo los alimentos poco a poco. El frigorífico necesitará emplear un esfuerzo extra en enfriar por primera vez grandes cantidades de alimentos.

- Cuando la temperatura es alta, los alimentos pueden tardar más en enfriarse completamente (intente abrir las puertas del frigorífico con la menor frecuencia posible).
- Si instala el frigorífico en un lugar húmedo, debe comprobar si el cable de tierra y el disyuntor de fugas funcionan con normalidad. Si se producen ruidos de vibración debido al contacto del frigorífico con la pared o si la pared se vuelve negra por la convección del aire alrededor del compresor, retire el frigorífico de la pared.
- La instalación del frigorífico puede provocar ruidos de interferencia o problemas de imagen en teléfonos móviles, teléfonos fijos, receptores de radio o televisores cerca del frigorífico, por lo que, en ese caso, mantenga el frigorífico lo más alejado posible de estos objetos.

4. FUNCIONAMIENTO

Panel de control

Fig. 3.

1. Icono del compartimento congelador
 2. Icono Función Smart
 3. Icono Inverter
 4. Icono Fast Freeze (Congelación rápida)
 5. Botón Temp. Zone
 6. Botón Function
 7. Botón Unlock
 8. Icono del compartimento frigorífico
 9. Indicador digital de temperatura
 10. Botón Temperatura
 11. Botón OK
- Cuando conecte el frigorífico a la fuente de alimentación por primera vez, todos los iconos de la pantalla se iluminarán durante 2 segundos, y el sistema activará por defecto la función Smart. Cuando todas las puertas estén cerradas, la pantalla se apagará automáticamente si no pulsa ningún botón en 3 minutos. La pantalla se iluminará si abre alguna puerta o pulsa algún botón. Tenga en cuenta que el bloqueo para niños se activa tras 3 minutos de inactividad por lo que los botones quedarán inactivados hasta que se quite el bloqueo.
 - El icono Inverter () se ilumina cuando conectamos el frigorífico a la toma de corriente y el compresor se pone en marcha.

Funciones

Ajuste de temperatura

Ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico

- Pulse el botón Temp. Zone () hasta que el icono del compartimento frigorífico empiece a parpadear, a continuación, pulse el botón Temperatura () para seleccionar la temperatura deseada; por último, pulse el botón OK () para confirmar el ajuste.
- Los ciclos de ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico son los siguientes: 5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- OFF indica que el compartimento frigorífico está apagado, y cuando active esta función, el frigorífico dejará de enfriar.
- Asegúrese de sacar todos los alimentos del compartimento frigorífico antes de establecer esta función.

Ajuste de la temperatura del compartimento congelador

- Pulse el botón Temp. Zone () hasta que el icono del compartimento congelador empiece a parpadear, a continuación, pulse el botón Temperatura () para seleccionar la temperatura deseada; por último, pulse el botón OK () para confirmar el ajuste.
- Los ciclos de ajuste de la temperatura del compartimento congelador son los siguientes: -18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Fast Freeze (Congelación rápida)

- Cuando active la función de congelación rápida, la temperatura del compartimento congelador se establecerá en -32°C automáticamente. La función de congelación rápida se utiliza para evitar que se pierda la calidad nutrición de los alimentos y para conservar su frescura.
- En la función de congelación rápida, no podrá ajustar la temperatura del compartimento congelador.

Activación de la función de congelación rápida

Pulse el botón Function () hasta que el icono de congelación rápida empiece a parpadear, después presione el botón OK () en los próximos 5 segundos para confirmar su elección. Si no pulsa el botón OK () en los próximos 5 segundos, no se activará la función.

Desactivación de la función de Fast Freeze (Congelación rápida)

- Después de 26 horas de funcionamiento, la función de congelación rápida se desactivará automáticamente.
- Con la función de congelación rápida activada, pulse el botón Function () hasta que el icono de congelación rápida () empiece a parpadear, después pulse el botón OK () para confirmar y la función de congelación rápida se desactivará.

- Cuando active la función Smart, la función de congelación rápida se desactivará automáticamente.

Smart

- Cuando active la función Smart, la temperatura del compartimento frigorífico se ajustará en 5°C y la temperatura del compartimento de congelador se ajustará en -18°C, de manera que el frigorífico funcionará con la mayor eficacia posible.
- En la función Smart, la temperatura de ambos compartimentos no se puede modificar.

Activación de la función Smart

Pulse el botón Function () hasta que el icono Smart () empiece a parpadear, después presione el botón OK () en los próximos 5 segundos para confirmar su elección. Si no pulsa el botón OK () en los próximos 5 segundos, no se activará la función.

Desactivación de la función Smart

- Con la función Smart activada, pulse el botón Function () hasta que el icono Smart () empiece a parpadear, después presione el botón OK () en los próximos 5 segundos para confirmar su elección. La función Smart se desactivará.
- Cuando active la función de congelación rápida, la función Smart se desactivará automáticamente.

Bloqueo para niños

- Cuando active el bloqueo para niños, no podrá modificar la temperatura y la función para evitar cambios indeseados.
- Si no pulsa ningún botón en 3 minutos, la función de bloqueo para niños se activará automáticamente.

Desactivación manual del bloqueo para niños

Mantenga pulsado el botón Unlock () durante 3 segundos para desactivar el bloqueo para niños.

Alarma de puerta abierta

Si alguna puerta está abierta durante más de 3 minutos, el frigorífico emitirá un sonido de alarma, que puede detenerse al pulsar cualquier botón, pero volverá a sonar 3 minutos después si la puerta sigue abierta. La alarma no parará hasta que cierre la puerta.

Memoria tras un corte de electricidad

Si se produce un corte de electricidad, el frigorífico conservará las funciones establecidas antes del corte y las restaurará cuando se restablezca el suministro eléctrico.

Inicio diferido

Para evitar que el compresor del frigorífico se dañe en caso de un corte de electricidad de corta duración (es decir, menos de 5 minutos), el compresor no se pondrá en marcha inmediatamente después de encenderse.

Aviso de sobrecalentamiento (solo tras un corte de energía)

Cuando el sistema de refrigeración del frigorífico esté encendido, si la temperatura del compartimento congelador está por encima de los -10°C , los números del compartimento congelador parpadearán en la pantalla. Puede visualizar la temperatura del compartimento congelador cuando pulse cualquier botón, y la pantalla volverá a su estado habitual cuando vuelva a pulsar cualquier botón o tras 10 segundos.

Alarma de fallo

Si E0, E1, E2, EH o EC aparecen en la pantalla, indica que se ha producido un fallo en el frigorífico. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

5. INSTRUCCIONES PARA EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Precauciones de uso

- El frigorífico podría no funcionar de forma consistente (descongelación del contenido o que la temperatura se vuelva demasiado caliente en el compartimento congelador) si se coloca en lugares cuya temperatura se sitúa fuera del rango de temperaturas para el que están diseñados durante un periodo de tiempo prolongado.
- La temperatura interna podría verse afectada por factores tales como la ubicación del frigorífico, la temperatura ambiente y la frecuencia con que se abre la puerta, etc., y deberá tener en cuenta estos factores si decide utilizar cualquier dispositivo de control de la temperatura.
- No debe guardar bebidas efervescentes o carbonatadas en el compartimento congelador ni en el cajón del frigorífico.

Ubicación de los alimentos

- Debido a la circulación de aire frío en el frigorífico, la temperatura de cada zona es diferente, por lo que los alimentos deben colocarse en zonas diferentes.
- El compartimento frigorífico es adecuado para el almacenamiento de alimentos que no necesitan ser congelados, alimentos cocinados, cerveza, huevos, algunos condimentos que necesitan conservación en frío, leche, zumo de frutas, etc. El cajón para frutas y verduras es el mejor lugar para conservar frutas y verduras.
- El compartimento congelador es adecuado para almacenar helados, alimentos congelados y alimentos que deben conservarse durante mucho tiempo.

Uso del compartimento frigorífico

- Estantes: para retirar estantes, levántelos primero y después tire de ellos hacia afuera; para colocarlos de nuevo, colóquelos en su posición antes de bajarlos. Mantenga el borde trasero del estante hacia arriba, para evitar que los alimentos entren en contacto con la pared. Para retirar y colocar estantes, sujételos con firmeza y manipúelos con cuidado para evitar daños.
- Cajón del compartimento frigorífico: tire del cajón para frutas y verduras para acceder a la comida. Tras utilizar o limpiar el estante inferior del frigorífico (la cubierta del cajón), colóquelo de nuevo en su lugar para que la temperatura interna del cajón no se vea afectada.

Regulación de la humedad del cajón (dependiendo del modelo)

- Si su frigorífico incluye regulador de la humedad del cajón, siga las siguientes instrucciones:
- El selector de humedad del cajón está diseñado para mantener la humedad y la frescura de las verduras.
- Si desliza el selector de humedad a la derecha, quedarán más agujeros expuestos y el cajón tendrá un nivel menor de humedad.
- Si desliza el selector de humedad a la izquierda, quedarán menos agujeros expuestos y el cajón tendrá un nivel mayor de humedad.

Cuidados para el almacenamiento de alimentos

- Limpie y seque los alimentos completamente antes de almacenarlos en el frigorífico. Antes de introducir los alimentos en el frigorífico, es aconsejable sellarlos, para evitar la evaporación del agua y así mantener las frutas y verduras frescas, por un lado, y evitar la aparición de olores, por otro.
- Mantenga un espacio suficiente entre los alimentos; si están demasiado cerca, bloquearán el flujo de aire frío, lo que tendrá consecuencias sobre el efecto de refrigeración. No almacene demasiada comida o comida muy pesada para evitar que los estantes se doblen. Cuando almacene comida, mantenga una distancia con la pared interior; no coloque los alimentos ricos en agua demasiado cerca de la pared trasera del frigorífico, para evitar que se congelen en la pared interior.
- Almacenamiento de alimentos por categoría: coloque los que consume a diario en la parte de delante del estante, de modo que pueda acortar el tiempo de apertura de la puerta y evite el deterioro de los alimentos por caducidad.
- Consejos para el ahorro de energía: deje que la comida caliente se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirla en el frigorífico. Coloque los alimentos congelados en el compartimento frigorífico para que se descongelen.

Almacenamiento de frutas y verduras

Debe tener en cuenta que algunos tipos de hortalizas y frutas frescas son sensibles al frío y, por tanto, no son adecuadas para su almacenamiento en el cajón del frigorífico.

Uso del compartimento congelador

- La temperatura del compartimento congelador se mantiene a -18°C, por lo que es aconsejable almacenar los alimentos que quiera conservar durante un periodo largo de tiempo en el compartimento congelador, respetando siempre el tiempo de almacenamiento indicado en el envase del alimento.
- Los cajones del compartimento congelador se utilizan para almacenar los alimentos que necesitan ser congelados. Debe cortar el pescado y la carne de gran tamaño en trozos pequeños e introducirlos en bolsas de congelado antes de distribuirlos en los cajones del compartimento congelador.
- Deje que la comida caliente se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirla en el compartimento congelador.
- No coloque un recipiente de vidrio con líquido o líquido en lata sellado en el compartimento congelador para evitar que exploten debido a una expansión del volumen tras la congelación del líquido.
- Divida la comida en porciones pequeñas.
- Debe envasar o cubrir los alimentos con materiales adecuados que sean firmes, sin sabor, impermeables al aire y al agua, que no sean tóxicos y no contaminantes, para evitar la contaminación cruzada y la transferencia de olores.

Uso de la cubitera

Coloque la cubitera en la parte superior del compartimento de congelación, para que se congele lo antes posible.

Consejos para el dispensador de agua

1. Abra la puerta del frigorífico y asegúrese de que el dispensador de agua esté bien fijado.
2. Gire el tapón del tanque de agua hacia la izquierda para abrir la tapa de llenado. Llénelo con cuidado hasta su capacidad máxima, evitando derrames. Luego, cierre bien el tanque. Fig. 4
3. Una vez que el tanque de agua esté lleno, configure la temperatura en el modo más bajo, y una hora más tarde aproximadamente podrá dispensar agua fría. Fig. 5

NOTA: El tiempo de enfriamiento del agua puede alargarse debido a múltiples factores.

4. Cuando use el dispensador de agua, es posible que gotee y se acumule un poco de agua en la parte inferior del dispensador. Límpielo con un paño cuando sea necesario.

Leyenda figura 4

1. Tapón del tanque de agua

ESPAÑOL

2. Tapa de llenado del tanque de agua
3. Tanque de agua

Leyenda figura 5

1. Pulsador para dispensar el agua

Nota

- No sobrepase la línea de llenado máximo.
- No retire el recipiente hasta que dejen de caer gotas de agua.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Si no va a utilizar el frigorífico durante un periodo largo de tiempo:

- Apague el frigorífico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Retire toda la comida.
- Limpie y seque el interior por completo. Para evitar que se forme moho u olores desagradables, deje la puerta ligeramente abierta: bloquéela para que quede abierta o retírela si fuera necesario.
- Almacene el dispositivo en un lugar ventilado y seco, alejado de fuentes de calor; coloque el electrodoméstico con cuidado y no coloque objetos pesados sobre el mismo.
- La unidad no debe encontrarse al alcance de los niños, para evitar que jueguen con ella.
- Antes de realizar la limpieza, desenchufe la clavija de alimentación; no enchufe ni desenchufe la clavija con la mano mojada, ya que existe riesgo de sufrir una descarga eléctrica y lesiones. No derrame agua directamente sobre el frigorífico, para evitar oxidación, fugas de electricidad y accidentes. No introduzca las manos en el fondo del frigorífico, ya que podría arañarse con las esquinas metálicas afiladas.

Limpieza interna y externa

- Los restos de comida en el frigorífico pueden producir olores indeseados, por lo que debe limpiar el frigorífico regularmente. El compartimento de refrigeración debe limpiarse una vez al mes.
- Retire todos los estantes, el cajón de frutas y verduras, etc., y límpielos con un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia o detergente neutro.
- Limpie a menudo el polvo que se acumula en el panel trasero y en las placas laterales del frigorífico.
- Después de usar detergente, asegúrese de enjuagarlo con agua limpia, y luego séquelo con un paño.
- No utilice cepillos de cerdas, cepillos de alambre de acero, detergente, jabón en polvo, detergente alcalino, bencina, gasolina, ácido, agua caliente ni otros elementos corrosivos para limpiar la superficie del frigorífico, la junta de la puerta, las piezas decorativas de plástico, etc., para evitar daños.

- Seque con cuidado la junta de la puerta y limpie la ranura con un palillo de madera envuelto con algodón. Tras la limpieza, fije las cuatro esquinas de la junta de la puerta y, a continuación, introdúzcala poco a poco en la ranura de la puerta.

Interrupción del suministro eléctrico o fallo del sistema de refrigeración

- Si recibe el aviso de corte de luz con antelación:
- Active la función congelación rápida, para que los alimentos se congelen por completo. Ajuste la temperatura de nuevo a la configuración original cuando el suministro de energía vuelva a la normalidad.

Nota

Es conveniente que el frigorífico funcione de forma ininterrumpida una vez que comience a usarlo.

Descongelación

Este frigorífico incluye una función de descongelación automática, por lo que no es necesario descongelarlo manualmente.

Sustitución de la bombilla

El frigorífico utiliza una luz LED que se caracteriza por su bajo consumo de energía y su larga vida útil. En caso de cualquier anomalía, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Solo el fabricante puede sustituir la bombilla.

Nota

En caso de que el cable de alimentación y/o el enchufe estén dañados o contengan polvo, pueden producirse descargas eléctricas e incendios. Si se produce alguna anomalía, desconecte el enchufe y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Con respecto a las siguientes pequeñas averías, intente solucionar el problema usted mismo antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

Avería	Posibles causas	Posibles soluciones
El frigorífico no funciona.	El frigorífico no está enchufado a la red eléctrica. Los interruptores de circuito o los fusibles están dañados. No hay electricidad o ha habido un corte del suministro eléctrico.	Enchufe el frigorífico a la red eléctrica. Abra la puerta y compruebe que la luz se enciende.
Ruido inusual	El frigorífico no está estable. El frigorífico está en contacto con la pared.	Ajuste las patas regulables del frigorífico. Separe el frigorífico de la pared.
Poca eficacia frigorífica	La comida introducida está caliente o hay demasiada comida. Abre la puerta con demasiada frecuencia. La junta de la puerta tiene objetos que no permiten cerrarla completamente. El frigorífico recibe luz solar directa o está cerca de una fuente de calor. El frigorífico no está bien ventilado. La temperatura seleccionada es demasiado alta.	Introduzca la comida en el frigorífico cuando esté a temperatura ambiente. Compruebe y cierre la puerta. Retire el frigorífico de la fuente de calor. Mantenga las distancias recomendadas en el apartado de instalación para que el frigorífico tenga una buena ventilación. Ajuste una temperatura adecuada.
Olores indeseados en el frigorífico	Hay comida en mal estado en el interior. El frigorífico está sucio. Ha introducido comida con olores fuertes.	Deseche la comida que está en mal estado. Limpie el frigorífico. Envase los alimentos, sobre todo si tienen olores fuertes.
Los botones no funcionan	Compruebe que el bloqueo para niños no está activo.	Mantenga pulsado el botón Unlock durante 3 segundos para desactivar el bloqueo para niños y presione cualquier botón. (Para más información, lea las instrucciones sobre el bloqueo para niños).
No puede ajustar la temperatura	Compruebe que las funciones Smart o congelación rápida no están activas en el panel de control.	Desactive las funciones especiales y, a continuación, configure la temperatura (para más detalles, consulte la sección Funciones).

La temperatura del compartimento congelador se muestra en el panel, pero esta parpadea.	Compruebe que el suministro eléctrico no se ha cortado anteriormente.	Pulse cualquier botón para activar la alarma (consulte la sección sobre el aviso de sobrecalentamiento) y compruebe que la comida del interior del frigorífico no está en mal estado.
---	---	---

Nota

Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar el frigorífico usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con la tienda local en la que realizó la compra o con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

Código de error	Tipo de fallo
E0 (con el icono del compartimento congelador encendido)	Fallo en el sensor del compartimento congelador
E0 (con el icono del compartimento frigorífico encendido)	Fallo en el sensor del compartimento frigorífico
E1	Fallo en el sensor del evaporador del frigorífico
EC	Fallo en la comunicación
EH	Fallo en el sensor de la temperatura ambiente

- Si el fallo E0 y E1 se deben encender a la vez, se encenderá el E2 en su lugar.
- En caso de que el número de fallos de sensores o compartimentos sea más de dos, aparecerá el número.
- Si aparece alguno de estos códigos póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información de su modelo escaneando el código QR de su modelo (también se encuentra en la etiqueta energética)

Producto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Referencia	EU01_109966
Código QR	
Voltaje nominal	220-240 V~
Frecuencia nominal	50/60 Hz
Corriente nominal	1 A
Clase climática	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a (78 g)
Aislante	Ciclopentano

(*) Frigorífico destinado a utilizarse a temperaturas ambiente entre 10°C y 43°C.
Este producto contiene una fuente luminosa de eficiencia energética G.
La fuente de luz debe retirarse al final de la vida útil del producto, y la clasificación y el reciclaje se deben realizar por separado.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un modo recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. LED indicator light
2. Door shelves (freezer compartment)
3. Shelves (freezer compartment)
4. Drawer cover
5. Freezer compartment drawer
6. Refrigerator compartment drawer
7. Egg holder rack
8. Shelves (refrigerator compartment)
9. Door shelves (refrigerator compartment)
10. Water dispenser

Note

- The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.
- To maximise the refrigerator's energy efficiency, place all shelves and drawers in their original position, as shown in figure 1.

2. BEFORE USE

- This refrigerator includes a packaging designed to protect it during transport. Take the refrigerator out of the box. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure to recycle all elements correctly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Refrigerator
- Instruction manual

3. INSTALLATION

Levelling

- Make sure you level your refrigerator with the front levelling feet. If it is not levelled, the refrigerator performance will be affected, or it can even cause a malfunction.
- After installing the refrigerator, wait 4 hours before using it to allow the refrigerant to stabilise.

Ventilation

- The location you choose for the refrigerator must be properly ventilated and away from heat sources. Do not place the refrigerator near heat sources, like a hob, and avoid direct sunlight to ensure the cooling effect and save on energy consumption. It is not recommended to place the refrigerator in a wet place, as it may rust and cause electrical leakage.
- During operation, the refrigerator releases heat into the environment. Therefore, you should leave at least 300 mm of free space at the top, more than 100 mm on both sides, and more than 50 mm at the rear of the refrigerator.

Width (mm)	Depth (mm)	Height (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Figure 2 only illustrates the space required for the refrigerator installation.

Stable surface

- Place the freezer on a solid, flat surface to keep it stable, otherwise vibrations and noises will occur.
- Ensure a ventilation free of obstacles around the refrigerator.

Preparing for use

Waiting time

Once the refrigerator is installed and clean, do not turn it on immediately, wait at least 4 hours before connecting it to the power supply.

Cleaning

Check the position of the shelves and drawers in the interior of the refrigerator and clean the interior with a soft cloth.

Switching on the lawn mower

Connect the plug into a power socket to switch on the refrigerator. After one hour, open the freezer compartment door: if the temperature inside the freezer compartment has dropped, the cooling system is running normally.

Food storage

- Once the refrigerator is operating, load it for the first time by introducing food gradually. The refrigerator will need to make an extra effort to cool large quantities of food for the first time.
- When the temperature is high, food may take longer to cool down completely (try to open

ENGLISH

the refrigerator doors as infrequently as possible).

- If the refrigerator is installed in a wet place, you must check the earth wire, and the circuit breaker are working normally. If vibration noises occur due to contact of the refrigerator with the wall or if the wall turns black due to air convection around the compressor, keep the refrigerator further away from the wall.
- The installation of the refrigerator may cause noise interference or image problems in mobile phones, landline phones, radio receivers, or televisions near the refrigerator, so in this case, keep the refrigerator as far away from these objects as possible.

4. OPERATION

Control panel

Fig. 3.

1. Freezer-compartment indicator light
 2. Smart function indicator light
 3. Inverter indicator light
 4. Fast Freeze indicator light
 5. Temp. Zone icon
 6. Function icon
 7. Unlock icon
 8. Refrigerator-compartment indicator light
 9. Digital temperature indicator
 10. Temperature icon
 11. OK icon
- When you connect the refrigerator to the power supply for the first time, all indicator lights on the display will light up for 2 seconds, and the system will activate the Smart function by default. When all doors are closed, the display will automatically switch off if no icon is pressed within 3 minutes. The display will light up if you open a door or press an icon. Please note that the child lock is activated after 3 minutes of inactivity, so icons will be disabled until you deactivate the child lock.
 - The Inverter indicator light () will light up when the refrigerator is connected to the mains and the compressor starts running.

Functions

Temperature setting

Setting the refrigerator compartment temperature

- Press the Temp. Zone icon () until the refrigerator-compartment indicator light starts flashing, then press the Temp. icon () to select the desired temperature; finally, press

the OK icon () to confirm the setting.

- The temperature setting cycles of the refrigerator compartment are:
5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- OFF means the refrigerator compartment is off, and when you activate this function, the refrigerator will stop cooling.
- Make sure you remove all the food from the refrigerator compartment before setting this function.

Setting the freezer compartment temperature

- Press the Temp. Zone icon () until the freezer-compartment indicator light starts flashing, then press the Temp. icon () to select the desired temperature; finally, press the OK icon () to confirm the setting.
- The freezer compartment temperature setting cycles are as follows: -18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Fast Freeze

- When you activate the Fast Freeze function, the freezer-compartment temperature will be set to -32 °C automatically. The Fast Freeze function is used to prevent loss of nutritional quality and to preserve food freshness.
- With the Fast Freeze function, you cannot set the freezer compartment temperature.

Activating the Fast Freeze function

Press the Function icon () until the Fast Freeze indicator light starts flashing, then press the OK icon () within 5 seconds to confirm the settings. If you do not press the OK icon () within 5 seconds, this function will not be activated.

Deactivating the Fast Freeze function

- After 26 hours of operation, the Fast Freeze function will be automatically deactivated.
- With the Fast Freeze function activated, press the Function icon () until the Fast Freeze indicator light () starts flashing, then press the OK icon () to confirm and this function will be deactivated.
- When you activate the Smart function, the Fast Freeze function deactivates automatically.

Smart

- When you activate the Smart function, the refrigerator compartment temperature will be set to 5 °C and the freezer compartment temperature will be set to -18 °C, so that the appliance will operate as efficiently as possible.
- With the Smart function, you cannot modify the temperature of any compartment.

Activating the Smart function

Press the Function icon () until the Smart indicator light () starts flashing, then press the OK icon () within 5 seconds to confirm the settings. If you do not press the OK icon () within 5 seconds, this function will not be activated.

Deactivating the Smart function

- With the Smart function activated, press the Function icon () until the Smart indicator light () starts flashing, then press the OK icon () within 5 seconds to confirm the settings. The Smart function will be deactivated.
- When you activate the Fast Freeze function, the Smart function deactivates automatically.

Child Lock

- When you activate the child lock, you will not be able to modify the temperature and function to avoid undesired changes.
- If you do not press any icon within 3 minutes, the child lock function will be activated automatically.

Manual deactivation of the child lock

Press and hold the Unlock icon () for 3 seconds to disable the child lock.

Open door alarm

If any door is open for more than 3 minutes, the refrigerator will emit an alarm sound, which can be stopped by pressing any icon, but will sound again if the door is still open 3 minutes later. The alarm sound will not stop until you close the door.

Function memory after power failure

In the event of a power failure, the refrigerator will save the functions set before the power failure and will activate them when the power is restored.

Delay Start

To prevent damage to the refrigerator compressor in the event of a short power failure (i.e. less than 5 minutes), the compressor will not start immediately after switch-on.

Overheating warning (only after a power failure)

When the refrigerator cooling system is on, if the freezer-compartment temperature is above -10 °C, the freezer-compartment temperature digits will flash on the display. The display will show the freezer-compartment temperature when you press any icon, and it will return to its usual state when you press any icon again or after 10 seconds.

Fault alarm

If the display shows E0, E1, E2, EH, or EC, it indicates there's a fault in the refrigerator. Contact the official Cecotec Technical Support Service.

5. INSTRUCTIONS ON FOOD STORAGE**Use precautions**

- The refrigerator may not operate consistently (there may be some defrosting of the contents, or the temperature may become too hot in the freezer compartment) if placed in locations with a temperature outside of the temperature range for which it's designed for a long period of time.
- The internal temperature may be affected by factors such as the location of the refrigerator, room temperature, and door opening frequency, etc., and you should take these factors into account if you decide to use any temperature-control device.
- Effervescent or carbonated drinks should not be stored in the freezer compartment or drawer of the refrigerator.

Food location

- Due to the circulation of cold air in the refrigerator, the temperature in each zone is different, so food must be placed in different zones.
- The refrigerator compartment is suitable to store food that does not need to be frozen, cooked food, beer, eggs, some seasonings that need to be kept cold, milk, fruit juice, etc. The crisper box is the best place to store fruit and vegetables.
- The freezer compartment is suitable to store ice cream, frozen foods, and foods that need to be kept for a long time.

Using the refrigerator compartment

- Shelves: to remove the shelves, first lift them up and then pull them out; to put them back, put them into their position before lowering them. Keep the rear edge of the shelf facing upwards to prevent food from coming into contact with the wall. When removing and fitting shelves, hold them firmly and handle them carefully to avoid damage.
- Refrigerator-compartment drawer: pull out the crisper box to access food. After using or cleaning the bottom shelf of the refrigerator (the drawer cover), put it back in place so that the internal temperature of the drawer is not affected.

Drawer-humidity control (depending on model)

- If your refrigerator is equipped with a drawer-humidity regulator, follow the instructions below:
- The humidity regulator of the drawer is designed to preserve the humidity and freshness of the vegetables.
- If you slide the humidity regulator to the right, more gaps will be exposed, and the drawer

ENGLISH

will have a lower humidity level.

- If you slide the humidity regulator to the left, less gaps will be exposed, and the drawer will have a higher humidity level.

Care for food storage

- Clean and dry food completely before storing it in the refrigerator. Before introducing food in the refrigerator, it is advisable to seal it to prevent water evaporation and thus keep fruit and vegetables fresh on the one hand, and to prevent odours on the other.
- Leave enough space between the food; if they are too close together, they will block the flow of cold air, which will affect the cooling effect. Do not store too much or too heavy food to prevent the shelves from bending. When storing food, leave a distance from the interior wall; do not place water-rich food too close to the inner wall of the refrigerator to prevent it from freezing on the interior wall.
- Food storage by category: place daily food items at the front of the shelf so that you can reduce the door opening time and avoid food spoilage due to expiry.
- Energy saving tips: let hot food cool down to room temperature before putting it in the refrigerator. Place frozen food in the refrigerator compartment to defrost it.

Storing fruits and vegetables

Please note that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore not suitable for storage in the refrigerator crisper box.

Using the freezer compartment

- The freezer-compartment temperature is kept at -18 °C, so it is advisable to store food that you wish to keep for a long period of time in the freezer compartment, always respecting the storage time indicated on the food packaging.
- The freezer-compartment drawers are suitable to store food which needs to be frozen. Large fish and meat should be cut into small pieces and placed in freezer bags before placing them in the freezer-compartment drawers.
- Let hot food cool down to room temperature before putting it in the freezer compartment.
- Do not place a glass container with liquid or sealed canned liquid in the freezer compartment to prevent them from exploding due to volume expansion after freezing the liquid.
- Divide food into small portions.
- Food should be packed or covered with suitable materials that are firm, tasteless, impermeable to air and water, non-toxic, and non-polluting to avoid cross-contamination and odour transfer.

Using the ice cube tray

Place the ice cube tray in the upper part of the freezer compartment so that it freezes as quickly as possible.

Water dispenser tips

1. Open the refrigerator door and make sure the water dispenser is properly attached.
2. Turn the water tank cap counterclockwise to open the filler cap. Fill it carefully to its maximum capacity, avoiding spills. Then, close the tank tightly. Fig. 4
3. Once the water tank is full, set the temperature to the lowest mode, and an hour or so later you will be able to dispense cold water. Fig. 5.

NOTE: Water cooling time can be extended due to multiple factors.

4. When you use the water dispenser, it may drip, and some water may accumulate on the lower part of the dispenser. Clean it with a cloth if necessary.

Figure 4 key

1. Water-tank cap
2. Water-tank filling cap
3. Water tank

Fig. 5 key

1. Water dispenser lever

Please note:

- Do not exceed the maximum filling line.
- Do not remove the container until water stops dripping.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

If the refrigerator will not be used for a long period of time:

- Turn off the refrigerator and unplug it from the power supply.
- Remove all the food.
- Clean and dry the interior completely. To prevent mould or unpleasant odours, leave the door slightly open: lock it open or remove it if necessary.
- Store the appliance in a ventilated and dry place, away from heat sources; place the appliance carefully and do not place heavy objects on it.
- The unit must be kept out of the reach of children to prevent them from playing with it.
- Before cleaning, disconnect the power plug; do not connect or disconnect the power plug with your hands wet, as there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator to avoid rust, electrical leakage and accidents. Do not reach into the bottom of the refrigerator, as you may get scratched by the sharp metal corners.

Cleaning the interior and exterior

- Food residues in the refrigerator can cause undesired odours, so you should clean the

ENGLISH

refrigerator regularly. The refrigerator compartment should be cleaned once a month.

- Remove all shelves, the crisper box, etc., and clean them with a soft cloth or sponge dampened with warm water or neutral detergent.
- Clean the dust that accumulates on the rear panel and side plates of the refrigerator regularly.
- After using detergent, make sure you rinse it with clean water, and then dry it with a cloth.
- Do not use bristle brushes, steel wire brushes, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzine, petrol, acid, hot water, or other corrosive elements to clean the refrigerator surface, door gasket, plastic decorative parts, etc. to avoid damage.
- Carefully dry the door gasket and clean the slot with a wooden stick wrapped with cotton. After cleaning, fix the four corners of the door gasket and then gradually push it into the slot in the door.

Power failure or cooling system fault

- If you receive an early power failure warning:
- Activate the Fast Freeze function, so that food is completely frozen. Set the temperature back to the original setting when the power supply returns to normal.

Please note:

It is advisable to run the refrigerator uninterruptedly once you start using it.

Defrosting

This refrigerator includes an automatic defrost function, so there is no need to defrost it manually.

Replacing the light bulb

The refrigerator has a LED light with low consumption and a long shelf life. In case of malfunction, contact the official Cecotec Technical Support Service. The light bulb can only be replaced by the manufacturer.

Please note:

If the power cord and/or plug are damaged or dusty, electric shock and fire may occur. If there is any malfunction, disconnect the cable and contact the official Cecotec Technical Support Service.

7. TROUBLESHOOTING

For the following minor malfunctions, please try to solve the problem by yourself before contacting the official Cecotec Technical Support Service.

Fault	Possible causes	Possible solutions
The refrigerator does not work	The refrigerator is not connected to the mains. The circuit breakers or fuses are damaged. There is no electricity or there has been a power cut.	Plug the refrigerator into the mains. Open the door and check the light is on.
Abnormal noise	The refrigerator is not stable. The refrigerator is in contact with the wall.	Set the adjustable feet of the refrigerator. Separate the refrigerator from the wall.
Low cooling efficiency.	The food inside is hot or there is too much food. You open the door too often. The door gasket has objects that do not allow to close it completely. The refrigerator receives direct sunlight or is close to a heat source. The refrigerator is not well ventilated. The selected temperature is too high.	Store food in the refrigerator when at room temperature. Check and close the door. Remove the refrigerator from the heat source. Keep the recommended distances in the installation section so the refrigerator is well ventilated. Set a suitable temperature.
Unpleasant smells in the refrigerator.	There is spoiled food inside. The refrigerator is dirty. Food with a strong odour stored inside the refrigerator.	Dispose of food which is spoiled. Clean the refrigerator. Pack food, especially if it has a strong smell.
The icons do not work.	Check if the child lock is active.	Press and hold the Unlock icon for 3 seconds to deactivate the child lock and press any icon. (to get more information, read the instructions on the child lock).
You cannot set the temperature.	Check if the Smart or Fast Freeze functions are not activated on the control panel.	Deactivate the special functions and then set the temperature (for more details, check the Functions section).
The freezer-compartment temperature is shown on the panel, but it flashes.	Check that the power supply has not been cut off before.	Press any icon to activate the alarm (check the overheating warning section) and check that the food inside the refrigerator is not spoiled.

ENGLISH

Please note:

If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the refrigerator yourself. Repairs carried out by unqualified people may result in injury or serious malfunctions. Please contact the place where you bought the appliance or the official Cecotec Technical Support Service. The repair must be carried out by an authorised technician, and you must only use original spare parts.

Error code	Error type
E0 (while the freezer-compartment indicator light is lit up)	Fault of the freezer compartment sensor
E0 (while the refrigerator-compartment indicator light is lit up)	Fault of the refrigerator compartment sensor
E1	Fault of the refrigerator evaporator sensor
EC	Fault in the communication
EH	Fault of the room temperature sensor

- If faults E0 and E1 should light up simultaneously, E2 will light up instead.
- In case the sensor or compartment faults are more than two, the number will be shown.
- If any of these codes is shown, contact the Technical Support Service of Cecotec.

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

You can find more information on this model by scanning the QR code on the energy label

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Reference	EU01_109966
QR code	
Rated voltage	220-240 V~
Rated frequency	50/60 Hz
Rated current	1 A
Climate class	SN/N/ST/T*
Refrigerant	R600a (78 g)
Insulator	Cyclopentane

(*) Refrigerator intended for use at room temperatures between 10 °C and 43 °C.
This appliance features a light source with an energy efficiency grade G.
The light source should be removed at the end of the product's useful life, and sorting and recycling be done separately.

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

 Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Témoin lumineux LED
2. Balconnets de la porte (compartiment congélateur)
3. Clayettes (compartiment congélateur)
4. Clayettes des tiroirs
5. Tiroir du compartiment congélateur
6. Tiroir du compartiment réfrigérateur
7. Casier à œufs
8. Clayettes (compartiment réfrigérateur)
9. Balconnets de la porte (compartiment réfrigérateur)
10. Distributeur d'eau

Avertissement

- Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.
- Pour tirer le meilleur parti du réfrigérateur en termes d'énergie, placez toutes les clayettes et tous les tiroirs dans leur position d'origine, c'est-à-dire comme indiqué sur l'image 1.

2. AVANT UTILISATION

- Ce réfrigérateur possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez le réfrigérateur de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager le réfrigérateur si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Réfrigérateur
- Manuel d'instructions

3. INSTALLATION

Mise à niveau

- Assurez-vous de mettre votre réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds de mise à niveau avant. S'il n'est pas de niveau, le rendement du réfrigérateur sera affecté, ou pourra même causer un mauvais fonctionnement.

- Après avoir installé le réfrigérateur, attendez 4 heures avant de l'utiliser, pour permettre au réfrigérant de se stabiliser.

Ventilation

- Le lieu d'utilisation que vous choisissez pour le réfrigérateur doit être bien ventilé et éloigné des sources de chaleur. Ne placez pas le réfrigérateur près d'une source de chaleur, comme une plaque de cuisson, et évitez la lumière directe du soleil pour garantir l'effet de réfrigération et économiser la consommation d'énergie. Il n'est pas recommandé de placer le réfrigérateur dans un endroit humide, car il pourrait rouiller et présenter des fuites d'électricité.
- Pendant son fonctionnement, le réfrigérateur libère de la chaleur. Vous devez donc laisser au moins 300 mm d'espace libre en haut, plus de 100 mm des deux côtés et plus de 50 mm à l'arrière du réfrigérateur.

Largeur (mm)	Profondeur (mm)	Hauteur (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

L'image 2 montre uniquement l'espace nécessaire pour l'installation du réfrigérateur.

Surface stable

- Placez le réfrigérateur sur une surface solide et plate pour le maintenir stable, dans le cas contraire, cela entraînera des vibrations et des bruits.
- Assurez-vous que la ventilation autour du réfrigérateur n'est pas obstruée.

Préparation pour l'utilisation

Temps d'attente

Une fois le réfrigérateur installé et nettoyé, ne l'allumez pas immédiatement, mais attendez au moins 4 heures avant de le brancher.

Nettoyage

Vérifiez la disposition des clayettes et des tiroirs à l'intérieur du réfrigérateur et nettoyez l'intérieur avec un chiffon doux.

Démarrage

Branchez la fiche dans une prise de courant pour allumer le réfrigérateur. Après une heure, ouvrez la porte du compartiment congélateur. Si la température à l'intérieur du compartiment congélateur a diminué de manière significative, le système de réfrigération fonctionne normalement.

Stockage des aliments

- Une fois le réfrigérateur en marche, chargez-le pour la première fois en introduisant les aliments progressivement, pas en une seule fois. Le réfrigérateur aura besoin d'un effort supplémentaire pour refroidir de grandes quantités d'aliments pour la première fois.
- Lorsque la température est élevée, les aliments peuvent mettre plus de temps à refroidir complètement (essayez d'ouvrir les portes du réfrigérateur le moins souvent possible).
- Si vous installez le réfrigérateur dans un endroit humide, vous devez vérifier si le fil de terre et le disjoncteur de fuite fonctionnent normalement. Si des bruits de vibration se produisent en raison du contact du réfrigérateur avec le mur ou si le mur devient noir en raison de la convection de l'air autour du compresseur, éloignez le réfrigérateur du mur.
- L'installation du réfrigérateur peut provoquer des interférences sonores ou des problèmes d'image dans les téléphones portables, les téléphones fixes, les récepteurs radio ou les téléviseurs situés à proximité du réfrigérateur, donc dans ce cas, éloignez le réfrigérateur le plus possible de ces objets.

4. FONCTIONNEMENT

Panneau de contrôle

Img. 3.

1. Indicateur du compartiment congélateur
 2. Indicateur de la fonction Smart
 3. Indicateur Inverter
 4. Indicateur du mode Fast Freeze (Congélation rapide)
 5. Icône tactile Temp. Zone
 6. Icône tactile Function
 7. Icône tactile Unlock
 8. Indicateur du compartiment réfrigérateur
 9. Affichage de la température
 10. Icône tactile de la température
 11. Icône tactile OK
- Lorsque vous branchez le réfrigérateur pour la première fois, tous les indicateurs de l'écran s'allumeront pendant 2 secondes et le système activera la fonction Smart par défaut. Lorsque toutes les portes sont fermées, l'écran s'éteindra automatiquement si aucune icône n'est appuyée dans les 3 minutes. L'écran s'allumera si vous ouvrez une porte ou appuyez sur une icône. Veuillez noter que la Sécurité enfants est activée après 3 minutes d'inactivité. Les icônes seront donc inactives jusqu'à ce que vous désactiviez la Sécurité enfants.
 - L'indicateur Inverter (🌀) s'allume lorsque le réfrigérateur est connecté au secteur et que le compresseur commence à fonctionner.

Fonctions

Réglage de la température

Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

- Appuyez sur l'icône Temp. Zone () jusqu'à ce que l'indicateur du compartiment réfrigérateur commence à clignoter, puis appuyez sur l'icône de la température () pour sélectionner la température souhaitée. Pour finir, appuyez sur OK () pour confirmer le réglage.
- Les cycles de réglage de la température du compartiment réfrigérateur sont les suivants : 5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- OFF indique que le compartiment réfrigérateur est éteint. Lorsque vous activez cette fonction, le réfrigérateur arrête de refroidir.
- Veillez à retirer tous les aliments du compartiment réfrigérateur avant de sélectionner cette fonction.

Réglage de la température du compartiment congélateur

- Appuyez sur l'icône Temp. Zone () jusqu'à ce que l'indicateur du compartiment congélateur commence à clignoter, puis appuyez sur l'icône de la température () pour sélectionner la température souhaitée. Pour finir, appuyez sur OK () pour confirmer le réglage.
- Les cycles de réglage de la température du compartiment congélateur sont les suivants : -18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Fast Freeze (Congélation rapide)

- Lorsque vous activez la fonction de congélation rapide, la température du compartiment congélateur est automatiquement réglée sur -32 °C. La fonction de congélation rapide permet d'éviter la perte de qualité nutritionnelle et de préserver la fraîcheur des aliments.
- Avec la fonction de congélation rapide, vous ne pourrez pas régler la température du compartiment congélateur.

Activation de la fonction Fast Freeze (Congélation rapide)

Appuyez sur l'icône Fonction () jusqu'à ce que l'indicateur de congélation rapide commence à clignoter, puis appuyez sur OK () dans les 5 secondes pour confirmer votre choix. Si vous n'appuyez pas sur OK () dans les 5 secondes, cette fonction ne sera pas activée.

Désactivation de la fonction Fast Freeze (Congélation rapide)

- Après 26 heures de fonctionnement, la fonction de congélation rapide sera automatiquement désactivée.
- Lorsque la fonction de Congélation rapide est activée, appuyez sur l'icône Fonction () jusqu'à ce que l'indicateur de Congélation rapide () commence à clignoter, puis

FRANÇAIS

appuyez sur OK () pour confirmer et la fonction de Congélation rapide sera désactivée.

- Lorsque vous activez la fonction Smart, la fonction de congélation rapide est automatiquement désactivée.

Smart

- Lorsque vous activez la fonction Smart, la température du compartiment réfrigérateur sera réglée sur 5 °C et celle du compartiment congélateur sur -18 °C, afin que le réfrigérateur fonctionne le plus efficacement possible.
- Avec la fonction Smart, la température des deux compartiments ne peut pas être modifiée.

Activation de la fonction Smart

Appuyez sur l'icône Fonction () jusqu'à ce que l'indicateur Smart () commence à clignoter, puis appuyez sur OK () dans les 5 secondes pour confirmer votre choix. Si vous n'appuyez pas sur OK () dans les 5 secondes, cette fonction ne sera pas activée.

Désactivation de la fonction Smart

- Lorsque la fonction Smart est activée, appuyez sur l'icône Fonction () jusqu'à ce que l'indicateur Smart () commence à clignoter, puis appuyez sur OK () dans les 5 secondes pour confirmer votre choix. La fonction Smart sera désactivée.
- Lorsque vous activez la fonction de congélation rapide, la fonction Smart sera automatiquement désactivée.

Sécurité enfants

- Lorsque vous activez la sécurité enfants, vous ne pourrez pas modifier la température ni la fonction pour éviter les modifications indésirables.
- Si vous n'appuyez sur aucune icône dans les 3 minutes, la fonction Sécurité enfants sera activée automatiquement.

Désactivation manuelle de la sécurité enfants

Appuyez sur l'icône Unlock () pendant 3 secondes pour désactiver la Sécurité enfants.

Alarme de porte ouverte

Si une porte reste ouverte pendant plus de 3 minutes, le réfrigérateur émettra un son d'alarme, qui peut être arrêté en appuyant sur n'importe quelle icône, mais qui sonnera à nouveau si la porte est toujours ouverte 3 minutes plus tard. L'alarme ne s'arrêtera pas tant que vous n'aurez pas fermé la porte.

Mémoire après une panne de courant

En cas de panne de courant, le réfrigérateur gardera les fonctions définies avant la panne et les rétablira lorsque le courant sera rétabli.

Départ différé

Pour éviter d'endommager le compresseur du réfrigérateur en cas de courte panne de courant (c'est-à-dire moins de 5 minutes), le compresseur ne démarrera pas immédiatement après l'avoir allumé.

Avertissement de surchauffe (uniquement après une panne de courant)

Lorsque le système de réfrigération du réfrigérateur est activé, si la température du compartiment congélateur est supérieure à -10 °C, les chiffres du compartiment congélateur clignoteront sur l'écran. Vous pouvez afficher la température du compartiment congélateur lorsque vous appuyez sur n'importe quelle icône. L'écran reviendra à son état normal lorsque vous appuierez à nouveau sur n'importe quelle icône ou après 10 secondes.

Avertissement d'erreur

Si E0, E1, E2, EH ou EC apparaît sur l'écran, cela indique qu'une erreur s'est produite dans le réfrigérateur. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

5. INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE DES ALIMENTS**Précautions d'utilisation**

- Le réfrigérateur pourrait ne pas fonctionner de façon constante (décongélation du contenu ou la température pourrait devenir trop chaude dans le compartiment congélateur) s'il est placé dans des endroits dont la température est en dehors de la plage de température pour laquelle il a été conçu pendant une période prolongée.
- La température interne peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement du réfrigérateur, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, etc., et vous devez tenir compte de ces facteurs si vous décidez d'utiliser des dispositifs de contrôle de la température.
- Les boissons effervescentes ou gazeuses ne doivent pas être stockées dans le compartiment congélateur ou le tiroir du réfrigérateur.

Emplacement des aliments

- En raison de la circulation de l'air froid dans le réfrigérateur, la température de chaque zone est différente, les aliments doivent donc être placés dans des zones différentes.
- Le compartiment réfrigérateur est approprié pour conserver les aliments qui ne doivent pas être congelés, les aliments cuits, la bière, les œufs, certains condiments qui doivent être conservés au froid, le lait, les jus de fruits, etc. Le bac à fruits et légumes est le meilleur endroit pour stocker les fruits et légumes.

- Le compartiment congélateur est approprié pour conserver les glaces, les aliments surgelés et les aliments qui doivent être conservés pendant une longue période.

Utilisation du compartiment réfrigérateur

- Balconnets et clayettes : pour enlever les balconnets et les clayettes, il faut d'abord les soulever puis les sortir ; pour les remettre, il faut les mettre en place avant de les fixer. Gardez le bord arrière des clayettes orienté vers le haut, pour éviter que les aliments n'entrent en contact avec le mur. Lorsque vous retirez et placez les clayettes et balconnets, tenez-les fermement et manipulez-les avec soin pour éviter de les endommager.
- Tiroir du compartiment réfrigérateur : tirez le bac à fruits et légumes pour accéder aux aliments. Après avoir utilisé ou nettoyé la clayette inférieure du réfrigérateur (clayette du bac à fruits et légumes), remettez-le en place afin que la température interne du bac ne soit pas affectée.

Régulation de l'humidité du bac à fruits et légumes (selon le modèle)

- Si votre réfrigérateur est doté d'un régulateur d'humidité du bac à fruits et légumes, suivez les indications ci-dessous :
- Le sélecteur d'humidité du bac est conçu pour maintenir l'humidité et la fraîcheur des fruits et légumes.
- Si vous faites glisser le sélecteur d'humidité vers la droite, il y aura plus de trous exposés et le bac aura un taux d'humidité plus faible.
- Si vous faites glisser le sélecteur d'humidité vers la gauche, moins de trous seront exposés et le bac aura un taux d'humidité plus élevé.

Conservation des aliments

- Nettoyez et séchez soigneusement les aliments avant de les mettre au réfrigérateur. Avant de mettre les aliments au réfrigérateur, il est conseillé de les sceller pour éviter l'évaporation de l'eau et ainsi conserver la fraîcheur des fruits et légumes et éviter les odeurs.
- Gardez un espace suffisant entre les aliments ; s'ils sont trop près les uns des autres, ils bloqueront le flux d'air froid, ce qui aura des conséquences sur l'effet de réfrigération. Ne stockez pas trop d'aliments ou des aliments trop lourds pour éviter que les clayettes ou balconnets ne se déforment. Lorsque vous rangez des aliments, gardez une certaine distance par rapport à la paroi intérieure ; ne placez pas les aliments riches en eau trop près de la paroi arrière du réfrigérateur pour éviter qu'ils ne gèlent sur la paroi intérieure.
- Stockage des aliments par catégorie : placez les aliments utilisés quotidiennement à l'avant de la clayette afin de réduire le temps d'ouverture de la porte et d'éviter la détérioration des aliments due à la durée de conservation.
- Conseils pour économiser de l'énergie : laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur. Placez les aliments surgelés dans le compartiment réfrigérateur pour les décongeler.

Stockage des fruits et légumes

Veuillez noter que certains types de légumes et de fruits frais sont sensibles au froid et ne peuvent donc pas être conservés dans le bac à fruits et légumes du réfrigérateur.

Utilisation du compartiment congélateur

- La température du compartiment congélateur est conservée à -18 °C, il est donc conseillé de stocker les aliments que vous souhaitez conserver longtemps dans le compartiment congélateur, en respectant toujours le temps de conservation indiqué sur l'emballage des aliments.
- Les tiroirs du compartiment congélateur sont utilisés pour stocker les aliments qui doivent être congelés. Les pièces de viande et de poisson de grande taille doivent être coupées en petits morceaux et placées dans des sacs de congélation avant de les placer dans les tiroirs du compartiment congélateur.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Ne placez pas un récipient en verre contenant un liquide ou une conserve scellée dans le compartiment congélateur pour éviter qu'ils n'exploient en raison de leur augmentation de volume après la congélation du liquide.
- Divisez les aliments en petites portions.
- Les aliments doivent être emballés ou recouverts de matériaux appropriés, fermes, inodores, imperméables à l'air et à l'eau, non toxiques et non polluants, pour éviter la contamination croisée et le transfert d'odeurs.

Utilisation du bac à glaçons

Placez le bac à glaçons dans la partie supérieure du compartiment, afin qu'il gèle le plus rapidement possible.

Conseils pour le distributeur d'eau

1. Ouvrez la porte du réfrigérateur et assurez-vous que le distributeur d'eau est bien fixé.
2. Tournez le bouchon du réservoir d'eau vers la gauche pour ouvrir le couvercle de remplissage. Remplissez-le soigneusement jusqu'à sa capacité maximale, en évitant les débordements. Fermez ensuite le réservoir.  4
3. Une fois le réservoir d'eau plein, réglez la température sur le mode le plus bas et une heure plus tard, vous pourrez obtenir de l'eau froide.  5

NOTE : Le temps de refroidissement de l'eau peut être prolongé en raison de nombreux facteurs.

4. Lorsque vous utilisez le distributeur d'eau, une partie de l'eau peut s'égoutter et s'accumuler au fond du distributeur. Essuyez-le avec un chiffon si nécessaire.

FRANÇAIS

Image 4

1. Bouchon du réservoir d'eau
2. Couvercle de remplissage du réservoir d'eau
3. Réservoir d'eau

Image 5

1. Levier distributeur d'eau

Note

- Ne dépassez pas la ligne de remplissage maximale.
- Ne retirez pas le récipient tant que des gouttes d'eau ne tombent pas.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Si vous n'allez pas utiliser le réfrigérateur pendant une longue période :

- Éteignez et débranchez le réfrigérateur de la prise de courant.
- Retirez toute la nourriture.
- Nettoyez et séchez complètement l'intérieur de l'appareil. Pour éviter la formation de moisissures ou d'odeurs désagréables, laissez la porte légèrement ouverte : verrouillez-la pour qu'elle reste ouverte ou démontez-la si nécessaire.
- Conservez l'appareil dans un endroit ventilé et sec, éloigné des sources de chaleur ; placez l'appareil avec précaution et ne posez pas d'objets lourds dessus.
- L'appareil doit être placé hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec.
- Avant le nettoyage, débranchez la fiche d'alimentation ; ne branchez ou ne débranchez pas la fiche d'alimentation avec vos mains mouillées, car il existe un risque de choc électrique et de blessure. Ne renversez pas d'eau directement sur le réfrigérateur pour éviter la rouille, les fuites électriques et les accidents. Ne passez pas votre main dans le fond du réfrigérateur, car vous pourriez vous blesser par les coins métalliques pointus.

Nettoyage intérieur et extérieur

- Les restes de nourriture dans le réfrigérateur peuvent provoquer des odeurs indésirables, il faut donc nettoyer le réfrigérateur régulièrement. Le compartiment réfrigérateur doit être nettoyé une fois par mois.
- Retirez toutes les clayettes, balconnets, le bac à fruits et légumes, etc., et nettoyez-les avec un chiffon doux ou une éponge humidifiée avec de l'eau tiède ou un produit de nettoyage neutre.
- Nettoyez régulièrement la poussière qui s'accumule sur le panneau arrière et les plaques latérales du réfrigérateur.
- Après avoir utilisé un produit de nettoyage, veillez à le rincer avec de l'eau propre, puis à le sécher avec un chiffon.
- N'utilisez pas de brosses à poils, de brosses en fil d'acier, de détergent, de savon en

poudre, de détergent alcalin, de benzine, d'essence, d'acide, d'eau chaude ou d'autres éléments corrosifs pour nettoyer la surface du réfrigérateur, le joint de la porte, les pièces décoratives en plastique, etc. afin d'éviter tout dommage.

- Séchez soigneusement le joint de la porte et nettoyez la fente à l'aide d'un bâtonnet de bois recouvert de coton. Après le nettoyage, fixez les quatre coins du joint de la porte, puis poussez-le progressivement dans la rainure de la porte.

Interruption de l'alimentation électrique ou défaillance du système de réfrigération

- Si vous recevez l'alerte de coupure de courant à l'avance :
- Activez la fonction de congélation rapide, afin que les aliments soient complètement congelés. Réglez à nouveau la température sur le réglage d'origine lorsque l'alimentation électrique redevient normale.

Note

Il est conseillé de faire fonctionner le réfrigérateur sans interruption dès que vous commencez à l'utiliser.

Formation de gel

Ce réfrigérateur comprend une fonction de décongélation automatique, il n'est donc pas nécessaire de le décongeler manuellement.

Remplacement de la lumière

Le réfrigérateur utilise une lumière LED qui se distingue par sa faible consommation d'énergie et sa longue durée de vie. Si vous détectez un problème, contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Seul le fabricant peut remplacer la lumière.

Note

Si le câble d'alimentation et/ou la fiche sont endommagés ou contiennent de la poussière, cela peut entraîner un choc électrique et un incendie. En cas d'anomalie, débranchez l'appareil et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Pour les problèmes mineurs suivants, veuillez essayer de résoudre le problème vous-même avant de contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

Panne	Possibles causes	Possibles solutions
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	Le réfrigérateur n'est pas branché au secteur. Les disjoncteurs ou les fusibles sont endommagés. Pas d'électricité ou panne de courant.	Branchez le réfrigérateur sur le secteur. Ouvrez la porte et vérifiez que la lumière s'allume.
Bruit bizarre.	Le réfrigérateur n'est pas stable. Le réfrigérateur est en contact avec le mur.	Réglez les pieds réglables du réfrigérateur. Séparez le réfrigérateur du mur.
Mauvaise efficacité de réfrigération	La nourriture insérée est chaude ou il y a trop d'aliments. Vous ouvrez la porte trop souvent. Le joint de la porte contient des objets qui ne lui permettent pas de se fermer complètement. Le réfrigérateur reçoit la lumière directe du soleil ou est proche d'une source de chaleur. Le réfrigérateur n'est pas bien ventilé. La température sélectionnée est trop élevée.	Placez les aliments dans le réfrigérateur lorsqu'ils sont à température ambiante. Vérifiez et fermez la porte. Éloignez le réfrigérateur de la source de chaleur. Respectez les distances recommandées dans le paragraphe consacré à l'installation pour vous assurer que le réfrigérateur est bien ventilé. Réglez une température appropriée.
Odeurs indésirables dans le réfrigérateur	De la nourriture avariée se trouve à l'intérieur. Le réfrigérateur est sale. Vous avez introduit des aliments à forte odeur.	Jetez les aliments avariés. Nettoyez le réfrigérateur. Emballer les aliments, surtout s'ils ont une forte odeur.
Les icônes ne fonctionnent pas.	Vérifiez que la Sécurité enfants n'est pas active.	Appuyez sur l'icône Unlock pendant 3 secondes pour désactiver la Sécurité enfants et appuyez sur n'importe quelle icône. (Pour plus d'informations, lisez les instructions sur la sécurité enfants).
Impossible de régler la température	Vérifiez que les fonctions Smart ou congélation rapide ne sont pas actives sur le panneau de contrôle.	Désactivez les fonctions spéciales, puis réglez la température (consulter le paragraphe Fonctions pour plus de détails).

La température du compartiment congélateur est affichée sur le panneau, mais elle clignote.	Vérifiez que l'alimentation électrique n'a pas été coupée auparavant.	Appuyez sur n'importe quelle icône pour activer l'alarme (consulter le paragraphe sur l'avertissement de surchauffe) et vérifiez que les aliments à l'intérieur du réfrigérateur ne sont pas gâtés.
---	---	---

Note

Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer le réfrigérateur vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées.

Codes d'erreur	Type d'erreur
E0 (avec l'indicateur du compartiment congélateur allumée)	Erreur au niveau du capteur du compartiment congélateur.
E0 (avec l'indicateur du compartiment réfrigérateur allumée)	Erreur au niveau du capteur du compartiment réfrigérateur
E1	Erreur au niveau du capteur de l'évaporateur du réfrigérateur.
EC	Erreur au niveau de la communication
EH	Erreur au niveau du capteur de température ambiante.

- Si les erreurs E0 et E1 se produisent en même temps, E2 s'allumera à leur place.
- Si le nombre d'erreurs des capteurs ou des compartiments est supérieur à deux, le nombre d'erreurs sera affiché.
- Si l'un de ces codes d'erreur apparaît, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Vous pouvez accéder à la base de données des produits où sont stockées les informations relatives à votre modèle en scannant le code QR de votre modèle (figurant aussi sur l'étiquette énergétique)

Produit	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Référence	EU01_109966
Code QR	
Tension nominale	220-240 V~
Fréquence nominale	50/60 Hz
Courant nominal	1 A
Classe climatique	SN/N/ST/T*
Gaz réfrigérant	R600a (78 g)
Isolation	Cyclopentane

(*) Réfrigérateur destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 43 °C.

Ce produit contient une source lumineuse avec une efficacité énergétique G.

La source lumineuse doit être retirée à la fin de la vie de l'appareil, et le tri et le recyclage doivent être effectués séparément.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

 Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. LED-Signallampe
2. Gefriertür-Ablagen
3. Ablagen (Gefrierfach)
4. Schubladenabdeckung
5. Schublade des Gefrierschranks
6. Schublade des Kühlfaches
7. Eierhalter
8. Ablagen (Kühlfach)
9. Kühlschranktür-Ablagen
10. Wasserspender

Hinweis

- Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.
- Um Ihren Kühlschrank optimal zu nutzen, stellen Sie alle Ablagen und Schubladen in die ursprüngliche Position, d. h. wie in Abbildung 1 dargestellt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieser Kühlschrank ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie den Kühlschrank aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit der Kühlschrank nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien entsprechend recycelt werden.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt

- Kühlschrank
- Diese Bedienungsanleitung

3. MONTAGE

Nivellierung

- Achten Sie darauf, den Kühlschrank mit den vorderen Nivellierfüßen auszurichten. Wenn sie nicht waagerecht ist, wird die Leistung des Kühlschranks beeinträchtigt oder kann sogar eine Fehlfunktion verursachen.
- Warten Sie nach dem Aufstellen des Kühlschranks 4 Stunden, bevor Sie ihn benutzen, damit sich das Kältemittel stabilisieren kann.

Ventilation

- Der von Ihnen gewählte Standort für den Kühlschrank sollte gut belüftet und von Wärmequellen entfernt sein. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie z. B. einer Kochplatte, auf und vermeiden Sie direktes Sonnenlicht, um die Kühlwirkung zu gewährleisten und Energie zu sparen. Es wird nicht empfohlen, den Kühlschrank an einem feuchten Ort aufzustellen, da er rosten und elektrische Lecks verursachen kann.
- Während des Betriebs gibt der Kühlschrank Wärme an die Umgebung ab. Daher sollten Sie oben mindestens 300 mm, an beiden Seiten mehr als 100 mm und an der Rückseite des Kühlschranks mehr als 50 mm Freiraum lassen.

Breite (mm)	Tiefe (mm)	Höhe (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Abbildung 2 zeigt nur den Platzbedarf des Kühlschranks für seine Aufstellung.

Stabile Oberfläche

- Stellen Sie den Kühlschrank auf eine feste, ebene Fläche, um ihn stabil zu halten, da es sonst zu Vibrationen und Geräuschen kommt.
- Sorgen Sie für eine ungehinderte Belüftung rund um den Kühlschrank.

Vorbereitung für den Einsatz

Wartezeit

Wenn der Kühlschrank installiert und gereinigt ist, schalten Sie ihn nicht sofort ein, sondern warten Sie mindestens 4 Stunden, bevor Sie ihn an das Stromnetz anschließen.

Reinigung

Überprüfen Sie die Anordnung der Ablagen und Schubladen im Inneren des Kühlschranks und wischen Sie das Innere mit einem weichen Tuch aus.

Einschalten

Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose, um den Kühlschrank einzuschalten. Öffnen Sie nach einer Stunde die Tür des Gefrierfachs. Wenn die Temperatur im Inneren des Gefrierfachs deutlich gesunken ist, funktioniert das Kühlsystem normal.

Aufbewahrung der Lebensmittel

- Sobald der Kühlschrank in Betrieb ist, geben Sie die Lebensmittel nach und nach in die erste Ladung. Der Kühlschrank muss beim ersten Abkühlen großer Lebensmittelmengen zusätzliche Energie aufwenden.
- Bei hohen Temperaturen kann es länger dauern, bis die Lebensmittel vollständig

DEUTSCH

- abgekühlt sind (versuchen Sie, die Kühlschranktüren so selten wie möglich zu öffnen).
- Bei hohen Temperaturen kann es länger dauern, bis die Lebensmittel vollständig abgekühlt sind (versuchen Sie, die Kühlschranktüren so selten wie möglich zu öffnen). Wenn durch den Kontakt des Kühlschranks mit der Wand Vibrationsgeräusche auftreten oder wenn sich die Wand durch die Luftkonvektion um den Kompressor herum schwarz verfärbt, nehmen Sie den Kühlschrank von der Wand ab.
- Die Aufstellung des Kühlschranks kann bei Mobiltelefonen, Festnetztelefonen, Radioempfängern oder Fernsehgeräten in der Nähe des Kühlschranks zu Störungen oder Bildproblemen führen. Halten Sie den Kühlschrank in diesem Fall so weit wie möglich von diesen Gegenständen entfernt.

4. BEDIENUNG

Bedienfeld

Abb. 3.

1. Gefrierfach Anzeige
 2. Smart Funktion Anzeige
 3. Inverter Anzeige
 4. Fast Freeze Anzeige (Schnellgefrieren)
 5. Temp. Zone Symbol
 6. Funktion Symbol
 7. Unlock Symbol
 8. Kühlfach Anzeige
 9. Digitale Temperaturanzeige
 10. Temperatur-Symbol
 11. OK-Symbol
- Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal an das Stromnetz anschließen, leuchten alle Symbole auf dem Display 2 Sekunden lang auf, und das System aktiviert standardmäßig die Smart-Funktion. Wenn alle Türen geschlossen sind, schaltet sich das Display automatisch aus, wenn innerhalb von 3 Minuten keine Taste gedrückt wird. Das Display leuchtet auf, wenn Sie eine Tür öffnen oder ein Symbol drücken. Bitte beachten Sie, dass die Kindersicherung nach drei Minuten Inaktivität aktiviert wird, sodass die Symbolen inaktiv bleiben, bis die Sperre aufgehoben wird.
 - Die Anzeige Inverter () leuchtet auf, wenn wir den Kühlschrank an die Steckdose anschließen und der Kompressor startet.

Funktionen

Temperatureinstellung

Einstellung der Kühlfachtemperatur

- Drücken Sie das Temp. Zone Symbol () bis die Anzeige des Kühlfachs zu blinken beginnt, drücken Sie dann das Temperatur Symbol (), um die gewünschte Temperatur auszuwählen, und drücken Sie schließlich das Symbol OK (), um die Einstellung zu bestätigen.
- Die Zyklen für die Temperatureinstellung des Kühlfachs sind wie folgt:
5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- OFF zeigt an, dass das Kühlfach ausgeschaltet ist, und wenn Sie diese Funktion aktivieren, hört der Kühlschrank auf zu kühlen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlfach entfernen, bevor Sie diese Funktion einstellen.

Einstellung der Gefrierfachtemperatur

- Drücken Sie das Temp. Zone Symbol () bis die Anzeige des Gefrierfachs zu blinken beginnt, drücken Sie dann das Temperatur Symbol (), um die gewünschte Temperatur auszuwählen, und drücken Sie schließlich das Symbol OK (), um die Einstellung zu bestätigen.
- Die Zyklen zur Einstellung der Gefrierfachtemperatur sind wie folgt: -18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Fast Freeze (Schnellgefrieren)

- Wenn Sie die Funktion Schnelles Einfrieren aktivieren, wird die Temperatur des Gefrierfachs automatisch auf -32°C eingestellt. Die Funktion Schnelles Einfrieren dient dazu, den Verlust von Nährwerten zu verhindern und die Frische der Lebensmittel zu bewahren.
- In der Funktion „Schnelles Einfrieren“ können Sie die Temperatur des Gefrierfachs nicht einstellen.

Schnellgefrieren Funktion aktivieren

Drücken Sie auf das Funktion Symbol (), bis die Anzeige für das Schnellgefrieren zu blinken beginnt, und drücken Sie dann innerhalb der nächsten 5 Sekunden auf das OK Symbol (), um Ihre Auswahl zu bestätigen. Wenn Sie nicht innerhalb von 5 Sekunden auf OK () drücken, wird die Funktion nicht aktiviert.

Schnellgefrieren Funktion deaktivieren

- Nach 26 Betriebsstunden wird die Schnellgefrierfunktion automatisch ausgeschaltet.
- Drücken Sie bei aktivierter Schnellgefrierfunktion das Funktionssymbol (), bis die

DEUTSCH

Schnellgefrieranzeige (❄️) zu blinken beginnt, und drücken Sie dann zur Bestätigung das OK-Symbol (▶), woraufhin die Schnellgefrierfunktion deaktiviert wird.

- Wenn Sie die Smart-Funktion aktivieren, wird die Funktion Schnelles Einfrieren automatisch deaktiviert.

Smart

- Wenn Sie die Smart-Funktion aktivieren, wird die Temperatur des Kühlfachs auf 5 °C und die Temperatur des Gefrierfachs auf -18 °C eingestellt, damit der Kühlschrank so effizient wie möglich arbeitet.
- In der Smart-Funktion kann die Temperatur beider Fächer nicht verändert werden.

Aktivierung der Smart-Funktion

Drücken Sie das Funktion Symbol (≡), bis die Smart-Anzeige (🌟) zu blinken beginnt, und drücken Sie dann innerhalb von 5 Sekunden das OK Symbol (▶), um Ihre Auswahl zu bestätigen. Wenn Sie nicht innerhalb von 5 Sekunden auf OK (▶) drücken, wird die Funktion nicht aktiviert.

Smart-Funktion deaktivieren

- Drücken Sie bei aktivierter Smart-Funktion auf das Funktionssymbol (≡), bis die Smart-Anzeige (🌟) zu blinken beginnt, und drücken Sie dann innerhalb von 5 Sekunden auf das OK-Symbol (▶), um Ihre Auswahl zu bestätigen. Die Smart-Funktion wird deaktiviert.
- Wenn Sie die Funktion Schnelles Einfrieren aktivieren, wird die Smart-Funktion automatisch deaktiviert.

Kindersicherung

- Wenn Sie die Kindersicherung aktivieren, können Sie die Temperatur und die Funktion nicht ändern, um unerwünschte Änderungen zu verhindern.
- Wenn innerhalb von 3 Minuten keine Taste gedrückt wird, wird die Kindersicherung automatisch aktiviert.

Manuelle Deaktivierung der Kindersicherung

Halten Sie die Taste Unlock (🔓) drei Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren.

Alarm bei offener Tür

Wenn eine Tür länger als 3 Minuten geöffnet ist, gibt der Kühlschrank einen Alarmton ab, der durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt werden kann, aber erneut ertönt, wenn die Tür nach 3 Minuten immer noch offen ist. Der Alarm wird erst beendet, wenn Sie die Tür schließen.

Speicher nach einem Stromausfall

Im Falle eines Stromausfalls behält der Kühlschrank die vor dem Stromausfall eingestellten Funktionen bei und stellt sie wieder her, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

Verzögerter Start

Um eine Beschädigung des Kühlschrankkompressors im Falle eines kurzen Stromausfalls (d.h. weniger als 5 Minuten) zu vermeiden, startet der Kompressor nicht sofort nach dem Einschalten.

Überhitzungswarnung (nur nach Stromausfall)

Wenn das Kühlsystem des Kühlschranks eingeschaltet ist und die Temperatur im Gefrierfach über -10°C liegt, blinken die Zahlen im Gefrierfach auf dem Display. Sie können sich die Temperatur des Gefrierfachs anzeigen lassen, wenn Sie eine beliebige Taste drücken. Die Anzeige kehrt in ihren normalen Zustand zurück, wenn Sie eine beliebige Taste erneut drücken oder nach 10 Sekunden.

Fehleralarm

Wenn E0, E1, E2, EH oder EC auf dem Display erscheint, bedeutet dies, dass ein Fehler im Kühlschrank aufgetreten ist. Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec.

5. ANWEISUNGEN FÜR DIE LEBENSMITTELAGERUNG

Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung

- Der Kühlschrank funktioniert möglicherweise nicht gleichmäßig (Abtauen des Inhalts) oder die Temperatur im Gefrierfach wird zu heiß, wenn er über einen längeren Zeitraum an Orten aufgestellt wird, deren Temperatur außerhalb des Temperaturbereichs liegt, für den er ausgelegt ist.
- Die Innentemperatur kann von Faktoren wie dem Standort des Kühlschranks, der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit des Öffnens der Tür usw. beeinflusst werden. Sie sollten diese Faktoren berücksichtigen, wenn Sie sich für den Einsatz von Temperaturkontrollgeräten entscheiden.
- Brause- oder kohlenensäurehaltige Getränke sollten nicht im Gefrierfach oder in der Schublade des Kühlschranks gelagert werden.

Standort der Lebensmittel

- Durch die Zirkulation der kalten Luft im Kühlschrank ist die Temperatur in jeder Zone unterschiedlich, so dass die Lebensmittel in verschiedenen Zonen gelagert werden müssen.
- Das Kühlfach eignet sich zur Aufbewahrung von Lebensmitteln, die nicht eingefroren werden müssen, gekochte Speisen, Bier, Eiern, einigen kühl zu haltende Gewürze, Milch, Fruchtsaft usw. Das Obst- / Gemüsefach ist der beste Platz, um Obst und Gemüse

DEUTSCH

aufzubewahren.

- Das Gefrierfach eignet sich für die Aufbewahrung von Eis, Tiefkühlkost und Lebensmitteln, die lange haltbar sein müssen.

Verwendung des Kühlfachs

- Ablagen: Um die Ablagen zu entfernen, heben Sie sie zuerst an und ziehen sie dann heraus; um sie wieder einzusetzen, bringen Sie sie in Position, bevor Sie sie absenken. Achten Sie darauf, dass die Hinterkante des Regals nach oben zeigt, damit die Lebensmittel nicht mit der Wand in Berührung kommen. Halten Sie die Ablagen beim Aus- und Einbau fest und behandeln Sie sie vorsichtig, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Kühlfachschublade: Ziehen Sie das Obst-/ Gemüsefach heraus, um an die Lebensmittel zu gelangen. Bringen Sie die untere Ablage des Kühlschranks (die Schubladenabdeckung) nach der Benutzung oder Reinigung wieder an, damit die Innentemperatur der Schublade nicht beeinträchtigt wird.

Feuchtigkeitsregelung der Schublade (je nach Modell)

- Wenn Ihr Kühlschrank mit einem Feuchtigkeitsregler für die Schublade ausgestattet ist, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen:
- Der Feuchtigkeitsregler in der Schublade ist so konzipiert, dass die Feuchtigkeit und Frische des Gemüses erhalten bleibt.
- Wenn Sie den Feuchtigkeitsregler nach rechts schieben, werden mehr Löcher freigelegt und die Luftfeuchtigkeit in der Schublade ist geringer.
- Wenn Sie den Feuchtigkeitsregler nach links schieben, werden weniger Löcher freigelegt und die Luftfeuchtigkeit in der Schublade ist höher.

Pflege für die Lebensmittellagerung

- Reinigen und trocknen Sie die Lebensmittel gründlich, bevor Sie sie im Kühlschrank aufbewahren. Bevor man Lebensmittel in den Kühlschrank stellt, ist es ratsam, sie zu verschließen, um einerseits die Wasserverdunstung zu verhindern und so Obst und Gemüse frisch zu halten und andererseits Gerüche zu vermeiden.
- Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zwischen den Lebensmitteln; wenn sie zu dicht beieinander liegen, blockieren sie den Kaltluftstrom, was sich auf die Kühlwirkung auswirkt. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel, damit sich die Ablagen nicht durchbiegen. Halten Sie bei der Lagerung von Lebensmitteln Abstand zur Innenwand; stellen Sie wasserhaltige Lebensmittel nicht zu nah an die Rückwand des Kühlschranks, damit sie nicht an der Innenwand gefrieren.
- Aufbewahrung von Lebensmitteln nach Kategorien: Legen Sie die Lebensmittel des täglichen Bedarfs in den vorderen Teil der Ablage, um die Öffnungszeit der Tür zu verkürzen und den Verderb von Lebensmitteln aufgrund ihrer Haltbarkeit zu vermeiden.
- Energiespartipps: Lassen Sie heiße Speisen auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Legen Sie gefrorene Lebensmittel zum Auftauen in das Kühlfach.

Obst- und Gemüselagerung

Bitte beachten Sie, dass einige frische Gemüse- und Obstsorten kälteempfindlich sind und sich daher nicht für die Lagerung in der Kühltürschublade eignen.

Verwendung des Gefrierfachs

- Die Temperatur des Gefrierfachs wird auf -18°C gehalten. Es ist daher ratsam, Lebensmittel, die Sie lange aufbewahren möchten, im Gefrierfach zu lagern und dabei die auf der Verpackung angegebene Lagerzeit zu beachten.
- Die Schubladen des Gefrierfachs dienen zur Aufbewahrung von Lebensmitteln, die eingefroren werden müssen. Großer Fisch und Fleisch sollten in kleine Stücke geschnitten und in Gefrierbeuteln aufbewahrt werden, bevor sie in die Gefrierfachschubladen gelegt werden.
- Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Stellen Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeit oder versiegelte Flüssigkeitsdosen in das Gefrierfach, um zu verhindern, dass sie aufgrund der Volumenausdehnung nach dem Gefrieren der Flüssigkeit explodieren.
- Teilen Sie das Essen in kleine Portionen auf.
- Lebensmittel sollten mit geeigneten Materialien verpackt oder abgedeckt werden, die fest, geschmacksneutral, luft- und wasserundurchlässig, ungiftig und umweltfreundlich sind, um Kreuzkontamination und Geruchsübertragung zu vermeiden.

Verwendung des Eiskübel

Stellen Sie den Eiskübelbehälter oben auf das Gefrierfach, damit er so schnell wie möglich gefriert.

Hinweise für den Wasserspender

1. Öffnen Sie die Kühltür und vergewissern Sie sich, dass der Wasserspender sicher befestigt ist.
2. Drehen Sie den Wassertankdeckel nach links, um den Einfülldeckel zu öffnen. Füllen Sie ihn vorsichtig bis zum maximalen Fassungsvermögen, ohne etwas zu verschütten. Verschließen Sie dann den Tank fest. Abb. 4
3. Sobald der Wassertank voll ist, stellen Sie die Temperatur auf die niedrigste Stufe ein, und nach etwa einer Stunde können Sie kaltes Wasser abgeben. Abb. 5

HINWEIS: Die Abkühlzeit des Wassers kann sich aufgrund verschiedener Faktoren verlängern.

4. Wenn Sie den Wasserspender benutzen, kann etwas Wasser abtropfen und sich am Boden des Spenders ansammeln. Wischen Sie es bei Bedarf mit einem Tuch ab.

DEUTSCH

Legende Abbildung 4

1. Wassertankdeckel
2. Einfülldeckel für Wassertank
3. Wassertank

Legende Abbildung 5

1. Druckknopf für die Wasserabgabe

Hinweis

- Überschreiten Sie nicht die maximale Fülllinie.
- Nehmen Sie den Tank erst heraus, wenn keine Wassertropfen mehr fallen.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

Wenn der Kühlschrank über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll:

- Schalten Sie den Kühlschrank aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie alle Lebensmittel.
- Reinigen und trocknen Sie den Innenraum vollständig. Um Schimmelbildung oder unangenehme Gerüche zu vermeiden, lassen Sie die Tür leicht geöffnet: Schließen Sie sie ab oder entfernen Sie sie, wenn nötig.
- Lagern Sie das Gerät an einem belüfteten und trockenen Ort, fern von Wärmequellen; stellen Sie das Gerät vorsichtig auf und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, damit diese nicht damit spielen können.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker. Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen, da sonst die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen besteht. Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, damit diese nicht damit spielen können. Greifen Sie nicht in den Boden des Kühlschranks, da Sie sich an den scharfen Metallecken verletzen könnten.

Innen- und Außenreinigung

- Lebensmittelreste im Kühlschrank können unerwünschte Gerüche verursachen, daher sollten Sie den Kühlschrank regelmäßig reinigen. Das Kühlfach sollte einmal im Monat gereinigt werden.
- Nehmen Sie alle Ablagen, die Obst- und Gemüseschublade usw. heraus und reinigen Sie sie mit einem weichen, mit lauwarmem Wasser oder Neutralreiniger angefeuchteten Tuch oder Schwamm.
- Entfernen Sie regelmäßig den Staub, der sich auf der Rückwand und den Seitenwänden des Kühlschranks angesammelt hat.
- Spülen Sie es nach der Verwendung eines Reinigungsmittels mit klarem Wasser ab und trocknen Sie es dann mit einem Tuch.

- Verwenden Sie keine Borstenbürsten, Stahldrahtbürsten, Reinigungsmittel, Seifenpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzin, Säuren, heißes Wasser oder andere ätzende Elemente, um die Oberfläche des Kühlschranks, die Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.
- Trocknen Sie die Türdichtung sorgfältig ab und reinigen Sie die Rille mit einem mit Watte umwickelten Holzstäbchen. Befestigen Sie nach der Reinigung die vier Ecken der Türdichtung und schieben Sie sie dann langsam in die Nut in der Tür.

Unterbrechung der Stromzufuhr oder Ausfall des Kühlsystems

- Wenn Sie die Stromausfallwarnung im Voraus erhalten:
- Aktivieren Sie die Funktion Schnelles Einfrieren, so dass die Lebensmittel richtig gefroren sind. Stellen Sie die Temperatur wieder auf die ursprüngliche Einstellung ein, wenn die Stromversorgung wieder normal ist.

Hinweis

Es ist ratsam, den Kühlschrank ohne Unterbrechung laufen zu lassen, sobald Sie ihn in Betrieb nehmen.

Auftauen

Dieser Kühlschrank verfügt über eine automatische Abtaufunktion, so dass er nicht manuell abgetaut werden muss.

Glühbirne ersetzen

Der Kühlschrank verwendet eine LED-Beleuchtung, die sich durch einen geringen Energieverbrauch und eine lange Lebensdauer auszeichnet. Im Falle einer Anomalie wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Nur der Hersteller kann die Glühbirne ersetzen.

Hinweis

Wenn das Netzkabel und/oder der Stecker beschädigt oder verstaubt sind, besteht Stromschlag- und Brandgefahr. Wenn ein Fehler auftritt, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

7. PROBLEMBEHEBUNG

Bei den folgenden kleineren Störungen versuchen Sie bitte, das Problem selbst zu lösen, bevor Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec wenden.

DEUTSCH

Fehler	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Der Kühlschrank funktioniert nicht.	Der Kühlschrank ist nicht an das Stromnetz angeschlossen. Unterbrecher oder Sicherungen sind beschädigt. Es gibt keinen Strom oder es gab einen Stromausfall.	Schließen Sie den Kühlschrank an das Stromnetz an. Öffnen Sie die Tür und prüfen Sie, ob das Licht aufleuchtet.
Seltsames Geräusch	Der Kühlschrank ist nicht stabil. Der Kühlschrank liegt an der Wand an.	Stellen Sie die Stellfüße des Kühlschranks ein. Trennen Sie den Kühlschrank von der Wand.
Schlechte Kühlleistung	Das eingelegte Essen ist heiß oder es gibt zu viel Essen. Sie öffnet die Tür zu oft. In der Türdichtung befinden sich Gegenstände, die das vollständige Schließen der Tür verhindern. Der Kühlschrank ist direktem Sonnenlicht ausgesetzt oder steht in der Nähe einer Wärmequelle. Der Kühlschrank ist nicht gut belüftet. Die gewählte Temperatur ist zu hoch.	Stellen Sie die Lebensmittel in den Kühlschrank, wenn sie Raumtemperatur haben. Prüfen und schließen Sie die Tür. Entfernen Sie den Kühlschrank von der Wärmequelle. Halten Sie die im Abschnitt über die Installation empfohlenen Abstände ein, damit der Kühlschrank gut belüftet ist. Halten Sie die im Abschnitt über die Installation empfohlenen Abstände ein, damit der Kühlschrank gut belüftet ist.
Stellen Sie eine geeignete Temperatur ein.	Im Inneren befinden sich verdorbene Lebensmittel. Der Kühlschrank ist schmutzig. Eingeführte Lebensmittel mit starkem Geruch.	Entsorgen Sie verdorbene Lebensmittel. Reinigen Sie den Kühlschrank. Verpacken Sie Lebensmittel, insbesondere wenn sie einen starken Geruch haben.
Die Tasten funktionieren nicht	Stellen Sie sicher, dass die Kindersicherung nicht aktiviert ist.	Halten Sie die Entriegelungstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren und drücken Sie eine beliebige Taste. (Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Anleitung zur Kindersicherung).

Die Temperatur kann nicht eingestellt werden	Vergewissern Sie sich, dass die Funktionen Smart oder Schnelles Einfrieren auf dem Bedienfeld nicht aktiviert sind.	Deaktivieren Sie die Sonderfunktionen und stellen Sie dann die Temperatur ein (siehe Abschnitt "Funktionen" für weitere Informationen).
Die Temperatur des Gefrierfachs wird auf dem Display angezeigt, aber sie blinkt.	Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr nicht vorher unterbrochen worden ist.	Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu aktivieren (siehe Abschnitt "Überhitzungswarnung") und überprüfen Sie, ob die Lebensmittel im Kühlschrank nicht verdorben sind.

Hinweis

Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, den Kühlschrank selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Bitte wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Fehlercode	Fehlertyp
E0 (mit eingeschaltetem Gefrierfach-Symbol)	Fehler des Sensors im Gefrierfach
E0 (mit eingeschaltetem Kühlfach-Symbol)	Fehler des Sensors im Kühlfach
E1	Verdampferfühler des Kühlschranks defekt
EC	Kommunikationsfehler
EH	Fehler des Umgebungstemperatursensors

- Sollen die Störungen E0 und E1 gleichzeitig eingeschaltet werden, so ist stattdessen E2 einzuschalten.
- Wenn die Anzahl der Sensor- oder Fachaussfälle mehr als zwei beträgt, wird die Anzahl angezeigt.
- Wenn einer dieser **Codes** erscheint, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Sie können auf die Produktdatenbank zugreifen, in der die Informationen zu jedem Modell gespeichert sind, indem Sie den QR-Code Ihres Modells scannen (auch auf dem Energieetikett zu finden)

Produkt	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Referenz	EU01_109966
QR Code	
Nennspannung	220-240 V~
Nennfrequenz	50/60 Hz
Nennstrom	1 A
Klimaklasse	SN/N/ST/T*
Kältemittel	R600a (78 g)
Isolierung	Cyclopentan

(*) Der Kühlschrank ist für den Gebrauch bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 43°C bestimmt.

Dieses Produkt enthält eine energieeffiziente Lichtquelle G.
Die Lichtquelle sollte am Ende der Lebensdauer des Produkts entfernt werden, und die Sortierung und das Recycling sollten getrennt erfolgen.

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.
Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
Wenn Sie ein Problem mit dem Produkt feststellen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec unter +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

11. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Spia LED
2. Ripiani dello sportello (vano freezer)
3. Ripiani (vano freezer)
4. Coperchio dei cassetti
5. Cassetto del vano freezer
6. Cassetto del vano frigorifero
7. Portauova
8. Ripiani (vano frigorifero)
9. Ripiani dello sportello (vano frigorifero)
10. Dispenser di acqua

Avviso

- Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.
- Per ottenere il massimo dal frigorifero in termini di energia, mettere tutti i ripiani, i cassetti e i balconcini nella posizione originale come mostrato nella figura 1.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo frigorifero ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il frigorifero dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni al prodotto in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Frigorifero
- Il presente manuale di istruzioni

3. INSTALLAZIONE

Livellamento

- Assicurarsi di livellare il frigorifero con i piedini di livellamento anteriori. Se non è a livello, le prestazioni del frigorifero ne risentiranno o potrebbero addirittura causare un malfunzionamento.
- Dopo aver installato il frigorifero, attendere 4 ore prima di utilizzarlo per permettere al refrigerante di stabilizzarsi.

Ventilazione

- Il luogo ove verrà installato il frigorifero deve essere ben ventilato e lontano da fonti di calore. Non posizionare il frigorifero vicino a una fonte di calore come un piano cottura ed evitare la luce solare diretta per garantire l'effetto di raffreddamento e risparmiare energia. Non si raccomanda di mettere il frigorifero in un luogo umido, poiché potrebbe arrugginirsi e perdere elettricità.
- Durante il funzionamento, il frigorifero rilascia calore nell'ambiente. Pertanto, si dovrebbero lasciare almeno 300 mm di spazio libero in alto, più di 100 mm su entrambi i lati e più di 50 mm sul retro del frigorifero.

Larghezza (mm)	Profondità (mm)	Altezza (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

La figura 2 illustra solo lo spazio necessario per l'installazione del frigorifero.

Superficie stabile

- Posizionare il frigorifero su una superficie solida e piatta per mantenerlo stabile, altrimenti si verificherebbero vibrazioni e rumori.
- Garantire una ventilazione senza ostacoli intorno al frigorifero.

Preparazione per l'uso

Tempo di attesa

Una volta che il frigorifero è installato e pulito, non accenderlo immediatamente, ma aspettare almeno 4 ore prima di collegarlo alla corrente.

Pulizia

Controllare il posizionamento dei ripiani e dei cassetti all'interno del frigorifero e pulire l'interno con un panno morbido.

Accensione

Inserire la spina in una presa di corrente per accendere il frigorifero. Un'ora dopo, aprire lo sportello del vano freezer. Se la temperatura all'interno del vano freezer scende sensibilmente, il sistema di refrigerazione sta funzionando normalmente.

Conservazione degli alimenti

- Una volta che il frigorifero è in funzione, caricarlo per la prima volta introducendo gli alimenti un po' alla volta. Il frigorifero dovrà fare uno sforzo supplementare per raffreddare grandi quantità di cibo per la prima volta.

- Quando la temperatura è alta, gli alimenti possono impiegare più tempo per raffreddarsi completamente (cercare di aprire gli sportelli del frigorifero il meno possibile).
- Se si installa il frigorifero in un luogo umido, si dovrebbe controllare se il cavo di messa a terra e l'interruttore automatico funzionano normalmente. Se si verificano rumori di vibrazioni dovuti al contatto del frigorifero con la parete o se la parete diventa nera a causa della convezione dell'aria intorno al compressore, allontanare il frigorifero dalla parete.
- L'installazione del frigorifero può causare rumore d'interferenza o problemi d'immagine nei telefoni cellulari, telefoni fissi, ricevitori radio o televisori vicino al frigorifero; quindi, in questo caso, tenere il frigorifero il più lontano possibile da questi oggetti.

4. FUNZIONAMENTO

Pannello di controllo

Fig. 3.

1. Spia del vano freezer
 2. Spia Funzione Smart
 3. Spia Inverter
 4. Spia Fast Freeze (Congelamento rapido)
 5. Icona Temp. Zone
 6. Icona Function
 7. Icona Unlock
 8. Spia del vano frigorifero
 9. Spia della temperatura
 10. Icona Temperatura
 11. Icona OK
- Quando si collega il frigorifero all'alimentazione per la prima volta, tutte le icone sul display si illuminano per 2 secondi e il sistema attiva la funzione Smart per impostazione predefinita. Quando tutti gli sportelli sono chiusi, il display si spegne automaticamente se non viene premuto alcun tasto entro 3 minuti. Il display si illumina se si apre uno sportello o se si preme un qualsiasi tasto. Si prega di notare che il blocco per bambini si attiva dopo 3 minuti di inattività; quindi, i tasti saranno inattivi fino a quando non si rimuove il blocco per bambini.
 - L'icona Inverter () si illumina quando il frigorifero è collegato alla presa di corrente e il compressore si avvia.

Funzioni

Impostazioni della temperatura

Regolazione della temperatura del vano frigorifero

- Premere l'icona Temp. Zone () finché l'icona del vano frigorifero non inizia a lampeggiare, poi premere l'icona Temperatura () per selezionare la temperatura desiderata. Infine, premere l'icona OK () per confermare l'impostazione.
- I cicli di impostazione della temperatura del vano frigorifero sono i seguenti: 5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- OFF indica che il vano frigorifero è spento, e quando si attiva questa funzione, il frigorifero smette di raffreddarsi.
- Assicurarsi di rimuovere tutto il cibo dal vano frigorifero prima di impostare questa funzione.

Regolazione della temperatura del vano freezer

- Premere l'icona Temp. Zone () finché l'icona del vano freezer non inizia a lampeggiare, poi premere l'icona Temperatura () per selezionare la temperatura desiderata. Infine, premere l'icona OK () per confermare l'impostazione.
- I cicli di impostazione della temperatura del vano freezer sono i seguenti: -18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Fast Freeze (Congelamento rapido)

- Quando si attiva la funzione di congelamento rapido, la temperatura del vano freezer viene impostata automaticamente a -32°C. La funzione di congelamento rapido è utilizzata per prevenire la perdita di qualità nutrizionale del cibo e per preservarne la freschezza.
- Nella funzione di congelamento rapido, non sarà possibile regolare la temperatura del vano freezer.

Attivazione della funzione di congelamento rapido

Premere l'icona Function () finché l'icona di congelamento rapido non inizia a lampeggiare, quindi premere l'icona OK () entro 5 secondi per confermare la scelta. Se non si preme l'icona OK () entro 5 secondi, la funzione non sarà attivata.

Disattivazione della funzione di Fast Freeze (congelamento rapido)

- Dopo 26 ore di funzionamento, la funzione di congelamento rapido si disattiva automaticamente.
- Con la funzione di congelamento rapido attivata, premere l'icona Function () finché l'icona di congelamento rapido () non inizia a lampeggiare; quindi premere l'icona OK () per confermare e la funzione di congelamento rapido sarà disattivata.

ITALIANO

- Quando si attiva la funzione Smart, la funzione di congelamento rapido si disattiva automaticamente.

Smart

- Quando si attiva la funzione Smart, la temperatura del vano frigorifero sarà impostata a 5°C e quella dello vano freezer a -18°C, in modo che il frigorifero funzioni nel modo più efficiente possibile.
- Nella funzione Smart, la temperatura di entrambi i vani non può essere modificata.

Attivazione della funzione Smart

Premere l'icona Function () finché l'icona Smart () non inizia a lampeggiare, quindi premere l'icona OK () entro 5 secondi per confermare la scelta. Se non si preme l'icona OK () entro 5 secondi, la funzione non sarà attivata.

Disattivazione della funzione Smart

- Con la funzione Smart attivata, premere l'icona Function () finché l'icona Smart () non inizia a lampeggiare, quindi premere l'icona OK () entro 5 secondi per confermare la scelta. La funzione Smart sarà disattivata.
- Quando si attiva la funzione di congelamento rapido, la funzione di Smart si disattiva automaticamente.

Blocco di sicurezza per bambini

- Quando si attiva il blocco bambini, non è possibile cambiare la temperatura e la funzione per evitare alterazioni indesiderate.
- Se non si preme alcun tasto entro 3 minuti, la funzione di blocco per bambini si attiva automaticamente.

Disattivazione manuale del blocco per bambini

Mantenere premuta l'icona Unlock () per 3 secondi per disattivare il blocco per bambini.

Allarme sportello aperto

Se uno degli sportelli rimane aperto per più di 3 minuti, il frigorifero emette un suono di allarme, che può essere fermato premendo un tasto qualsiasi, ma suonerà di nuovo dopo 3 minuti se lo sportello è ancora aperto. L'allarme non si fermerà finché lo sportello non viene chiuso.

Memoria dopo un'interruzione di corrente

Se c'è un'interruzione di corrente, il frigorifero conserva le funzioni impostate prima dell'interruzione di corrente e le ripristina quando viene ripristinata la corrente.

Avvio ritardato

Per evitare danni al compressore del frigorifero in caso di una breve mancanza di corrente (cioè meno di 5 minuti), il compressore non si avvia immediatamente dopo l'accensione.

Avviso di surriscaldamento (solo dopo un'interruzione di corrente)

Quando il sistema di raffreddamento del frigorifero è acceso, se la temperatura del vano freezer è superiore a -10 °C, i numeri del vano freezer lampeggeranno sul display. È possibile visualizzare la temperatura del vano freezer quando si preme un tasto qualsiasi, e il display tornerà al suo stato normale quando si preme di nuovo un tasto qualsiasi o dopo 10 secondi.

Allarme guasto

Se sul display appare E0, E1, E2, EH o EC, ciò indica che si è verificato un guasto nel frigorifero. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

5. ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI**Precauzioni per l'uso**

- Il frigorifero potrebbe non funzionare in modo costante (scongelo del contenuto o temperatura troppo elevata del vano freezer) se viene collocato in luoghi al di fuori della gamma di temperature per cui è stato progettato per un periodo di tempo prolungato.
- La temperatura interna può essere influenzata da fattori come la posizione del frigorifero, la temperatura ambiente, la frequenza di apertura dello sportello, ecc., e bisogna tenere conto di questi fattori se si decide di usare qualsiasi dispositivo di controllo della temperatura.
- Le bevande effervescenti o gassate non devono essere conservate nel vano freezer o nel cassetto del frigorifero.

Disposizione degli alimenti

- A causa della circolazione dell'aria fredda nel frigorifero, la temperatura in ogni zona è diversa, quindi gli alimenti devono essere collocati in zone diverse.
- Il vano frigorifero è adatto per la conservazione di alimenti che non devono essere congelati, cibi cotti, birra, uova, alcuni condimenti che devono essere mantenuti freddi, latte, succhi di frutta, ecc. Il cassetto per frutta e verdura è il posto migliore per conservare frutta e verdura.
- Il vano freezer è adatto a conservare gelati, cibi congelati e alimenti che devono essere conservati a lungo.

Uso del vano frigorifero

- Ripiani: per togliere i ripiani, prima sollevarli e poi tirarli fuori; per rimetterli dentro, metterli in posizione prima di abbassarli. Tenere il bordo posteriore del ripiano rivolto verso l'alto, per evitare che gli alimenti entrino in contatto con la parete. Quando si

rimuovono e si inseriscono i ripiani, tenerli saldamente e maneggiarli con cura per evitare danni.

- Cassetto del vano frigorifero: estrarre il cassetto per frutta e verdura per accedere agli alimenti. Dopo aver usato o pulito il ripiano inferiore del frigorifero (la copertura del cassetto), rimetterlo al suo posto in modo che la temperatura interna del cassetto non sia influenzata.

Regolazione del livello di umidità del cassetto (a seconda del modello)

- Se il frigorifero è dotato di un regolatore di umidità del cassetto, seguire le istruzioni riportate di seguito:
- Il regolatore di umidità del cassetto è progettato per preservare l'umidità e la freschezza delle verdure.
- Se si fa scorrere il regolatore di umidità verso destra, saranno esposti più fori e il cassetto avrà un livello di umidità inferiore.
- Se si fa scorrere il regolatore di umidità verso sinistra, saranno esposti più fori e il cassetto avrà un livello di umidità inferiore.

Cura per la conservazione degli alimenti

- Pulire e asciugare bene gli alimenti prima di riporli in frigorifero. Prima di mettere gli alimenti nel frigorifero, è consigliabile sigillarli, per evitare l'evaporazione dell'acqua e mantenere così la frutta e la verdura fresca così come per evitare cattivi odori.
- Mantenere sufficiente spazio tra gli alimenti; se sono troppo vicini, bloccheranno il flusso di aria fredda, il che avrà conseguenze sul raffreddamento degli stessi. Non conservare troppi alimenti o alimenti troppo pesanti per evitare che i ripiani si pieghino. Quando si conserva il cibo, mantenere una distanza dalla parete interna; non mettere alimenti ricchi d'acqua troppo vicini alla parete posteriore del frigorifero per evitare che si congelino sulla parete interna.
- Conservazione degli alimenti per categoria: collocare gli alimenti che si consumano quotidianamente nella parte anteriore del ripiano, in modo da poter ridurre il tempo di apertura dello sportello e prevenire il deterioramento degli alimenti.
- Consigli per il risparmio energetico: lasciare raffreddare il cibo caldo a temperatura ambiente prima di metterlo in frigorifero. Mettere gli alimenti congelati nel vano frigorifero per scongelarli.

Conservazione di frutta e verdura

Si prega di notare che alcuni tipi di frutta e verdura fresca sono sensibili al freddo e non sono quindi adatti alla conservazione nel cassetto del frigorifero.

Uso del vano freezer

- La temperatura del vano freezer è mantenuta a -18°C, quindi si consiglia di conservare gli alimenti che si vogliono conservare a lungo nel vano freezer, rispettando sempre il tempo

di conservazione indicato sulla confezione dell'alimento.

- I cassetti del vano freezer sono adatti a conservare gli alimenti che devono essere congelati. Il pesce e la carne di grandi dimensioni devono essere tagliati in piccoli pezzi e messi in sacchetti da freezer prima di essere inseriti nel congelatore.
- Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente prima di metterli nel vano freezer.
- Non mettere un contenitore di vetro con liquido o un liquido in scatola sigillato nel vano freezer per evitare che esploda a causa dell'espansione di volume dopo il congelamento del liquido.
- Dividere il cibo in piccole porzioni.
- Gli alimenti dovrebbero essere confezionati o coperti con materiali adatti che siano solidi, insapori, impermeabili all'aria e all'acqua, non tossici e non inquinanti, per evitare la contaminazione incrociata e il trasferimento di odori.

Uso della vaschetta per i cubetti di ghiaccio

Posizionare la vaschetta dei cubetti di ghiaccio in cima al vano freezer in modo che si congeli il più rapidamente possibile.

Consigli per il dispenser dell'acqua

1. Aprire lo sportello del frigorifero e assicurarsi che il distributore di acqua sia saldamente fissato.
2. Ruotare il tappo del serbatoio dell'acqua verso sinistra per aprire il tappo di riempimento. Riempirlo con cura fino alla sua capacità massima, evitando fuoriuscite. Quindi chiudere bene il serbatoio. Fig. 4
3. Una volta che il serbatoio d'acqua è pieno, impostare la temperatura sulla modalità più bassa, e nell'arco di un'ora si potrà erogare acqua fredda. Fig. 5

NOTA: Il tempo di raffreddamento dell'acqua può essere prolungato a causa di molti fattori.

4. Quando si usa il distributore di acqua, un po' d'acqua può gocciolare e accumularsi sul fondo del distributore. Pulire con un panno quando necessario.

Legenda figura 4

1. Tappo del serbatoio d'acqua
2. Tappo di riempimento del serbatoio d'acqua
3. Serbatoio d'acqua

Legenda figura 5

1. Tasto per erogare acqua

Nota bene

- Non superare la linea di riempimento massimo.
- Non rimuovere il contenitore finché le gocce d'acqua non smettono di cadere.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

Se non si intende usare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo:

- Spegner e scollegare il frigorifero dalla presa di corrente.
- Rimuovere gli alimenti.
- Pulire e asciugare bene l'interno. Per evitare la formazione di muffa o di odori sgradevoli, lasciare lo sportello leggermente aperto: bloccarlo affinché resti aperto o toglierlo se necessario.
- Conservare l'apparecchio in un luogo ventilato, asciutto e lontano da fonti di calore; posizionare l'apparecchio con cura e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti.
- L'unità deve essere tenuta fuori dalla portata dei bambini per evitare che ci giochino.
- Prima della pulizia, scollegare la spina di alimentazione; non collegare o scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate, poiché vi è il rischio di scosse elettriche e lesioni. Non versare acqua direttamente sul frigorifero per evitare ruggine, perdite di elettricità e incidenti. Non mettere le mani sul fondo del frigorifero per evitare graffi dovuti agli angoli metallici affilati.

Pulizia interna ed esterna

- I residui di alimenti nel frigorifero possono causare odori indesiderati: è necessario perciò pulire il frigorifero regolarmente. Pulire il vano frigorifero al meno una volta al mese.
- Togliere tutti i ripiani, il cassetto per frutta e verdura, ecc. e pulirli con un panno morbido o una spugna inumidita con acqua calda o detergente neutro.
- Pulire frequentemente la polvere che si accumula sul pannello posteriore e sulle piastre laterali del frigorifero.
- Dopo aver usato il detergente, assicurarsi di risciacquarlo con acqua pulita, e poi asciugarlo con un panno.
- Non usare spazzole di setole, spazzole di filo d'acciaio, detersivo, sapone in polvere, detersivo alcalino, benzina, acido, acqua calda o altri elementi corrosivi per pulire la superficie del frigorifero, la guarnizione dello sportello, le parti decorative di plastica, ecc. per evitare danni.
- Asciugare con cura la guarnizione dello sportello e pulire la scanalatura con un bastoncino di legno avvolto in cotone idrofilo. Dopo la pulizia, fissare i quattro angoli della guarnizione dello sportello e poi spingerlo gradualmente nella scanalatura dello sportello.

Manca di corrente o guasto al sistema di raffreddamento

- Se si riceve un avviso di interruzione di corrente in anticipo:
- Attivare la funzione di congelamento rapido, in modo che il cibo sia completamente congelato. Regolare la temperatura di nuovo all'impostazione originale quando l'alimentazione ritorna normale.

Nota bene

È conveniente far funzionare il frigorifero ininterrottamente una volta che si inizia a usarlo.

Sbrinamento

Questo frigorifero ha una funzione di sbrinamento automatico, quindi non c'è bisogno di sbrinarlo manualmente.

Sostituzione della lampadina

Il frigorifero utilizza una lampadina a LED che si caratterizza per il suo basso consumo energetico e la sua lunga durata. In caso di anomalie, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale di Cecotec. Solo il produttore può sostituire la lampadina.

Nota

Se il cavo di alimentazione e/o la spina sono danneggiati o impolverati, possono verificarsi scosse elettriche e incendi. Se si verifica un guasto, scollegare la spina e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale di Cecotec.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per i seguenti guasti minori, provare a risolvere il problema da soli prima di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Guasto	Possibili cause	Possibili soluzioni
Il frigorifero non funziona.	Il frigorifero non è collegato alla rete elettrica. Gli interruttori o i fusibili sono danneggiati. Non c'è elettricità o c'è stata un'interruzione di corrente.	Collegare il frigorifero alla rete elettrica. Aprire lo sportello e controllare che la luce si accenda.
Rumore inusuale	Il frigorifero non è stabile. Il frigorifero è in contatto con il muro.	Regolare i piedini di appoggio regolabili del frigorifero. Allontanare il frigorifero dal muro.

Scarsa efficienza di refrigerazione.	Il cibo inserito è caldo o c'è troppo cibo. Lo sportello viene aperta troppo spesso. Degli oggetti estranei impediscono alla guarnizione dello sportello di chiudersi del tutto. Il frigorifero è vicino a una fonte di calore o esposto a luce solare diretta. Il frigorifero non è ben ventilato. La temperatura selezionata è troppo alta.	Mettere gli alimenti in frigorifero quando è a temperatura ambiente. Controllare e chiudere lo sportello. Rimuovere il frigorifero dalla fonte di calore. Mantenere le distanze raccomandate nella sezione di installazione in modo che il frigorifero sia ben ventilato. Impostare una temperatura adeguata.
Odori sgradevoli nel frigorifero.	Sono presenti degli alimenti andati a male. Il frigorifero è sporco. Sono stati introdotti alimenti con odori forti.	Smaltire gli alimenti andati a male. Pulire il frigorifero. Avvolgere gli alimenti, specialmente se hanno odori forti.
I tasti non funzionano.	Controllare che il blocco bambini non sia attivo.	Toccare l'icona Unlock per 3 secondi per disattivare il blocco di sicurezza per bambini, quindi toccare qualsiasi icona. (per maggiori informazioni, leggere le istruzioni sul blocco bambini).
Impossibile regolare la temperatura.	Controllare che le funzioni Smart o congelamento rapido non siano attive sul pannello di controllo.	Disattivare le funzioni speciali e poi impostare la temperatura (vedere la sezione Funzioni per i dettagli).
La temperatura del vano freezer è mostrata sul pannello, ma lampeggia.	Controllare che l'alimentazione non sia stata interrotta prima.	Premere un tasto qualsiasi per attivare l'allarme (vedere la sezione sull'avviso di surriscaldamento) e controllare che gli alimenti all'interno del frigorifero non siano rovinati.

Nota bene

Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di smontare o riparare il frigorifero da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il negozio locale di acquisto o il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali.

Codice di errore	Tipo di guasto
E0 (con la spia del vano freezer accesa)	Guasto al sensore del vano freezer
E0 (con la spia del vano frigorifero accesa)	Guasto al sensore del vano frigorifero
E1	Guasto al sensore dell'evaporatore del frigorifero
EC	Guasto nella comunicazione
EH	Guasto nel sensore della temperatura ambiente

- Se i guasti E0 ed E1 devono illuminarsi contemporaneamente, E2 s'illuminerà al loro posto.
- Se il numero di guasti del sensore o dei vani è superiore a due, il numero verrà mostrato.
- Se appare uno di questi codici, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

8. SPECIFICHE TECNICHE

È possibile accedere al database dei prodotti in cui sono memorizzate le informazioni per questo modello scansionando il codice QR del proprio modello (che si trova anche sull'etichetta energetica)

Prodotto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Codice prodotto	EU01_109966
Codice QR	
Tensione nominale	220-240 V~
Frequenza nominale	50/60 Hz
Corrente nominale	1 A

Classe climatica	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a (78 g)
Isolante	Ciclopentano

(*) Apparecchio di refrigerazione destinato ad essere utilizzato a temperature comprese tra 10°C e 43°C.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa ad alta efficienza energetica G.

La sorgente luminosa deve essere rimossa alla fine del ciclo di vita del prodotto e la selezione e il riciclaggio devono essere effettuati separatamente.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previo avviso per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

 Con la presente, Cecotec Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Indicador luminoso LED
2. Prateleiras das portas (compartimento do congelador)
3. Prateleiras (compartimento do congelador)
4. Cobertura das gavetas
5. Gaveta do compartimento do congelador
6. Gaveta do compartimento do frigorífico
7. Suporte de ovos
8. Prateleiras (compartimento de frigoríficos)
9. Prateleiras das portas (compartimento de frigoríficos)
10. Dispensador de água

Aviso

- Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao produto.
- Para tirar o máximo partido do seu frigorífico em termos de energia, coloque todas as prateleiras e gavetas na posição original, ou seja, como mostra a figura 1.

2. ANTES DE USAR

- Este frigorífico apresenta embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o frigorífico da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no frigorífico, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Aparelho
- Manual de instruções

3. INSTALAÇÃO

Nivelamento

- Não se esqueça de nivelar o seu frigorífico com os pés de nivelamento frontal. Se não estiver nivelado, o desempenho do frigorífico será afetado, ou pode mesmo causar uma

PORTUGUÊS

avaria.

- Após a instalação do frigorífico, aguardar 4 horas antes de o utilizar, para que o refrigerante se estabilize.

Ventilação

- O local que escolher para o frigorífico deve ser bem ventilado e longe de fontes de calor. Não coloque o frigorífico perto de uma fonte de calor, como uma placa de aquecimento, e evite a luz solar direta para assegurar o efeito de arrefecimento e poupar o consumo de energia. Não é recomendado que coloque o frigorífico num local húmido, pois pode enferrujar e causar fugas elétricas.
- Durante o funcionamento, o aparelho liberta calor para o ambiente. Portanto, deve deixar pelo menos 300 mm de espaço livre na parte superior, mais de 100 mm em ambos os lados e mais de 50 mm na parte de trás do frigorífico.

Largura (mm)	Profundidade (mm)	Altura (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

A figura 2 ilustra apenas o espaço necessário para o frigorífico.

Superfície estável

- Coloque o frigorífico sobre uma superfície sólida e plana para o manter estável, caso contrário, ocorrerão vibrações e ruídos.
- Assegure uma ventilação desobstruída em redor do frigorífico.

Preparação para a utilização

Tempo de espera

Uma vez instalado e limpo o frigorífico, não o ligue imediatamente, mas espere pelo menos 4 horas antes de o ligar à rede.

Limpeza

Verifique a colocação das prateleiras e gavetas no interior do frigorífico e limpe o interior com um pano macio.

Ligar

Ligue a ficha a uma tomada de alimentação para ligar o frigorífico. Após uma hora, abra a porta do compartimento de congelação, se a temperatura no interior do compartimento de congelação baixar visivelmente, o sistema de refrigeração está a funcionar normalmente.

Armazenamento de alimentos

- Quando o frigorífico estiver em funcionamento, carregue-o pela primeira vez, introduzindo os alimentos pouco a pouco. O frigorífico terá de fazer um esforço adicional para arrefecer grandes quantidades de alimentos pela primeira vez.
- Quando a temperatura é alta, os alimentos podem demorar mais tempo a arrefecer completamente (tente abrir as portas do frigorífico o mais raramente possível).
- Se instalar o frigorífico num local húmido, deve verificar se o fio terra e o disjuntor de fuga estão a funcionar normalmente. Se ocorrerem ruídos de vibração devido ao contacto do frigorífico com a parede ou se a parede ficar preta devido à convecção de ar à volta do compressor, remova o frigorífico da parede.
- A instalação do frigorífico pode causar interferências sonoras ou problemas de imagem em telemóveis, telefones fixos, recetores de rádio ou televisores perto do frigorífico, por isso, neste caso, manter o frigorífico o mais afastado possível destes objetos.

4. FUNCIONAMENTO

Painel de controlo

Fig. 3.

1. Indicador do compartimento do congelador
 2. Ícone Função Smart
 3. Indicador Inverter
 4. Ícone Fast Freezing (Congelamento rápido)
 5. Botão Temp. Zona
 6. Botão Função
 7. Botão Unlock
 8. Ícone do compartimento do frigorífico
 9. Mostrador digital de temperatura
 10. Botão Temperatura
 11. Botão OK
- Quando se liga o frigorífico à fonte de alimentação pela primeira vez, todos os ícones no ecrã acenderão durante 2 segundos, e o sistema ativará a função Smart por defeito. Quando todas as portas estão fechadas, o ecrã desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido dentro de 3 minutos. O ecrã acender-se-á se abrir uma porta ou tocar qualquer ícone. Note que o bloqueio para crianças é ativado após 3 minutos de inatividade, pelo que os botões ficarão inativos até que remova o bloqueio para crianças.
 - O ícone do Inverter (🌀) acende-se quando o frigorífico está ligado à rede e o compressor arranca.

Funções

Ajuste de temperatura

Definir a temperatura do compartimento frigorífico

- Pressione o botão Temp. Zone () até o indicador do compartimento frigorífico começar a piscar, depois prima o botão Temperatura () para seleccionar a temperatura desejada, finalmente prima o ícone OK () para confirmar a configuração.
- Os ciclos de regulação da temperatura do compartimento frigorífico são os seguintes: 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C → OFF → 2 °C → 3 °C → 4 °C → 5 °C
- OFF indica que o compartimento frigorífico está desligado, e quando se ativa esta função, o frigorífico deixa de arrefecer.
- Certifique-se de remover todos os alimentos do compartimento do frigorífico antes de definir esta função.

Configuração da temperatura do compartimento do congelador

- Pressione o botão Temp. Zone () até o indicador do compartimento congelador começar a piscar, depois prima o botão Temperatura () e para seleccionar a temperatura desejada, finalmente prima o ícone OK () para confirmar a configuração.
- Os ciclos de regulação da temperatura do compartimento de congelação são os seguintes: -18 °C → -17 °C → -16 °C → -24 °C → -23 °C → -22 °C → -21 °C → -20 °C → -19 °C → -18 °C

Fast Freeze (Congelamento rápido)

- Quando se ativa a função de Fast Cool, a temperatura do compartimento de congelação será ajustada automaticamente para -32°C. A função de congelamento rápido é utilizada para evitar a perda da qualidade nutricional e para preservar a frescura dos alimentos.
- Na função de Fast Cool, não se pode ajustar a temperatura do compartimento de congelação.

Ativação da função de Fast Cool

Prima o botão Função () até o ícone de Fast Cool começar a piscar, depois prima o botão OK () dentro de 5 segundos para confirmar a sua escolha. Se não premir o botão OK () dentro de 5 segundos, a função não será ativada.

Desativação da função de congelamento rápido (Fast Freeze)

- Após 26 horas de funcionamento, a função de Fast Cool será automaticamente desativada.
- Com a função de Fast Freeze ativada, prima o botão Função () até o ícone de congelamento rápido () começar a piscar, depois prima o botão OK () para confirmar e a função de congelamento rápido será desactivada.
- Quando se ativa a função Smart, a função de Fast Cool é automaticamente desativada.

Smart

- Quando ativar a função Smart, a temperatura do compartimento do frigorífico será regulada para 5°C e a temperatura do compartimento do congelador será regulada para -18°C, para que o frigorífico funcione da forma mais eficiente possível.
- Na função Smart, a temperatura de ambos os compartimentos não pode ser alterada.

Ativação da função Smart

Prima o botão Função () até o ícone Smart () começar a piscar, depois prima o botão OK () dentro de 5 segundos para confirmar a sua escolha. Se não premir o botão OK () dentro de 5 segundos, a função não será ativada.

Desativação da função Smart

- Com a função Smart ativada, prima o botão Função () até o ícone Smart () começar a piscar, depois prima o botão OK () dentro de 5 segundos para confirmar a sua escolha. A função Smart será desativada.
- Quando se ativa a função de Fast Cool, a função Smart é automaticamente desativada.

Bloqueio para crianças

- Quando se ativa o bloqueio para crianças, não se pode alterar a temperatura e a função para evitar alterações indesejadas.
- Se nenhum botão for premido dentro de 3 minutos, a função de bloqueio para crianças será ativada automaticamente.

Desativação manual do bloqueio para crianças

Mantenha premido o botão Unlock () durante 3 segundos para desativar o bloqueio para crianças.

Alarme de porta aberta

Se qualquer porta estiver aberta durante mais de 3 minutos, o frigorífico emitirá um som de alarme, que pode ser parado premindo qualquer botão, mas soará novamente se a porta ainda estiver aberta 3 minutos mais. O alarme não irá parar até que feche a porta.

Memória após uma falha de energia

Em caso de falha de energia, o frigorífico manterá as funções definidas antes da falha de energia e restaurá-las-á quando a energia for restaurada.

Início retardado

Para evitar danos no compressor do frigorífico no caso de uma curta falha de energia (ou seja, menos de 5 minutos), o compressor não arranca imediatamente após ser ligado.

Aviso de sobreaquecimento (apenas após falha de energia)

Quando o sistema de arrefecimento frigorífico estiver ligado, se a temperatura do compartimento do congelador for superior a -10°C , os números do compartimento congelador piscarão no ecrã. Pode exibir a temperatura do compartimento do congelador quando premir qualquer botão, e o ecrã voltará ao seu estado normal quando premir qualquer botão novamente ou após 10 segundos.

Alarme de avaria

Se aparecer E0, E1, E2, EH ou EC no ecrã, indica que ocorreu uma falha no frigorífico. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

5. INSTRUÇÕES PARA O ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS

Precauções de utilização

- O frigorífico pode não funcionar consistentemente (pode descongelar o conteúdo ou a temperatura pode ficar demasiado quente no compartimento do congelador se colocado em locais onde a temperatura esteja fora da gama de temperaturas para a qual foram concebidos durante um período de tempo prolongado).
- A temperatura interna pode ser afetada por fatores tais como a localização do frigorífico, temperatura ambiente e a frequência com que a porta é aberta, etc., e deve ter em conta estes fatores se decidir utilizar quaisquer dispositivos de controlo de temperatura.
- As bebidas efervescentes ou carbonatadas não devem ser armazenadas no compartimento do congelador ou na gaveta do frigorífico.

Localização dos alimentos

- Devido à circulação de ar frio no frigorífico, a temperatura em cada zona é diferente, pelo que os alimentos devem ser colocados em zonas diferentes.
- O compartimento do frigorífico é adequado para o armazenamento de alimentos que não precisam de ser congelados, alimentos cozinhados, cerveja, ovos, alguns condimentos que precisam de ser mantidos frios, leite, sumo de fruta, etc. A gaveta de frutas e legumes é o melhor local para armazenar frutas e legumes.
- O compartimento do congelador é adequado para armazenar gelados, alimentos congelados e alimentos que precisam de ser guardados durante muito tempo.

Utilização do compartimento frigorífico

- Prateleiras: para retirar as prateleiras, primeiro levanta-las para cima e depois puxá-las para fora; para as colocar de volta, colocá-las em posição antes de as baixar. Mantenha o bordo posterior da prateleira virado para cima, para evitar que os alimentos entrem em contacto com a parede. Ao retirar e montar as prateleiras, segure-as firmemente e manuseie-as cuidadosamente para evitar danos.
- Gaveta do compartimento frigorífico: puxar a gaveta das frutas e legumes para ter

acesso aos alimentos. Depois de utilizar ou limpar a prateleira inferior do frigorífico (a tampa da gaveta), volte a colocá-la no lugar de modo que a temperatura interna da gaveta não seja afetada.

Controlo da humidade da gaveta (dependendo do modelo)

- Se o seu frigorífico estiver equipado com um regulador de humidade de gaveta, siga as seguintes instruções:
- O seletor de humidade na gaveta é criado para manter a humidade e frescura dos legumes.
- Se deslizar o seletor de humidade para a direita, mais buracos serão expostos e a gaveta terá um nível de humidade mais baixo.
- Se deslizar o seletor de humidade para a esquerda, menos buracos serão expostos e a gaveta terá um nível de humidade mais elevado.

Cuidados com o armazenamento de alimentos

- Limpe e seque bem os alimentos antes de os armazenar no frigorífico. Antes de colocar os alimentos no frigorífico, é aconselhável selá-los para evitar a evaporação da água e assim manter a fruta e os legumes frescos, por um lado, e para evitar odores, por outro.
- Mantenha espaço suficiente entre os alimentos; se estiverem demasiado próximos, bloquearão o fluxo de ar frio, o que terá consequências sobre o efeito de refrigeração. Não armazene demasiado ou demasiados alimentos pesados para evitar que as prateleiras se dobrem. Ao armazenar alimentos, mantenha uma distância da parede interior; não coloque alimentos ricos em água demasiado perto da parede posterior do frigorífico para evitar que estes congelem na parede interior.
- Armazenamento de alimentos por categoria: coloque diariamente os alimentos na parte da frente da prateleira para que possa encurtar o tempo de abertura da porta e evitar a deterioração dos alimentos devido à vida útil.
- Dicas de poupança de energia: deixe os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no frigorífico. Coloque alimentos congelados no compartimento do frigorífico para descongelar.

Armazenamento de fruta e legumes

É favor notar que alguns tipos de vegetais e frutas frescas são sensíveis ao frio e por isso não são adequados para armazenamento na gaveta do frigorífico.

Utilização do compartimento de congelação

- A temperatura do compartimento do congelador é mantida a -18°C, pelo que é aconselhável armazenar os alimentos que pretende manter durante um longo período de tempo no compartimento do congelador, respeitando sempre o tempo de armazenamento indicado na embalagem dos alimentos.
- As gavetas do compartimento do congelador são utilizadas para armazenar os alimentos

PORTUGUÊS

que precisam de ser congelados. O peixe e a carne grandes devem ser cortados em pedaços pequenos e colocados em sacos de congelação antes de serem colocados nas gavetas do compartimento do congelador.

- Permita que os alimentos quentes arrefeçam à temperatura ambiente antes de os colocar no compartimento do congelador.
- Não coloque um recipiente de vidro com líquido ou líquido enlatado selado no compartimento do congelador para evitar que explodam devido à expansão do volume após o congelamento do líquido.
- Divida os alimentos em pequenas porções.
- Os alimentos devem ser embalados ou cobertos com materiais adequados que sejam firmes, sem sabor, impermeáveis ao ar e à água, não tóxicos e não poluentes, para evitar a contaminação cruzada e a transferência de odores.

Utilização do balde de gelo

Coloque o balde de gelo em cima do compartimento de congelação, para que este congele o mais rapidamente possível.

Conselhos para o distribuidor de água

1. Abra a porta do frigorífico e certifique-se de que o dispensador de água está bem preso.
2. Rode a tampa do depósito de água para a esquerda para abrir a tampa de enchimento. Encha-o cuidadosamente até à sua capacidade máxima, evitando derrames. Em seguida, feche bem o depósito. Fig. 4
3. Quando o depósito de água estiver cheio, ajuste a temperatura para o modo mais baixo , e uma hora mais tarde será capaz de distribuir água fria. Fig. 5

NOTA: O tempo de arrefecimento da água pode ser prolongado devido a muitos factores.

4. Quando se utiliza o doseador de água, este pode pingar e alguma água pode acumular-se no fundo do doseador. Limpe-o com um pano quando necessário.

Legenda figura 4

1. Tampa do depósito de água
2. Tampa de enchimento do depósito de água
3. Tanque de água

Legenda figura 5

1. Botão para dispensar água

Nota

- Não exceda a linha de enchimento máximo.
- Não remova o recipiente até que as gotas de água deixem de cair.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Se o frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo:

- Desligue o frigorífico e desligue a ficha da tomada.
- Retire toda a comida.
- Limpe e seque completamente o interior. Para evitar a formação de bolor ou odores desagradáveis, deixe a porta ligeiramente aberta: fechá-la ou retirá-la, se necessário.
- Armazene o aparelho num local ventilado e seco, longe de fontes de calor; coloque o aparelho cuidadosamente e não coloque objetos pesados sobre ele.
- A unidade deve ser mantida fora do alcance das crianças para as impedir de brincar com ela.
- Antes de limpar, desligue a ficha da tomada; não ligue ou desligue a ficha com a mão molhada, pois existe o risco de choque eléctrico e ferimentos. Não derrame água diretamente sobre o frigorífico para evitar ferrugem, fugas elétricas e acidentes. Não ponha as mãos no fundo do frigorífico, pois pode ser arranhado pelos cantos afiados do metal.

Limpeza interna e externa

- Os resíduos alimentares no frigorífico podem causar odores indesejados, por isso deve limpar o frigorífico regularmente. O compartimento de refrigeração deve ser limpo uma vez por mês.
- Retire todas as prateleiras, a gaveta de frutas e legumes, etc., e limpe-as com um pano macio ou esponja humedecida com água morna ou detergente neutro.
- Limpe regularmente o pó que se acumula no painel traseiro e nas placas laterais do frigorífico.
- Depois de utilizar detergente, não se esqueça de o enxaguar com água limpa, e depois seque-o com um pano.
- Não utilize escovas de cerdas, escovas de arame de aço, detergente, sabão em pó, detergente alcalino, benzina, gasolina, ácido, água quente ou outros elementos corrosivos para limpar a superfície do frigorífico, a vedação da porta, peças decorativas de plástico, etc., para evitar danos.
- Seque cuidadosamente o vedante da porta e limpar a ranhura com um pau de madeira embrulhado em algodão. Após a limpeza, fixe os quatro cantos da vedação da porta e depois empurrá-la gradualmente para a ranhura da porta.

Interrupção do fornecimento de energia ou falha do sistema de arrefecimento

- Se receber o aviso de corte de energia com antecipação:
- Ative a função de Super Freeze, para que os alimentos fiquem completamente congelados. Definição a temperatura de volta à configuração original quando a fonte de alimentação voltar ao normal.

PORTUGUÊS

Nota
É aconselhável que o frigorífico funcione ininterruptamente assim que se começar a utilizá-lo.

Descongelar

Este frigorífico inclui uma função de descongelação automática, pelo que não há necessidade de descongelar manualmente.

Substituição de lâmpadas

O frigorífico utiliza uma luz LED que se caracteriza por um baixo consumo de energia e uma longa vida útil. Em caso de avaria, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Só o fabricante pode substituir a lâmpada.

Nota
Se o cabo elétrico e/ou a ficha estiverem danificados ou empoeirados, podem resultar choques elétricos e fogo. Se ocorrer uma avaria, desligue a ficha de alimentação e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para as seguintes avarias menores, por favor tente resolver o problema você mesmo antes de contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Falha	Possível causa	Possíveis soluções
O frigorífico não funciona.	O frigorífico não está ligado à rede elétrica. Os disjuntores ou fusíveis estão danificados. Não há eletricidade ou houve um corte de energia.	Ligue o frigorífico à rede. Abra a porta e verifique se a luz se acende.
Ruído estranho.	O frigorífico não é estável. O frigorífico está em contacto com a parede.	Ajuste os pés ajustáveis do frigorífico. Separe o frigorífico da parede.

Má eficiência de refrigeração.	Os alimentos inseridos são quentes ou há demasiados alimentos. Abre a porta com demasiada frequência. A vedação da porta tem objectos que não lhe permitem fechar completamente. O frigorífico recebe luz solar direta ou está perto de uma fonte de calor. O frigorífico não é bem ventilado. A temperatura seleccionada é demasiado elevada.	Coloca os alimentos no frigorífico quando este estiver à temperatura ambiente. Verifica e fecha a porta. Retira o frigorífico da fonte de calor. Mantenha as distâncias recomendadas na secção de instalação para que o frigorífico seja bem ventilado. Defina uma temperatura adequada.
Odores indesejados no frigorífico.	Há comida estragada no seu interior. O frigorífico está sujo. Introduziu alimentos com odores fortes.	Deite fora comida estragada. Limpe o frigorífico. Embale os alimentos, especialmente se tiver um odor forte.
Os botões não funcionam.	Verifique se o bloqueio para crianças não está ativo.	Mantenha premido o botão Unlock durante 3 segundos para desativar o bloqueio para crianças e prima qualquer botão. (Para mais informações, leia as instruções sobre o bloqueio para crianças).
Não é possível ajustar a temperatura.	Verifique se as funções Smart ou de Fast Cool não estão ativas no painel de controlo.	Desative as funções especiais e depois defina a temperatura (ver secção Funções para detalhes).
A temperatura do compartimento do congelador é afixada no painel, mas pisca.	Verifique que a alimentação elétrica não tenha sido cortada antes.	Pressione qualquer botão para ativar o alarme (ver secção sobre aviso de sobreaquecimento) e verifique se os alimentos no interior do frigorífico não estão estragados.

Nota

Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar o frigorífico você mesmo. As reparações efetuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Contacte a loja local onde efetuou a sua compra ou

PORTUGUÊS

contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

Código de erro	Tipo de avaria
E0 (com ícone de compartimento de congelação ligado)	Falha no sensor do compartimento congelador
E0 (com o ícone do compartimento do frigorífico ligado)	Falha no sensor do compartimento frigorífico
E1	Falha do sensor do evaporador no compartimento do frigorífico
EC	Falha na comunicação
EH	Falha no sensor de temperatura ambiente

- Se as falhas E0 e E1 tiverem de ser iluminadas ao mesmo tempo, E2 será iluminado em vez disso.
- Caso o número de falhas do sensor ou do compartimento seja superior a dois, o número será exibido.
- Se algum destes códigos aparecer, por favor contacte o Apoio Técnico da Cecotec.

8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Pode aceder à base de dados de produtos onde a informação do seu modelo é armazenada, digitalizando o código QR do seu modelo (também encontrado na etiqueta energética)

Produto	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Referência	EU01_109966
Código QR	
Tensão nominal	220-240 V~
Frequência nominal	50/60 Hz
Corrente nominal	1 A
Classe climática	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a (78 g)
Isolamento	Ciclopentano

(*) Frigorífico destinado a ser utilizado a temperaturas ambientes entre 10°C e 43°C.

Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética G.

A fonte de luz deve ser removida no final da vida útil do produto e a triagem e reciclagem devem ser efectuadas separadamente.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

 Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Led-indicatielampje
2. Deurvakken (vriezer compartiment)
3. Vakken (vriezer compartiment)
4. Lade deksel
5. Lade van het vriezer compartiment
6. Lade van het koelkastcompartiment
7. Eierhouder
8. Planken (koelkastcompartiment)
9. Deurvakken (koelkastcompartiment)
10. Waterdispenser

Let op

- De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.
- Om uw koelkast zo energiezuinig mogelijk te maken, moeten alle planken en laden in de oorspronkelijke stand worden geplaatst, d.w.z. zoals aangegeven in figuur 1.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Deze koelkast heeft een verpakking die ontworpen is om hem tijdens het vervoer te beschermen. Haal de koelkast uit de doos. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van de koelkast te voorkomen als u deze in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.

Inhoud van de doos

- Koelkast
- Handleiding

3. INSTALLATIE

Waterpas zetten

- Zorg ervoor dat de koelkast waterpas staat met de stelpoten aan de voorkant. Als de koelkast niet waterpas is, zullen de prestaties van de koelkast worden beïnvloed, of kunnen zelfs storingen optreden.
- Wacht na de installatie van de koelkast 4 uur alvorens hem te gebruiken, zodat het koelmiddel zich kan stabiliseren.

Ventilatie

- De plaats die u voor de koelkast kiest, moet goed geventileerd zijn en uit de buurt van warmtebronnen. Plaats de koelkast niet in de buurt van een warmtebron, zoals een kookplaat, en vermijd direct zonlicht om het koelingseffect te garanderen en het energieverbruik te beperken. Het is niet aan te bevelen de koelkast op een vochtige plaats te zetten, omdat hij dan kan roesten en elektriciteit kan lekken.
- Tijdens de werking geeft de koelkast warmte af aan de omgeving. Daarom moet u aan de bovenkant ten minste 300 mm vrije ruimte laten, aan weerszijden meer dan 100 mm en aan de achterkant van de koelkast meer dan 50 mm.

Breedte (mm)	Diepte (mm)	Hoogte (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Figuur 2 illustreert alleen de ruimte die nodig is voor de installatie van de koelkast.

Stabiel oppervlak

- Plaats de koelkast op een stevige, vlakke ondergrond om hem stabiel te houden, anders zullen trillingen en geluiden optreden.
- Zorg voor voldoende ventilatie rond de koelkast.

Voorbereiding van het gebruik

Wachtijd

Nadat de koelkast is geïnstalleerd en schoongemaakt, mag hij niet onmiddellijk worden aangezet, maar moet ten minste 4 uur worden gewacht alvorens hem op het elektriciteitsnet aan te sluiten.

Schoonmaken

Controleer de plaatsing van de schappen en laden in de koelkast en veeg de binnenkant af met een zachte doek.

Inschakelen

Steek de stekker in een stopcontact om de koelkast aan te zetten. Open na een uur de deur van het vriesvak; als de temperatuur in het vriesvak merkbaar daalt, functioneert het koelsysteem normaal.

Voedselopslag

- Zodra de koelkast in gebruik is, laadt u hem voor de eerste keer door er beetje bij beetje voedingsmiddelen in te doen. De koelkast zal extra moeite moeten doen om grote hoeveelheden voedsel voor de eerste keer te koelen.

NEDERLANDS

- Wanneer de temperatuur hoog is, kan het langer duren voordat voedsel volledig is afgekoeld (probeer de koelkastdeuren zo weinig mogelijk te openen).
- Als u de koelkast op een vochtige plaats installeert, moet u controleren of de aarddraad en de lekonderbreker normaal werken. Als er trilling geluiden optreden als gevolg van contact van de koelkast met de muur of als de muur zwart wordt als gevolg van luchtconvectie rond de compressor, moet u de koelkast van de muur verwijderen.
- De installatie van de koelkast kan ruis of beeldstoringen veroorzaken in mobiele telefoons, vaste telefoons, radio-ontvangers of televisies in de buurt van de koelkast, dus houd de koelkast in dat geval zo ver mogelijk uit de buurt van deze objecten.

4. WERKING

Bedieningspaneel

Fig. 3.

1. Icoon van het vriezer compartiment
 2. Smart functie icoon
 3. Inverter icoon
 4. Fast Freeze icoon (Snel invriezen)
 5. Temperatuur knop Zone
 6. Functie knop
 7. Unlock knop
 8. Icoon van het koelkastcompartiment
 9. Digitale temperatuurweergave
 10. Temperatuur knop
 11. OK knop
- Wanneer u de koelkast voor de eerste keer op het elektriciteitsnet aansluit, lichten alle pictogrammen op het display gedurende 2 seconden op, en activeert het systeem standaard de Smart-functie. Als alle deuren gesloten zijn, schakelt het display automatisch uit als er binnen 3 minuten geen knop wordt ingedrukt. Het scherm zal oplichten wanneer er een deur opengaat of een knop wordt ingedrukt. Let op: het kinderslot wordt geactiveerd na 3 minuten inactiviteit, dus de knoppen blijven inactief tot het slot wordt verwijderd.
 - Het Inverter icoon () licht op wanneer de koelkast op het elektriciteitsnet is aangesloten en de compressor start.

Functies

Het verstellen van de temperatuur

Temperatuurinstelling voor het koelgedeelte

- Druk op de Temp. zone knop Zone () tot het icoon van het koelkastcompartiment begint te knipperen, druk dan op de temperatuur knop () om de gewenste temperatuur te selecteren en druk ten slotte op de OK () knop om de instelling te bevestigen.
- De temperatuur instelcycli van het koelgedeelte zijn als volgt:
5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- OFF geeft aan dat het koelgedeelte is uitgeschakeld, en wanneer u deze functie activeert, stopt de koelkast met koelen.
- Zorg ervoor dat alle levensmiddelen uit het koelgedeelte zijn verwijderd voordat u deze functie instelt.

Temperatuurinstelling voor het vriesgedeelte

- Druk op de Temp. zone knop Zone () tot het icoon van het vriezer compartiment begint te knipperen, druk dan op de temperatuur knop () om de gewenste temperatuur te selecteren, druk ten slotte op de OK () knop om de instelling te bevestigen.
- De temperatuur instelcycli van het vriesgedeelte zijn als volgt: -18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Fast Freeze (Snel invriezen)

- Wanneer u de Fast Cool functie activeert, wordt de temperatuur van het vriesvak automatisch ingesteld op -32°C. De Fast Cool functie wordt gebruikt om verlies van voedingskwaliteit te voorkomen en om de versheid van het voedsel te bewaren.
- In de Fast Cool functie kunt u de temperatuur van het vriesvak niet instellen.

Activering van de Fast Cool functie

Druk op de functieknop () totdat het icoon voor snel bevroren begint te knipperen en druk vervolgens binnen 5 seconden op de OK knop () om uw keuze te bevestigen. Als u niet binnen 5 seconden op de OK knop () drukt, wordt de functie niet geactiveerd.

Deactiveren van de functie Fast Freeze (snel invriezen)

- Na 26 uur werking wordt de Fast Cool functie automatisch uitgeschakeld.
- Wanneer de Fast Freeze functie is geactiveerd, drukt u op de functie knop () totdat het icoon voor Fast Freeze () begint te knipperen; druk vervolgens op OK () om te bevestigen en de Fast Freeze functie wordt gedeactiveerd.
- Wanneer u de Smart-functie activeert, wordt de Fast Cool functie automatisch gedeactiveerd.

Smart

- Wanneer u de Smart functie activeert, wordt de temperatuur van het koelkastcompartiment ingesteld op 5°C en de temperatuur van het vriezer compartiment op -18°C, zodat de koelkast zo efficiënt mogelijk werkt.
- In de Smart-functie kan de temperatuur van beide delen niet worden gewijzigd.

Activeren van de Smart-functie

Druk op de functie knop (≡) totdat het Smart icoon () begint te knipperen en druk vervolgens binnen 5 seconden op de OK knop () om uw keuze te bevestigen. Als u niet binnen 5 seconden op de OK knop () drukt, wordt de functie niet geactiveerd.

Deactiveren van de Smart-functie

- Als de Smart functie is geactiveerd, drukt u op de functie knop (≡) totdat het Smart icoon () begint te knipperen en drukt u binnen 5 seconden op de OK knop () om uw keuze te bevestigen. De Smart-functie wordt gedeactiveerd.
- Wanneer u de Fast Cool functie activeert, wordt de Smart-functie automatisch gedeactiveerd.

Kinderslot

- Wanneer u het kinderslot activeert, kunt u de temperatuur en functie niet wijzigen om ongewenste veranderingen te voorkomen.
- Als er binnen 3 minuten geen knop wordt ingedrukt, wordt de kinderslotfunctie automatisch geactiveerd.

Handmatige deactiveren van het kinderslot

Houd de Unlock knop () 3 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen.

Open deur alarm

Als een deur langer dan 3 minuten openstaat, geeft de koelkast een alarmsignaal af. Dit kan worden gestopt door op een willekeurige knop te drukken, maar het klinkt 3 minuten later opnieuw als de deur nog steeds openstaat. Het alarm zal niet stoppen totdat u de deur sluit.

Geheugen na een stroomstoring

In geval van stroomuitval behoudt de koelkast de functies die vóór de stroomuitval waren ingesteld en herstelt deze wanneer de stroomvoorziening is hersteld.

Uitgestelde start

Om beschadiging van de compressor van de koelkast bij een korte stroomonderbreking (d.w.z. minder dan 5 minuten) te voorkomen, start de compressor niet onmiddellijk na het inschakelen.

Waarschuwing oververhitting (alleen na stroomuitval)

Wanneer het koelsysteem van de koelkast is ingeschakeld en de temperatuur van het vriesvak hoger is dan -10 °C, knipperen de nummers van het vriesvak op het display. U kunt de temperatuur van het vriesvak laten weergeven wanneer u op een willekeurige knop drukt, en het display keert terug naar de normale toestand wanneer u nogmaals op een willekeurige knop drukt of na 10 seconden.

Fout alarm

Als E0, E1, E2, EH of EC op het display verschijnt, betekent dit dat er een storing in de koelkast is opgetreden. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

5. INSTRUCTIES VOOR HET BEWAREN VAN VOEDSEL

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Het is mogelijk dat de koelkast niet consistent werkt (ontdooien van de inhoud of te hoge temperatuur in het vriesgedeelte) als deze gedurende langere tijd op plaatsen wordt gezet waarvan de temperatuur buiten het temperatuurbereik ligt waarvoor ze zijn ontworpen.
- De inwendige temperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals de plaats van de koelkast, de omgevingstemperatuur en de frequentie waarmee de deur wordt geopend, enz.
- Kauwgum of koolzuurhoudende dranken mogen niet in het vriesgedeelte van de koelkast worden bewaard.

Locatie van het voedsel

- Door de circulatie van koude lucht in de koelkast is de temperatuur in elke zone verschillend, zodat de levensmiddelen in verschillende zones moeten worden geplaatst.
- Het koelgedeelte is geschikt voor het bewaren van levensmiddelen die niet ingevroren hoeven te worden, gekookt voedsel, bier, eieren, sommige specerijen die koud bewaard moeten worden, melk, vruchtensap, enz. De fruit- en groentelade is de beste plaats om fruit en groenten te bewaren.
- Het vriesgedeelte is geschikt voor het bewaren van ijs, diepvriesproducten en levensmiddelen die lange tijd moeten worden bewaard.

Koelgedeelte

- Planken: om planken te verwijderen, moet u ze eerst optillen en dan uittrekken; om ze terug te plaatsen, moet u ze eerst op hun plaats zetten alvorens ze te laten zakken. Houd de achterste rand van de plank naar boven gericht, om te voorkomen dat voedsel in contact komt met de wand. Houd de planken bij het verwijderen en plaatsen stevig vast en ga er voorzichtig mee om beschadiging te voorkomen.
- Lade van het koelvak: trek de fruit- en groentelade uit om bij de levensmiddelen te

NEDERLANDS

kunnen. Na gebruik of reiniging van de onderste plank van de koelkast (de afdekking van de lade) moet deze weer worden teruggeplaatst, zodat de interne temperatuur van de lade niet wordt beïnvloed.

Vochtigheidsregeling lades (afhankelijk van het model)

- Als uw koelkast een vochtigheidsregelaar in de lade heeft, volg dan de onderstaande instructies:
- De keuzeschakelaar voor de vochtigheid in de lade is ontworpen om de vochtigheid en de versheid van de groenten te handhaven.
- Als u de vochtigheidskeuzeschakelaar naar rechts schuift, komen er meer gaatjes vrij en heeft de lade een lagere vochtigheidsgraad.
- Als u de vochtigheidskeuzeschakelaar naar links schuift, komen er minder gaatjes vrij en heeft de lade een hogere vochtigheidsgraad.

Zorg voor voedselopslag

- Maak het voedsel goed schoon en droog alvorens het in de koelkast te bewaren. Alvorens levensmiddelen in de koelkast te zetten, is het raadzaam ze af te sluiten om enerzijds waterverdamping te voorkomen en zo groenten en fruit vers te houden, en anderzijds om geuren te voorkomen.
- Houd voldoende ruimte tussen de levensmiddelen; als ze te dicht op elkaar staan, zullen ze de stroom van koude lucht blokkeren, wat gevolgen zal hebben voor het koelingseffect. Bewaar niet te veel of te zware levensmiddelen om te voorkomen dat de planken doorbuigen. Houd bij het bewaren van levensmiddelen afstand tot de binnenwand; plaats waterrijke levensmiddelen niet te dicht bij de achterwand van de koelkast om te voorkomen dat ze aan de binnenwand vastvriezen.
- Voedsel bewaren per categorie: plaats het voedsel dat u elke dag eet vooraan op de plank, zodat u de deur minder lang hoeft te openen en voedselbederf door de houdbaarheidsdatum kunt voorkomen.
- Energiebesparingstips: laat warme levensmiddelen afkoelen tot kamertemperatuur voordat u ze in de koelkast zet. Plaats bevroren voedsel in het koelgedeelte om te ontdooien.

Bewaring van groenten en fruit

Houd er rekening mee dat sommige soorten verse groenten en fruit gevoelig zijn voor kou en daarom niet geschikt zijn om in de koelkastlade te bewaren.

Gebruik van het vriesgedeelte

- De temperatuur van het vriesvak wordt op -18°C gehouden, zodat het raadzaam is levensmiddelen die u lang wilt bewaren, in het vriesvak te bewaren, waarbij u altijd de op de verpakking van de levensmiddelen aangegeven bewaartijd in acht moet nemen.
- De laden van het vriesvak worden gebruikt om voedsel te bewaren dat moet worden

ingevroren. Grote stukken vis en vlees moeten in kleine stukken worden gesneden en in diepvrieszakken worden gedaan alvorens ze in de diepvriesladen worden gelegd.

- Laat warme levensmiddelen afkoelen tot kamertemperatuur voordat u ze in het vriesvak legt.
- Plaats geen glazen met vloeistof of verzegelde vloeistof in blik in het vriesvak om te voorkomen dat deze explodeert door volume-expansie na bevroering van de vloeistof.
- Verdeel het voedsel in kleine porties.
- Levensmiddelen moeten worden verpakt of afgedekt met geschikte materialen die stevig, smaakloos, ondoordringbaar voor lucht en water, niet-toxisch en niet-verontreinigend zijn, om kruisbesmetting en geuroverdracht te voorkomen.

Gebruik van de ijsklontjes vorm

Plaats de ijsklontjes vorm boven op het vriesvak, zodat het zo snel mogelijk bevroert.

Tips voor de waterdispenser

1. Open de deur van de koelkast en controleer of de waterdispenser goed vastzit.
2. Draai de dop van het waterreservoir naar links om de vuldop te openen. Vul het voorzichtig tot de maximale capaciteit en vermijd morsen. Sluit het reservoir vervolgens goed af. Fig. 4
3. Zodra het waterreservoir vol is, zet u de temperatuur op de laagste stand en ongeveer een uur later kunt u koud water tappen. Fig. 5

OPMERKING: De koeltijd van water kan door veel factoren verlengd worden.

4. Wanneer u de waterdispenser gebruikt, kan er wat water op de bodem van de dispenser druppelen en zich ophopen. Veeg het af met een doek wanneer nodig.

Legende figuur 4

1. Dop van het waterreservoir
2. Vuldop van het waterreservoir
3. Waterreservoir

Legende figuur 5

1. Knop voor waterafgifte

Opmerking

- Overschrijd de maximum vullijn niet.
- Verwijder de beker niet totdat er geen waterdruppels meer vallen.

6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Als de koelkast gedurende lange tijd niet wordt gebruikt:

- Zet de koelkast uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder al het voedsel.
- Reinig en droog de binnenkant grondig. Om schimmelvorming of onaangename geuren te voorkomen, moet u de deur enigszins open laten: vergrendel de deur of verwijder hem indien nodig.
- Bewaar het apparaat op een geventileerde en droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen; plaats het apparaat voorzichtig en plaats er geen zware voorwerpen op.
- Het apparaat moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden om te voorkomen dat zij ermee spelen.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt; trek de stekker niet met natte handen uit het stopcontact, want dan bestaat het gevaar op elektrische schokken en letsel. Mors geen water direct op de koelkast om roest, elektrische lekkage en ongelukken te voorkomen. Steek uw handen niet in de onderkant van de koelkast, u kunt letsel oplopen door de scherpe metalen hoeken.

Binnen- en buitenreiniging

- Voedselresten in de koelkast kunnen ongewenste geuren veroorzaken, dus u moet de koelkast regelmatig schoonmaken. Het koelgedeelte moet één keer per maand worden schoongemaakt.
- Verwijder alle legplanken, fruit- en groenteladen, enz. en reinig ze met een zachte doek of spons bevochtigd met lauw water of een neutraal schoonmaakmiddel.
- Reinig regelmatig het stof dat zich op het achterste paneel en de zijplaten van de koelkast verzamelt.
- Na gebruik van schoonmaakmiddel moet u het afspoelen met schoon water en vervolgens afdrogen met een doek.
- Gebruik geen borstels van varkenshaar, staaldraadborstels, afwasmiddel, zeepoeder, alkalisch reinigingsmiddel, benzine, zuur, heet water of andere bijtende elementen om het oppervlak van de koelkast, de deurafdichting, plastic decoratieve onderdelen, enz. schoon te maken, om beschadiging te voorkomen.
- Droog de deurafdichting zorgvuldig af en reinig de groef met een tandenstoker omwikkeld met watten. Maak na het schoonmaken de vier hoeken van de deurafdichting vast en duw deze vervolgens geleidelijk in de groef in de deur.

Onderbreking van de stroomvoorziening of defect van het koelsysteem

- Als u de waarschuwing voor stroomuitval van tevoren ontvangt:
- Activeer de Fast Cool functie, zodat het voedsel volledig bevroren is. Stel de temperatuur weer in op de oorspronkelijke instelling wanneer de stroomvoorziening weer normaal is.

Opmerking

Het is raadzaam de koelkast ononderbroken te laten werken zodra u hem in gebruik neemt.

Ontdooien

Deze koelkast heeft een automatische ontdooifunctie, zodat u hem niet handmatig hoeft te ontdooien.

Gloeilamp vervangen

De koelkast maakt gebruik van een LED-lamp die wordt gekenmerkt door een laag energieverbruik en een lange levensduur. Neem bij afwijkingen contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Alleen de fabrikant kan de gloeilamp vervangen.

Opmerking

Als het netsnoer en/of de stekker beschadigd of stoffig zijn, kan dit leiden tot elektrische schokken en brand. Als er een storing optreedt, trek dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

7. PROBLEEMOPLOSSING

Probeer bij de volgende kleine storingen het probleem zelf op te lossen voordat u contact opneemt met de Technische Dienst van Cecotec.

Fout	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
De koelkast werkt niet.	De koelkast is niet aangesloten op het elektriciteitsnet. Stroomonderbrekers of zekeringen zijn beschadigd. Er is geen elektriciteit of de stroom is uitgevallen.	Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. Open de deur en controleer of het lampje gaat branden.
Ongebruikelijk geluid	De koelkast is niet stabiel. De koelkast staat in contact met de muur.	Stel de stelpoten van de koelkast af. Maak de koelkast los van de muur.

NEDERLANDS

Slechte koefficiëntie	Het ingebrachte eten is heet of er is te veel eten. U opent de deur te vaak. Er zitten voorwerpen in de deurafdichting waardoor deze niet volledig sluit. De koelkast ontvangt direct zonlicht of staat in de buurt van een warmtebron. De koelkast is niet goed geventileerd. De geselecteerde temperatuur is te hoog.	Plaats het voedsel in de koelkast wanneer het op kamertemperatuur is. Controleer en sluit de deur. Haal de koelkast van de warmtebron. Houd de in het hoofdstuk over de installatie aanbevolen afstanden aan, zodat de koelkast goed geventileerd is. Stel een geschikte temperatuur in.
Ongewenste geurtjes in de koelkast	Er zit bedorven voedsel in de koelkast De koelkast is vies. U heeft voedsel met sterke geuren geplaatst.	Gooi bedorven voedsel weg. Maak de koelkast schoon. Verpak voedsel, vooral als het een sterke geur heeft.
De knoppen werken niet	Controleer of het kinderslot niet actief is.	Houd de ontgrendelknop 3 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen en druk op een willekeurige knop. (Voor meer informatie, lees de instructies op kinderslot).
Kan de temperatuur niet aanpassen	Controleer of de Smart of Fast Cool functies niet actief zijn op het bedieningspaneel.	Deactiveer de speciale functies en stel vervolgens de temperatuur in (zie het hoofdstuk Functies voor meer informatie).
De temperatuur van het vriesvak wordt weergegeven op het paneel, maar het knippert.	Controleer of de stroomtoevoer niet eerder onderbroken is geweest.	Druk op een willekeurige knop om het alarm in te schakelen (zie het hoofdstuk over de oververhittingswaarschuwing) en controleer of de levensmiddelen in de koelkast niet bedorven zijn.

Opmerking

Als geen van deze situaties overeenkomt met uw probleem, probeer dan niet zelf de koelkast te demonteren of te repareren. Reparaties door onervaren personen kunnen letsel of ernstige storingen tot gevolg hebben. Neem contact op met de plaatselijke winkel waar u uw aankoop

heeft gedaan of met de Technische Dienst van Cecotec. De reparatie moet worden uitgevoerd door een erkende monteur en er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt.

Foutmelding	Soort fout
E0 (met het pictogram van het vriesgedeelte verlicht)	Fout van de sensor in het vriesgedeelte
E0 (met het pictogram van het koelgedeelte verlicht)	Storing in de sensor van het koelgedeelte
E1	Storing in de sensor van de verdamper van de koelkast
EC	Communicatiestoring
EH	Fout in de omgevingstemperatuursensor

- Als fout E0 en E1 tegelijk moeten worden ingeschakeld, moet in plaats daarvan E2 worden ingeschakeld.
- Indien het aantal sensor- of compartimentstoringen meer dan twee bedraagt, wordt het aantal weergegeven.
- Als een van deze codes verschijnt, neem dan contact op de Technische Dienst van Cecotec.

8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

U kunt toegang krijgen tot de productdatabase waar uw modelinformatie is opgeslagen door de QR-code van uw model te scannen (ook te vinden op het energielabel)

Product	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Referentie	EU01_109966
QR-code	
Nominale spanning	220-240 V~
Nominale frequentie	50/60 Hz
Nominale stroom	1 A
Klimaatklasse	SN/N/ST/T*

NEDERLANDS

Koelvloeistof	R600a (78 g)
Isolatie	Cyclopentaan

(*) Koelapparaat bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 10 °C en 43 °C.

Dit product bevat één energiezuinige lichtbron G.

De lichtbron moet aan het einde van de levensduur van het product worden verwijderd en het sorteren en recyclen moet apart gebeuren.

Technische specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd om de kwaliteit van het product te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. VEREENVOUDIGDE EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING.

 Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Lampka kontrolna LED
2. Półki na drzwiach (zamrażarka)
3. Półki (zamrażarka)
4. Pokrywa szuflad
5. Szuflada zamrażarki
6. Szuflada lodówki
7. Podstawka na jajka
8. Półki (lodówka)
9. Półki na drzwiach (lodówka)
10. Dystrybutor wody

Ostrzeżenie

- Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.
- Aby w pełni wykorzystać energię lodówki, umieść wszystkie półki i szuflady w pierwotnym położeniu, czyli tak, jak pokazano na rysunku 1.

2. PRZED UŻYCIEM

- Ta lodówka posiada opakowanie zaprojektowane tak, aby chronić ją podczas transportu. Wyjmij lodówkę z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności przetransportowania go w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Lodówka
- Ta instrukcja obsługi

3. INSTALACJA

Poziomowanie

- Pamiętaj, aby wypoziomować urządzenie za pomocą przednich nóżek poziomujących. Jeśli nie jest wypoziomowane, będzie to miało wpływ na działanie lodówki, a nawet może spowodować awarię.

POLSKI

- Po zainstalowaniu lodówki odczekaj 4 godziny przed jej użyciem, aby umożliwić ustabilizowanie się czynnika chłodniczego.

Wentylacja

- Miejsce instalacji urządzenia powinno być dobrze wentylowane i znajdować się z dala od źródeł ciepła. Nie umieszczaj lodówki w pobliżu źródła ciepła, takiego jak płyta kuchenna, i unikaj bezpośredniego światła słonecznego, aby zapewnić prawidłowy efekt chłodzenia i zaoszczędzić zużycie energii. Nie zaleca się umieszczania lodówki w wilgotnym miejscu, ponieważ może ona zardzewieć i może dojść do wycieku prądu.
- Urządzenie podczas pracy oddaje ciepło do otoczenia. Dlatego należy pozostawić co najmniej 300 mm wolnej przestrzeni u góry, ponad 100 mm po obu stronach i ponad 50 mm z tyłu urządzenia.

Szerokość (mm)	Głębokość (mm)	Wysokość (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Rysunek 2 ilustruje tylko przestrzeń wymaganą do instalacji lodówki.

Stabilna powierzchnia

- Umieść urządzenie na solidnej i płaskiej powierzchni, aby było stabilne, w przeciwnym razie wystąpią wibracje i hałas.
- Zapewnij swobodną wentylację wokół urządzenia.

Przygotowanie do użytkowania

Czas oczekiwania

Po zainstalowaniu i wyczyszczeniu lodówki nie włączaj jej od razu, odczekaj co najmniej 4 godziny przed podłączeniem jej do zasilania.

Czyszczenie

Sprawdź rozmieszczenie pótek i szuflad wewnątrz urządzenia i wyczyść wnętrze miękką ściereczką.

Włączanie

Podłącz wtyczkę do gniazdka, aby włączyć lodówkę. Godzinę później otwórz drzwi komory zamrażarki, jeśli temperatura w komorze zamrażarki wyraźnie spadnie, system chłodzenia działa normalnie.

Przechowywanie jedzenia

- Po uruchomieniu lodówki wkładaj do niej jedzenie partiami. Lodówka będzie musiała

- zużyć więcej energii w schłodzenie dużych ilości żywności po raz pierwszy.
- Gdy temperatura jest wysoka, całkowite schłodzenie żywności może potrwać dłużej (staraj się otwierać drzwi lodówki tak rzadko, jak to możliwe).
- Jeśli lodówka jest zainstalowana w wilgotnym miejscu, należy sprawdzić, czy przewód uziemiający i wyłącznik instalacyjny działają normalnie. Jeśli w wyniku kontaktu urządzenia ze ścianą wystąpią odgłosy wibracji lub ściana stanie się czarna z powodu konwekcji powietrza wokół sprężarki, należy odsunąć urządzenie od ściany.
- Instalacja lodówki może powodować zakłócenia, szумы lub problemy z obrazem w telefonach komórkowych, stacjonarnych, odbiornikach radiowych lub telewizorach w pobliżu lodówki, dlatego w takim przypadku należy trzymać lodówkę jak najdalej od tych urządzeń.

4. FUNKCJONOWANIE

Panel sterowania

Rys. 3.

1. Wskaźnik komory zamrażarki
 2. Wskaźnik funkcji Smart
 3. Wskaźnik Inverter
 4. Wskaźnik Fast Freeze (Szybkie zamrażanie)
 5. Przycisk Temp. Zone
 6. Przycisk Function (funkcje)
 7. Przycisk Unlock (odblokowanie)
 8. Wskaźnik komory lodówki
 9. Wskaźnik temperatury
 10. Przycisk Temperatury
 11. Przycisk OK
- Po pierwszym podłączeniu lodówki do zasilania wszystkie ikony na wyświetlaczu zaświecą się na 2 sekundy, a system domyślnie aktywuje funkcję Smart. Gdy wszystkie drzwi są zamknięte, wyświetlacz wyłączy się automatycznie, jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 3 minut. Wyświetlacz zaświeci się, jeśli otworzysz dowolne drzwi lub naciśniesz dowolny przycisk. Należy pamiętać, że blokada rodzicielska jest aktywowana po 3 minutach bezczynności, więc przyciski będą nieaktywne do momentu wyłączenia blokady.
 - Ikona Inverter () świeci się, gdy lodówka jest podłączona do sieci elektrycznej i uruchamia się sprężarka.

Funkcje

Ustawienie temperatury

Ustawienie temperatury komory lodówki

- Naciśnij przycisk Temp. Zone () , aż zacznie migać ikona komory lodówki, następnie naciśnij przycisk Temperatura () , aby wybrać żądaną temperaturę, a na koniec naciśnij przycisk OK () , aby potwierdzić ustawienie.
- Cykle regulacji temperatury komory lodówki są następujące:
5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- OFF oznacza, że komora lodówki jest wyłączona i po włączeniu tej funkcji lodówka przestanie chłodzić.
- Pamiętaj, aby przed ustawieniem tej funkcji wyjąć całą żywność z komory lodówki.

Ustawienie temperatury w komorze zamrażarki

- Naciśnij przycisk Temp. Zone () , aż zacznie migać ikona komory zamrażarki, następnie naciśnij przycisk Temperatura () , aby wybrać żądaną temperaturę, a na koniec naciśnij przycisk OK () , aby potwierdzić ustawienie.
- Cykle regulacji temperatury w komorze zamrażarki są następujące: -18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Fast Freeze (Szybkie zamrażanie)

- Po włączeniu funkcji szybkiego zamrażania temperatura w komorze zamrażarki zostanie automatycznie ustawiona na -32°C. Funkcja szybkiego zamrażania zapobiega utracie wartości odżywczych i pozwala zachować świeżość żywności.
- W funkcji szybkiego zamrażania nie można regulować temperatury w komorze zamrażarki.

Aktywacja funkcji szybkiego zamrażania

Naciśnij przycisk Function () , aż ikona szybkiego zamrażania zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk OK () w ciągu 5 sekund, aby potwierdzić wybór. Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie naciśnięty przycisk OK () , funkcja nie zostanie aktywowana.

Dezaktywacja funkcji Fast Freeze (Szybkie zamrażanie)

- Po 26 godzinach pracy funkcja szybkiego zamrażania zostanie automatycznie wyłączona.
- Przy włączonej funkcji szybkiego zamrażania naciśnij przycisk Function () , aż ikona szybkiego zamrażania () zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk OK () , aby potwierdzić, a funkcja szybkiego zamrażania zostanie wyłączona.
- Po włączeniu funkcji Smart funkcja szybkiego zamrażania zostanie automatycznie wyłączona

Smart

- Po włączeniu funkcji Smart temperatura w komorze lodówki zostanie ustawiona na 5°C, a temperatura w komorze zamrażarki na -18°C, dzięki czemu lodówka będzie działać z najlepszą wydajnością.
- Podczas aktywnej funkcji Smart nie można zmienić temperatury żadnej z komór.

Aktywacja funkcji Smart

Naciskaj przycisk Function () , aż ikona Smart () zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk OK () w ciągu 5 sekund, aby potwierdzić wybór. Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie naciśnięty przycisk OK () , funkcja nie zostanie aktywowana.

Dezaktywacja funkcji Smart

- Gdy funkcja Smart jest włączona, naciskaj przycisk Function () , aż ikona Smart () zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk OK () w ciągu 5 sekund, aby potwierdzić wybór. Funkcja Smart zostanie wyłączona.
- Po włączeniu funkcji szybkiego zamrażania funkcja Smart zostanie automatycznie wyłączona.

Blokada rodzicielska

- Gdy aktywujesz blokadę rodzicielską, nie będzie można zmienić temperatury i funkcji, aby uniknąć niepożądanych zmian.
- Jeśli w ciągu 3 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, funkcja blokady rodzicielskiej zostanie aktywowana automatycznie.

Ręczna dezaktywacja blokady rodzicielskiej

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Unlock () przez 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę rodzicielską.

Alarm otwartych drzwi

Jeśli którekolwiek drzwi są otwarte przez ponad 3 minuty, lodówka wyemituje alarm, który można wyłączyć, naciskając dowolny przycisk, ale rozlegnie się on ponownie po 3 minutach, jeśli drzwi nadal będą otwarte. Alarm nie wyłączy się, dopóki drzwi nie zostaną zamknięte.

Zapamiętywanie ustawień po przerwie w zasilaniu

W przypadku przerwy zasilania lodówka zachowa funkcje ustawione przed awarią i przywróci je po przywróceniu zasilania.

Opóźniony start

Aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki lodówki w przypadku krótkiej przerwy w dostawie prądu (tj. mniej niż 5 minut), sprężarka nie uruchomi się natychmiast po włączeniu.

Ostrzeżenie o przegrzaniu (tylko po przerwie w zasilaniu)

Gdy system chłodzenia lodówki jest włączony, jeśli temperatura w komorze zamrażarki jest wyższa niż -10°C, numery komory zamrażarki będą migać na wyświetlaczu. Temperaturę komory zamrażarki można wyświetlić po naciśnięciu dowolnego przycisku, a wyświetlacz powróci do pierwotnego stanu po ponownym naciśnięciu dowolnego przycisku lub po 10 sekundach.

Alarm o błędzie

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się E0, E1, E2, EH lub EC, oznacza to, że w lodówce wystąpił błąd. Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

5. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA JEDZENIA

Środki ostrożności podczas użytkowania

- Lodówka może nie działać prawidłowo (rozmarzanie zawartości lub zbyt wysoka temperatura w komorze zamrażarki), jeśli zostanie umieszczona na dłuższy czas w miejscach, w których temperatura wykracza poza zakres temperatur, dla którego została zaprojektowana.
- Na temperaturę wewnętrzną mogą wpływać takie czynniki, jak lokalizacja lodówki, temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi itp. i te czynniki należy wziąć pod uwagę, jeśli zdecydujesz się na użycie jakiegokolwiek urządzenia do kontroli temperatury.
- Nie należy przechowywać napojów musujących lub gazowanych w zamrażarce ani w szufladzie lodówki.

Rozmieszczenie jedzenia

- Ze względu na cyrkulację zimnego powietrza w lodówce temperatura w każdej strefie jest inna, dlatego żywność należy umieszczać w różnych strefach.
- Komora lodówki nadaje się do przechowywania żywności, której nie trzeba zamrażać, ugotowanej żywności, piwa, jajek, niektórych przypraw, które należy przechowywać w niskiej temperaturze, mleka, soków owocowych itp. Szuflada na owoce i warzywa to najlepsze miejsce do przechowywania owoców i warzyw.
- Komora zamrażarki nadaje się do przechowywania lodów, mrożonej żywności i żywności, która powinna być przechowywana przez długi czas.

Użytkowanie komory lodówki

- Półki: aby wyjąć półki, najpierw podnieś je, a następnie wyciągnij; aby je włożyć, umieść je z powrotem na miejscu przed opuszczeniem. Tylną krawędź półki musi być skierowana do góry, aby żywność nie stykała się ze ścianą. Aby wyjąć i wstawić półki, należy je mocno trzymać i ostrożnie obchodzić się z nimi, aby uniknąć uszkodzenia.
- Szuflada komory lodówki: wysuń szufladę na owoce i warzywa, aby uzyskać dostęp do żywności. Po użyciu lub wyczyszczeniu dolnej półki lodówki (pokrywy szuflady) umieść ją z powrotem na swoim miejscu, aby nie wpłynąć na jej wewnętrzną temperaturę.

Regulacja wilgotności szuflady (w zależności od modelu)

- Jeśli lodówka jest wyposażona w regulator wilgotności szuflady, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:
- Regulator wilgotności w szufladzie służy do utrzymywania wilgoci i świeżości warzyw.
- Jeśli przesuniesz regulator wilgotności w prawo, odstąpi się więcej otworów i szuflada będzie miała niższy poziom wilgotności.
- Jeśli przesuniesz regulator wilgotności w lewo, mniej otworów będzie odstąpionych, a poziom wilgotności w szufladzie będzie wyższy.

Uwagi dotyczące przechowywania pożywienia

- Wymyj i dokładnie osusz produkty przed umieszczeniem ich w lodówce. Przed włożeniem produktów spożywczych do lodówki zaleca się szczelnie je zamknąć, aby zapobiec parowaniu wody i zachować świeżość owoców i warzyw, oraz zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- Zachowaj wystarczającą przestrzeń między produktami; jeśli będą zbyt blisko, zablokują przepływ zimnego powietrza, co będzie miało wpływ na efekt chłodzenia. Nie przechowuj zbyt dużej ilości żywności lub bardzo ciężkich produktów, aby zapobiec wyginaniu się półek. Przechowując żywność, zachowaj odległość od wewnętrznej ściany; nie umieszczaj żywności bogatej w wodę zbyt blisko tylnej ściany lodówki, aby nie zamarzła.
- Przechowywanie żywności według kategorii: umieszczaj artykuły spożywcze codziennego użytku z przodu półki, aby skrócić czas otwierania drzwi i uniknąć psucia się żywności.
- Wskazówki dotyczące oszczędzania energii: przed włożeniem gorącej żywności do lodówki pozwól jej ostygnąć do temperatury pokojowej. Umieść zamrożoną żywność w komorze lodówki w celu rozmrożenia.

Przechowywanie owoców i warzyw

Należy pamiętać, że niektóre rodzaje świeżych warzyw i owoców są nieodporne na zimno i dlatego nie nadają się do przechowywania w szufladzie lodówki.

Użytkowanie komory zamrażarki

- Temperatura w komorze zamrażarki jest utrzymywana na poziomie -18°C, dlatego zaleca się przechowywanie w niej żywności przez długi czas zawsze przestrzegając czasu przechowywania wskazanego na opakowaniu żywności.
- Szuflady zamrażarki służą do przechowywania żywności wymagającej zamrożenia. Duże ryby i mięso należy pokroić na małe kawałki i umieścić w torebkach do zamrażania przed rozmieszczeniem ich w szufladach komory zamrażarki.
- Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej przed umieszczeniem jej w zamrażarce.
- Nie umieszczaj szklanych pojemników wypełnionych cieczami lub zamkniętych puszek z cieczami w zamrażarce, aby zapobiec eksplozji w wyniku zwiększenia objętości po

zamrożeniu płynu.

- Podziel jedzenie na mniejsze porcje.
- Żywność powinna być zapakowana lub przykryta wytrzymałymi, nietoksycznymi, niezanieczyszczającymi, bezzapachowymi, hermetycznymi i wodoszczelnymi materiałami, aby zapobiec zanieczyszczeniu krzyżowemu i przenoszeniu zapachów.

Użytkowanie foremki do lodu

Umieść foremkę do lodu w górnej części komory zamrażarki, aby zamarzała jak najszybciej.

Porady odnośnie dystrybutora wody

1. Otwórz drzwi lodówki i upewnij się, że dystrybutor wody jest dobrze zamocowany.
2. Przekręć korek pojemnika na wodę w lewo, aby otworzyć otwór wlewowy. Ostrożnie napełnij zbiornik do maksymalnej pojemności, unikając rozlania. Następnie szczelnie zamknij pojemnik. Rys. 4
3. Po napełnieniu pojemnika na wodę ustaw temperaturę na najniższy tryb, a po około godzinie będzie można nalewać zimną wodę. Rys. 5

UWAGA: Czas chłodzenia wody może wydłużyć się z powodu wielu czynników.

4. Podczas korzystania z dystrybutora część wody może kapać i gromadzić się na jego spodzie. W razie potrzeby wyczyść go ściereczką.

Legenda Rysunek 4

1. Korek pojemnika na wodę
2. Pokrywka wlewu pojemnika na wodę
3. Pojemnik na wodę

Legenda rysunku 5

1. Przycisk do nalewania wody

Uwaga

- Nie przekraczaj linii maksymalnego napełnienia.
- Nie wyjmuj pojemnika, dopóki woda nie przestanie kapać.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Jeśli lodówka nie będzie używana przez dłuższy czas:

- Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka zasilania.
- Wyjmij całe jedzenie.
- Całkowicie wyczyść i osusz wnętrze. Aby zapobiec powstawaniu pleśni lub nieprzyjemnych zapachów, należy pozostawić drzwi lekko otwarte: zablokować je, aby pozostały otwarte lub zdjąć, jeśli to konieczne.

- Przechowuj urządzenie w przewiewnym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła; urządzenie należy ustawić ostrożnie i nie kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniemożliwić im zabawę nim.
- Przed czyszczeniem odłącz wtyczkę od zasilania; nie należy podłączać ani odłączać wtyczki mokrymi rękami, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem i obrażeń. Nie rozlewaj wody bezpośrednio na lodówkę, aby uniknąć rdzy, wycieku prądu i wypadków. Nie wkładaj rąk do dolnej części lodówki, ponieważ możesz się zranić przez ostre metalowe krawędzie.

Czyszczenie na zewnątrz i wewnątrz

- Resztki jedzenia w lodówce mogą powodować nieprzyjemne zapachy, dlatego należy regularnie czyścić lodówkę. Komorę lodówki należy czyścić raz w miesiącu.
- Wyjmij wszystkie półki, szufladę na owoce i warzywa itp., i wyczyść je miękką ściereczką lub gąbką zamoczoną w letniej wodzie lub neutralnym detergencie.
- Często czyść kurz, który gromadzi się na tylnym panelu i na bocznych ścianach lodówki.
- Po użyciu detergentu należy go zmyć czystą wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką.
- Do czyszczenia powierzchni lodówki, uszczelek drzwi, plastikowych elementów dekoracyjnych itp. nie należy używać szczotek z włosiem, szczotek z drutu stalowego, detergentów, mydła w proszku, detergentów alkalicznych, eteru naftowego, benzyny, kwasów, gorącej wody ani innych środków żrących, aby uniknąć szkód.
- Ostrożnie osusz uszczelkę drzwi i wyczyść rowek drewnianym patyczkiem owiniętym watą. Po wyczyszczeniu przymocuj cztery rogi uszczelki drzwi, a następnie stopniowo wsuwaj ją w rowek w drzwiach.

Przerwa w dostawie prądu lub awaria układu chłodzenia

- W przypadku wcześniejszego otrzymania powiadomienia o przerwie w zasilaniu:
- Włącz funkcję Szybkiego zamrażania, aby żywność była całkowicie zamrożona. Dostosuj temperaturę z powrotem do pierwotnego ustawienia, gdy powróci dostawa prądu.

Uwaga

Zaleca się aby lodówka pracowała nieprzerwanie po rozpoczęciu korzystania z niej.

Odszranianie

Lodówka posiada funkcję automatycznego odszraniania, więc nie ma potrzeby odszraniania jej ręcznie.

Wymiana żarówki

W urządzeniu zastosowano oświetlenie LED, które charakteryzuje się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości należy

skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Tylko producent może wymienić żarówkę.

Uwaga

Jeśli przewód zasilający i/lub wtyczka są uszkodzone lub zakurzone, może dojść do porażenia prądem i pożaru. Jeśli wystąpi jakakolwiek anomalia, należy odłączyć wtyczkę i skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku poniższych niewielkich awarii, spróbuj rozwiązać problem samodzielnie przed skontaktowaniem się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Awaria	Prawdopodobne przyczyny	Możliwe rozwiązania
Lodówka nie działa.	Lodówka nie jest podłączona do sieci elektrycznej. Wyłączniki lub bezpieczniki są uszkodzone. Brak prądu lub nastąpiła przerwa w zasilaniu.	Podłącz lodówkę do sieci elektrycznej. Otwórz drzwi i sprawdź, czy zaświeca się światło.
Nietypowy hałas	Lodówka nie stoi stabilnie. Lodówka styka się ze ścianą.	Wyreguluj lodówkę za pomocą nóżek. <u>Odsuń lodówkę od ściany.</u>
Niska wydajność chłodzenia	Włożona żywność jest gorąca lub jest za dużo żywności. Zbyt często otwierane drzwi. W uszczelce drzwi znajdują się przedmioty, które uniemożliwiają całkowite zamknięcie drzwi. Lodówka jest narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub znajduje się w pobliżu źródła ciepła. Lodówka nie jest dobrze wentylowana. Wybrana temperatura jest za wysoka.	Włóż jedzenie do lodówki, gdy ma temperaturę pokojową. Sprawdź i zamknij drzwi. Wyjmij lodówkę z obszaru ciepła. Zachowaj odległości zalecane w części dotyczącej instalacji, aby zapewnić dobrą wentylację lodówki. Ustaw odpowiednią temperaturę.
Niepożądane zapachy w lodówce	W środku jest zepsute jedzenie. Lodówka jest brudna. Przechowywana jest żywność o silnym zapachu.	Wyrzuć zepsutą żywność. Wyczyść lodówkę. Przykryj żywność, zwłaszcza jeśli ma silne zapachy.

Przyciski nie działają	Sprawdź, czy blokada rodzicielska nie jest aktywna.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk Unlock przez 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę rodzicielską i naciśnij dowolny przycisk. (Aby uzyskać więcej informacji, przeczytaj instrukcje dotyczące blokady rodzicielskiej).
Nie można dostosować temperatury	Sprawdź, czy na panelu sterowania nie są aktywne funkcje Smart lub Szybkie zamrażanie.	Wyłącz funkcje specjalne, a następnie ustaw temperaturę (szczegóły w rozdziale Funkcje).
Temperatura komory zamrażarki miga na wyświetlaczu.	Sprawdź, czy zasilanie nie zostało wcześniej odcięte.	Naciśnij dowolny przycisk, aby aktywować alarm (patrz rozdział dotyczący ostrzeżenia o przegrzaniu) i sprawdź, czy żywność w lodówce nie jest zepsuta.

Uwaga

Jeśli żadna z tych sytuacji nie odpowiada problemowi, nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać urządzenia. Naprawy wykonywane przez niedoświadczonych osób mogą spowodować obrażenia ciała lub poważne usterki. Skontaktuj się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione lub z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Naprawa musi być przeprowadzona przez autoryzowanego technika i należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Kod błędu	Rodzaj usterki
E0 (z włączoną ikoną zamrażarki)	Awaria czujnika komory zamrażarki
E0 (z włączoną ikoną lodówki)	Awaria czujnika komory lodówki
E1	Awaria czujnika parownika lodówki
EC	Błąd komunikacji
EH	Awaria czujnika temperatury otoczenia

- W przypadku wystąpienia usterki E0 i E1, zaświeci się kod E2.
- W przypadku, gdy liczba usterek czujników lub komór jest większa niż dwie, wyświetli się liczba.
- W przypadku pojawienia się któregośkolwiek z tych kodów należy skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

8. DANE TECHNICZNE

Możesz uzyskać dostęp do bazy danych produktów, w której przechowywane są informacje o wybranym modelu, skanując kod QR modelu (znajdujący się również na etykiecie energetycznej)

Dane	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Referencja	EU01_109966
Kod QR	
Napięcie znamionowe	220-240 V~
Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz
Prąd znamionowy	1 A
Klasa klimatyczna	SN/N/ST/T*
Czynnik chłodniczy	R600a (78 g)
Izolacja	Cyklopentan

(*) Lodówka przeznaczona do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C.
Ten produkt zawiera źródło światła wydajności energetycznej G.
Źródło światła powinno zostać zdemonutowane pod koniec okresu użytkowania produktu, a sortowanie i recykling powinny być przeprowadzane oddzielnie.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

 Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1

1. Světelný LED indikátor
2. Příhrádky dvířek (mrazicí prostor)
3. Police (mrazicí prostor)
4. Víko zásuvek
5. Zásuvka mrazicího prostoru
6. Zásuvka chladicího prostoru
7. Zásobník na vejce
8. Police (chladicí prostor)
9. Příhrádky dvířek (chladicí prostor)
10. Dávkoč voda

Upozornění

- Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.
- Pro maximální využití chladničky z hlediska spotřeby energie umístěte všechny police, příhrádky a zásuvky do původní polohy, jak je znázorněno na obrázku 1.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tato chladnička má obal navržený tak, aby ji chránil při přepravě. Vyjměte chladničku z krabice. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození chladničky, pokud byste ji v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Chladnička
- Tento návod k použití

3. INSTALACE

Vyrovnění

- Nezapomeňte chladničku vyrovnat pomocí předních vyrovnávacích nožiček. Pokud není v rovině, ovlivňuje to výkon chladničky nebo může dokonce způsobit její poruchu.
- Po instalaci chladničky počkejte čtyři hodiny, než ji začnete používat, aby se chladivo stabilizovalo.

Ventilace

- Instalační místo chladničky musí být dobře ventilováno a vzdálené od zdrojů tepla. Chladničku neumísťujte do blízkosti zdroje tepla, například varné desky, a zabraňte, aby na ni dopadalo přímé sluneční světlo, pro zajištění chladicího účinku a úsporu spotřeby energie. Nedoporučuje se umístit chladničku na vlhké místo, protože by mohla zrezivět a způsobit elektrický výboj.
- Během jejího provozu chladnička uvolňuje teplo do prostoru. Proto byste měli ponechat alespoň 300 mm volného prostoru v horní části, více než 100 mm po obou stranách a více než 50 mm v zadní části chladničky.

Šířka (mm)	Hloubka (mm)	Výška (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Obrázek 2 znázorňuje prostor potřebný pro instalaci chladničky.

Stabilní povrch

- Postavte chladničku na pevný a rovný povrch, aby byla stabilní, jinak dochází k vibracím a hluku.
- Kolem chladničky zajistěte ventilaci bez blokad.

Příprava na použití

Doba čekání

Jakmile je chladnička nainstalována a vyčištěná, nezapínejte ji ihned, počkejte alespoň 4 hodiny, než ji zapojíte do elektrické sítě.

Čištění

Zkontrolujte rozmístění polic, přihrádek a zásuvek uvnitř chladničky a vyčistěte vnitřek jemným hadříkem.

Zapojení

Zapojte zástrčku do síťové zásuvky za účelem zapnutí chladničky. Po jedné hodině otevřete dveře mrazicího prostoru, pokud teplota uvnitř mrazicího prostoru zřetelně klesne, chladicí systém pracuje normálně.

Skladování potravin

- Jakmile je chladnička uvedena do provozu, při prvním naplnění chladničky vkládejte potraviny postupně. Chladnička musí vynaložit extra energii při prvním chlazení velkého množství potravin.
- Při vysoké teplotě může trvat déle, než se potraviny úplně vychladí (snažte se otevírat dvířka chladničky co nejméně).

- Pokud je chladnička instalována na vlhkém místě, nezapomeňte zkontrolovat, zda uzemňovací vodič a proudový chránič fungují normálně. Pokud se ozývají vibrace způsobené kontaktem chladničky se stěnou nebo pokud stěna zčerná v důsledku konvekce vzduchu kolem kompresoru, odsuňte chladničku od stěny.
- Instalace chladničky může způsobit interferenční šумы nebo poruchy obrazu mobilních telefonů, pevných telefonů, rozhlasových přijímačů nebo televizorů v blízkosti chladničky, proto v takovém případě udržujte chladničku, co nejdále od těchto zařízení.

4. PROVOZ

Ovládací panel

Obr. 3.

1. Dotyková ikona mrazicího prostoru
 2. Dotyková ikona Funkce Smart
 3. Dotyková ikona Inverter
 4. Dotyková ikona Fast Freeze (Rychlé mrazení)
 5. Dotyková ikona pro výběr teplotní zóny
 6. Dotyková ikona nabídky
 7. Dotyková ikona zámku
 8. Dotyková ikona chladicího prostoru
 9. Indikátor teploty
 10. Dotyková ikona pro nastavení teploty
 11. Dotyková ikona OK
- Při prvním zapojení chladničky do elektrické sítě se na displeji na 2 sekundy rozsvítí všechny ikony a systém ve výchozím nastavení aktivuje funkci Smart. Po zavření dvířek se displej automaticky vypne, pokud do 3 minut nestisknete žádnou dotykovou ikonu. Displej se rozsvítí, když otevřete dvířka nebo stisknete libovolnou dotykovou ikonu. Upozorňujeme, že dětský zámek se aktivuje po 3 minutách nečinnosti, takže dotykové ikony budou neaktivní, až dokud dětský zámek neodstraníte.
 - Dotyková ikona Inverter () se rozsvítí po zapojení chladničky do síťové zásuvky a když se spustí kompresor.

Funkce

Nastavení teploty

Nastavení teploty chladicího prostoru

- Stiskněte dotykovou ikonu pro výběr teplotní zóny () , až dokud nezačne blikat ikona chladicího prostoru, následně stiskněte dotykovou ikonu pro nastavení teploty () za účelem nastavení požadované teploty a nakonec stiskněte dotykovou ikonu OK () pro

potvrzení nastavení.

- Cyklus nastavení teploty chladicího prostoru je následující:
5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- OFF znamená, že chladicí prostor je vypnutý, a když tuto funkci aktivujete, chladnička přestane chladit.
- Před nastavením této funkce nezapomeňte vyjmout všechny potraviny z chladicího prostoru.

Nastavení teploty mrazicího prostoru

- Stiskněte dotykovou ikonu pro výběr teplotní zóny () až dokud nezačne blikat ikona mrazicího prostoru, následně stiskněte dotykovou ikonu pro nastavení teploty () za účelem nastavení požadované teploty a nakonec stiskněte dotykovou ikonu OK () pro potvrzení nastavení.
- Cyklus nastavení teploty mrazicího prostoru je následující: -18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Dotyková ikona Fast Freeze (Rychlé mrazení)

- Když aktivujete funkci rychlého mrazení, teplota mrazicího prostoru se automaticky nastaví na -32 °C. Funkce Rychlého mrazení slouží k zabránění ztráty nutričních hodnot potravin a k zachování jejich čerstvosti.
- Při použití funkce rychlého mrazení nelze nastavit teplotu mrazicího prostoru.

Aktivace funkce rychlého mrazení

Stískejte dotykovou ikonu nabídky () dokud nezačne ikona rychlého mrazení blikat, a poté stiskněte dotykovou ikonu OK () do 5 sekund pro potvrzení vašeho výběru. Pokud nestisknete dotykovou ikonu OK () do následujících 5 sekund, funkce se neaktivuje.

Deaktivace funkce Fast Freeze (Rychlé mrazení)

- Po 26 hodinách provozu se funkce rychlého mrazení automaticky deaktivuje.
- Při aktivované funkci rychlého mrazení stískejte dotykovou ikonu nabídky () dokud nezačne ikona rychlého mrazení () blikat, a poté stiskněte dotykovou ikonu OK () pro potvrzení a funkce rychlého mrazení se deaktivuje.
- Když aktivujete funkci Smart, funkce rychlého mrazení se automaticky deaktivuje.

Smart

- Když aktivujete funkci Smart, teplota chladicího prostoru se nastaví na 5 °C a teplota mrazicího prostoru se nastaví na -18 °C, tímto způsobem bude chladnička provozována co nejúčinněji.
- Při funkci Smart nelze měnit teplotu obou prostorů.

Aktivace funkce Smart

Stiskněte dotykovou ikonu nabídky () , dokud nezačne blikat ikona Smart () , poté stiskněte dotykovou ikonu OK () do 5 sekund pro potvrzení vašeho výběru. Pokud nestisknete dotykovou ikonu OK () do následujících 5 sekund, funkce se neaktivuje.

Deaktivace funkce Smart

- Při aktivované funkci Smart stiskněte dotykovou ikonu nabídky () , dokud ikona Smart () nezačne blikat, poté stiskněte dotykovou ikonu OK () do následujících 5 sekund pro potvrzení vašeho výběru. Funkce Smart se deaktivuje.
- Když aktivujete funkci rychlého mrazení, funkce Smart se deaktivuje automaticky.

Dětský zámek

- Když aktivujete dětský zámek, nelze měnit teplotu a funkce, aby se zabránilo nežádoucím změnám.
- Pokud do 3 minut nestisknete žádnou dotykovou ikonu, automaticky se aktivuje funkce dětského zámku.

Manuální deaktivace dětského zámku

Podržte stisknutou dotykovou ikonu zámku () po dobu 3 sekund pro deaktivaci dětského zámku.

Alarm otevřených dvířek

Když jsou dvířka chladničky otevřené déle než 3 minuty, zazní alarm, který lze zastavit stisknutím libovolné dotykové ikony, avšak pokud jsou stále otevřené, po 3 minutách se alarm spustí znovu. Alarm se nezastaví, dokud nezavřete dveře.

Paměť po výpadku napájení

V případě výpadku proudu si chladnička zapamatuje funkce nastavené před výpadkem proudu a po obnovení napájení je obnoví.

Odložený start

Aby se zabránilo poškození kompresoru chladničky v případě krátkého výpadku proudu (tj. méně než 5 minut), kompresor se nespustí ihned po obnovení napájení.

Upozornění na přehřátí (pouze po výpadku napájení)

Pokud je chladicí systém chladničky zapnutý a teplota v mrazicím prostoru je vyšší než -10 °C, na displeji mrazicího prostoru pro zobrazení teploty blikají číslice. Teplotu mrazicího prostoru můžete zobrazit stisknutím libovolné dotykové ikony a displej se vrátí do běžného stavu po opětovném stisknutí libovolné dotykové ikony nebo po 10 sekundách.

Signalizace poruchy

Pokud se na displeji zobrazí E0, E1, E2, EH nebo EC, znamená to, že v chladničce došlo k poruše. Kontaktujte Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

5. POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

Bezpečnostní opatření pro používání

- Pokud je chladnička umístěna na místě, kde je teplota mimo teplotní rozsah, pro který je určena, po delší dobu, může se stát, že nebude pracovat konzistentně (odmrazování obsahu nebo příliš vysoká teplota v mrazicím prostoru).
- Vnitřní teplota může být ovlivněna faktory, jako je umístění chladničky, pokojová teplota, četnost otevírání dveří chladničky atd. Pokud se rozhodnete použít nějaké zařízení pro regulaci teploty, měli byste tyto faktory vzít v úvahu.
- V mrazicím prostoru nebo zásuvce chladničky by neměly být skladovány šumivé nebo sycené nápoje.

Uspořádání potravin

- Vzhledem k cirkulaci studeného vzduchu v chladničce je v každé zóně jiná teplota, takže potraviny musí být umístěny v různých zónách.
- Chladicí prostor je vhodný pro skladování potravin, které není třeba zmrazovat, vařených potravin, piva, vajec, některých koření, které je třeba skladovat v chladu, mléka, ovocných šťáv atd. Zásuvka na ovoce a zeleninu je nejlepším místem pro skladování ovoce a zeleniny.
- Mrazicí prostor je vhodný pro skladování zmrzliny, mražených potravin a potravin, které je třeba uchovávat po dlouhou dobu.

Použití chladicího prostoru

- Police: pro vyjmutí polic je nejprve zvedněte, a poté je vysuňte směrem ven; pro jejich opětovné vložení je před spuštěním nastavte do správné polohy. Zadní okraj police směřujte dopředu, aby se potraviny nedostaly do kontaktu se stěnou chladničky. Pro vyjmutí a vložení polic, je pevně uchopte a opatrně s nimi manipulujte, aby nedošlo k jejich poškození.
- Zásuvka chladicího prostoru: pro přístup k potravinám vytáhněte zásuvku na ovoce a zeleninu. Po použití nebo vyčištění spodní police chladničky (víka zásuvky na ovoce a zeleninu) ji znovu umístěte na své místo, aby nebyla ovlivněna vnitřní teplota zásuvky.

Regulace vlhkosti v zásuvce (v závislosti na modelu)

- Pokud vaše chladnička obsahuje regulátor vlhkosti zásuvky, postupujte podle následujících pokynů:
- Regulátor vlhkosti v zásuvce je navržen tak, aby udržoval vlhkost a čerstvost ovoce a zeleniny.

- Pokud posunete regulátor vlhkosti doprava, odkryje se více otvorů a zásuvka bude mít nižší úroveň vlhkosti.
- Pokud posunete regulátor vlhkosti doleva, bude odkryto méně otvorů a zásuvka bude mít vyšší úroveň vlhkosti.

Péče o skladování potravin

- Potravinu důkladně umyjte a osušte, než je uložíte do chladničky. Před uložením potravin do chladničky je vhodné je uzavřít, aby se zabránilo odpařování vody, a tím se na jedné straně zachovala čerstvost ovoce a zeleniny, a na druhé straně se zabránilo vzniku zápachu.
- Udržujte dostatečný prostor mezi potravinami; pokud jsou příliš blízko u sebe, brání proudění studeného vzduchu, což má vliv na chladicí účinek. Neskladujte v chladničce příliš mnoho jídla nebo příliš těžká jídla, aby se police neprohýbaly. Při skladování potravin dodržujte dostatečný prostor od vnitřní stěny; neukládejte potraviny s vysokým obsahem vody příliš blízko k zadní stěně chladničky, aby nedošlo k jejich přimrznutí k vnitřní stěně.
- Skladování potravin podle kategorií: potraviny denní spotřeby umístěte do přední části police, abyste zkrátili trvání otevření dveří a zabránili zkažení potravin v důsledku jejich trvanlivosti.
- Tipy pro úsporu energie: před vložením horkých potravin do chladničky je nechte vychladnout na pokojovou teplotu. Vložte mražené potraviny do chladicího prostoru, aby se rozmrazily.

Skladování ovoce a zeleniny

Upozorňujeme, že některé druhy čerstvé zeleniny a ovoce jsou citlivé na chlad, a proto nejsou vhodné pro skladování v zásuvce chladničky určené na skladování ovoce a zeleniny.

Použití mrazicího prostoru

- Teplota v mrazicím prostoru se udržuje na -18 °C, proto je vhodné skladovat v mrazicím prostoru potraviny, které chcete uchovat delší dobu, a vždy dodržovat dobu skladování uvedenou na obalu potraviny.
- Zásuvky mrazicího prostoru slouží ke skladování potravin, které je třeba zmrazit. Velké ryby a maso by měly být před vložením do zásuvek mrazničky nakrájeny na malé kousky a vloženy do mrazicích sáčků.
- Před vložením horkých potravin do mrazicího prostoru je nechte vychladnout na pokojovou teplotu.
- Do mrazicího prostoru neumísťujte skleněné nádoby s tekutinou nebo uzavřené konzervy s tekutinou, aby nedošlo k jejich prasknutí v důsledku objemové expanze po zmražení tekutiny.
- Rozdělte jídlo na malé porce.
- Potraviny by měly být zabaleny nebo přikryty vhodnými materiály, které jsou pevné,

bez zápachu, nepropouštějí vzduch a vodu, nejsou toxické a neznečišťují ovzduší, aby se zabránilo křížové kontaminaci a přenosu pachů.

Použití zásobníku na kostky led

Zásobník na kostky ledu umístěte do horní části mrazicího prostoru tak, aby se co nejdříve zmrazily.

Tipy pro použití dávkovače vody

1. Otevřete dveře chladničky a zkontrolujte, zda je dávkovač vody správně nainstalován.
2. Otočte víčkem nádržky na vodu doleva pro otevření plnicího víka. Naplňte ji opatrně až po maximální objem a vyvarujte se rozliti. Poté znovu uzavřete nádržku. Obr. 4
3. Jakmile je nádržka na vodu plná, nastavte nejnižší teplotu a přibližně za hodinu budete moci vydávat studenou vodu. Obr. 5

POZNÁMKA: Doba chlazení vody se může prodloužit v důsledku mnoha faktorů.

4. Při používání dávkovače vody může část vody odkapávat a shromažďovat se ve spodní části dávkovače. V případě potřeby jej očistěte hadříkem.

Legenda k obrázku 4

1. Víčko nádržky na vodu
2. Plnicí víko nádržky na vodu
3. Nádržka na vodu

Legenda k obrázku 5

1. Spouštěč dávkovače vody

Poznámka

- Nepřekračujte značku maximálního naplnění.
- Nevyjímejte sklenici, dokud nepřestane kapat voda.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pokud se chladnička nebude delší dobu používat:

- Vypněte chladničku a odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Vyjměte všechny potraviny.
- Zcela vyčistěte a vysušte vnitřní prostor. Abyste zabránili vzniku plísní nebo nepříjemných pachů, nechte dvířka chladničky mírně pootevřená: v případě potřeby je zablokujte, aby zůstala otevřená, nebo je vyjměte.
- Skladujte spotřebič na větraném a suchém místě, mimo dosah zdrojů tepla; opatrně umístěte spotřebič a nepokládejte na něj těžké předměty.
- Jednotku je třeba uchovávat mimo dosah dětí, aby si s ní nemohly hrát.

ČEŠTINA

- Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky; nezapojujte ani neodpojujte zástrčku mokřýma nebo vlhkýma rukama, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zranění. Nevylévejte vodu přímo na chladničku, abyste zabránili korozi, elektrickému výboji a nehodám. Nesahejte do spodní části chladničky, protože byste se mohli poškrábat o ostré kovové rohy.

Vnitřní a vnější čištění

- Zbytky potravin v chladničce mohou způsobovat nežádoucí zápach, proto byste měli chladničku pravidelně čistit. Chladicí prostor by se měl čistit jednou za měsíc.
- Vyjměte všechny police, přihrádky a zásuvku na ovoce a zeleninu a vyčistěte je jemným hadříkem nebo houbou navlhčenou ve vlažné vodě nebo neutrálním mycím prostředku.
- Pravidelně čistěte prach, který se usazuje na zadním panelu a bočních stěnách chladničky.
- Po použití mycího prostředku ji nezapomeňte opláchnout čistou vodou a poté ji osušte hadříkem.
- Nepoužívejte k čištění povrchu chladničky, těsnění dvířek, plastových ozdobných dílů atd. štětinové kartáče, kartáče z ocelového drátu, čisticí prostředky, mýdlový prášek, alkalické čisticí prostředky, benzen, benzín, kyselinu, horkou vodu nebo jiné korozivní prvky, aby nedošlo k jejímu poškození.
- Opatrně vysušte těsnění dvířek a vyčistěte drážku párátkem omotaným vatou. Po vyčištění zafixujte čtyři rohy těsnění dvířek a postupně ho zasuněte do drážky ve dvířkách.

Přerušení napájení nebo porucha chladicího systému

- Pokud obdržíte oznámení o výpadku proudu předem:
- Aktivujte funkci rychlého mrazení, aby byly potraviny zcela zmrazeny. Nastavte teplotu zpět na původní nastavení, jakmile se napájení vrátí do normálu.

Poznámka

Jakmile začnete chladničku používat, je vhodné ji provozovat nepřetržitě.

Odmrazování

Tato chladnička je vybavena funkcí automatického odmrazování, takže ji nemusíte odmrazovat ručně.

Výměna žárovky

V chladničce je zabudované LED světlo, které se vyznačuje nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. V případě jakékoli anomálie se obraťte na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Žárovku může vyměnit pouze výrobce.

Poznámka

Pokud je napájecí kabel a/nebo zástrčka poškozená nebo zaprášená, může dojít k úrazu

elektrickým proudem a požáru. Pokud dojde k závadě, odpojte spotřebiči od elektrické sítě a obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě následujících drobných poruch zkuste problém vyřešit sami, než se obrátíte na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Porucha	Možné příčiny	Možná řešení
Chladnička nefunguje	Chladnička není zapojena do elektrické sítě. Jističe nebo pojistky jsou poškozené. Bez elektřiny nebo došlo k výpadku proudu.	Zapojte chladničku do elektrické sítě. Otevřete dvířka a zkontrolujte, zda se rozsvítí osvětlení.
Neobvyklý hluk	Chladnička není stabilní. Chladnička se dotýká stěny.	Nastavte regulovatelné nožičky chladničky. Odsuňte chladničku od stěny.
Nízká účinnost chlazení	Vložené jídlo je teplé nebo v chladničce je příliš mnoho jídla. Dvířka chladničky otevíráte příliš často. V těsnění dvířek jsou předměty, které neumožňují jejich úplné zavření. Spotřebič je na přímém slunci nebo v blízkosti zdroje tepla. Chladnička není dobře větraná. Zvolená teplota je příliš vysoká.	Vložte potraviny do chladničky, když mají pokojovou teplotu. Zkontrolujte chlazení a zavřete dvířka. Odsuňte chladničku od zdroje tepla. Dodržujte vzdálenosti doporučené v části o instalaci pro správnou ventilaci chladničky. Nastavte vhodnou teplotu.
Nežádoucí pachy v chladničce	Uvnitř spotřebiče se nachází zkažené potraviny. Chladnička je špinavá. Vložili jste potraviny se silným zápachem.	Vyhodte zkažené potraviny. Vyčistěte chladničku. Zabalte potraviny, zejména pokud mají silný zápach.

Dotykové ikony nefungují	Zkontrolujte, zda není aktivován dětský zámek.	Stiskněte a podržte dotykovou ikonu zámek po dobu 3 sekund pro deaktivaci dětského zámku a stiskněte libovolnou dotykovou ikonu. (Pro další informace si přečtěte pokyny k dětskému zámku).
Nelze nastavit teplotu	Zkontrolujte, zda nejsou na ovládacím panelu aktivovány funkce Smart nebo rychlé mrazení.	Deaktivujte speciální funkce, a poté nastavte teplotu (podrobnosti viz část Funkce).
Teplota mrazicího prostoru se zobrazuje na displeji, ale bliká.	Zkontrolujte, zda předtím nedošlo k odpojení napájení.	Stiskněte libovolnou dotykovou ikonu pro aktivaci alarmu (viz část Upozornění na přehřátí) a zkontrolujte, zda se potraviny uvnitř chladničky nezkazily.

Poznámka

Pokud žádná z těchto situací neodpovídá vašemu problému, nepokoušejte se chladničku sami rozebírat nebo opravovat. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážným poruchám provozu. Obratě se na místní obchod, kde jste provedli nákup, nebo na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Opravu musí provádět autorizovaný technik a smí se použít pouze originální náhradní díly.

Chybový kód	Typ poruchy
E0 (s rozsvícenou ikonou mrazicího prostoru)	Porucha snímače mrazicího prostoru
E0 (s rozsvícenou ikonou chladicího prostoru)	Porucha snímače chladicího prostoru
E1	Porucha snímače výparníku chladničky
EC	Porucha komunikace
EH	Porucha snímače pokojové teploty

- V případě, že chybové kódy E0 a E1 se mají rozsvítit současně, bude místo nich rozsvícen chybový kód E2.
- Pokud je počet chybových kódů snímačů nebo prostorů více než dvě, zobrazí se jejich číslo.
- Pokud se objeví kterýkoli z těchto kódů, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Přístup do databáze výrobků, kde jsou uloženy informace o vašem modelu, získáte naskenováním QR kódu vašeho modelu (najdete ho také na energetickém štítku)

Výrobek	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Referenční číslo výrobku	EU01_109966
Kód QR	
Jmenovité napětí	220-240 V~
Jmenovitá frekvence	50/60 Hz
Jmenovitý proud	1 A
Klimatická třída	SN/N/ST/T*
Chladivo	R600a (78 g)
Izolace	Cyklopentan

(*) Chladnička určená pro používání při okolní teplotě mezi 10 °C a 43 °C.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s energetickou účinností G.

Světelný zdroj by měl být na konci životnosti výrobku odstraněn a třídění a recyklace by měly být provedeny odděleně.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

 Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními předpisů platných v Evropské unii. Tento produkt byl navržen, vyroben a testován tak, aby splňoval požadované bezpečnostní a kvalitativní normy. Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na této internetové stránce: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şema 1

1. LED gösterge ışığı
2. Kapı rafları (dondurucu bölmesi)
3. Raflar (dondurucu bölmesi)
4. Çekmece kapağı
5. Dondurucu bölmesi çekmeces
6. buzdolabı bölmesi çekmeces
7. Yumurtalık
8. Buzdolabı bölme rafı
9. Kapı rafları (buzdolabı bölmesi)
10. Su sebili

Uyarı

- Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.
- Buzdolabından enerji açısından maksimum düzeyde yararlanmak için, tüm rafları ve çekmeceleri orijinal konumlarına, yani şekil 1'de gösterildiği gibi yerleştirin.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu buzdolabı, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Buzdolabını kutusundan çıkarın. İleride taşımanız gerektiğinde ambalajın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, derhal resmi Cecotec Teknik Servisi ile iletişime geçin.

Paket içeriği

- Buzdolabı
- Kullanma kılavuzu

3. KURULUM

Eğitim

- Buzdolabınızı ön tesviye ayakları ile dengelendiğinden emin olun. Eğer düz değilse, buzdolabının performansı etkilenecek, hatta arızaya neden olabilecektir.
- Buzdolabını kurduktan sonra, soğutucu gazın dengelenmesini sağlamak için kullanmadan önce 4 saat bekleyin.

TÜRKÇE

Havalandırma

- Buzdolabı için seçtiğiniz yer iyi havalandırılmalı ve ısı kaynaklarından uzak olmalıdır. Soğutma etkisini sağlamak ve enerji tüketiminden tasarruf etmek için buzdolabını ocak gözü gibi bir ısı kaynağının yakınına yerleştirmeyin ve doğrudan güneş ışığından kaçının. Paslanabileceği ve elektrik kaçağı yapabileceği için buzdolabını nemli bir yere koymanız önerilmez.
- Çalışma sırasında buzdolabı çevreye ısı yayar. Bu nedenle, buzdolabının üst kısmında en az 300 mm, her iki yanında 100 mm'den fazla ve arka kısmında 50 mm'den fazla boş alan bırakmalısınız.

Genişlik(mm)	Derinlik (mm)	Yükseklik (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Şekil 2 yalnızca buzdolabının kurulumu için gereken alanı göstermektedir.

Sabit yüzey

- Buzdolabını sabit tutmak için sağlam, düz bir zemine yerleştiriniz, aksi takdirde titreşimler ve sesler meydana gelecektir.
- Buzdolabının etrafında herhangi bir havalandırma engeli olmadığından emin olun.

Buzdolabınızı kullanmadan önce

Bekleme süresi

Buzdolabı kurulduktan ve temizlendikten sonra hemen çalıştırmayın, elektriğe bağlamadan önce en az 4 saat bekleyin.

Temizlik

Buzdolabının içindeki rafların ve çekmecelerin yerleşimini kontrol edin ve içini yumuşak bir bezle silin.

Açma/Kapama

Buzdolabını çalıştırmak için fişi prize takın. Bir saat sonra dondurucu bölmesinin kapağını açın, dondurucu bölmesinin içindeki sıcaklık gözle görülür şekilde düşerse soğutma sistemi normal çalışıyor demektir.

Gıdaların saklanması

- Buzdolabı çalışmaya başladıktan sonra, gıdaları her seferinde azar azar koyarak ilk yüklemeyi yapın. Buzdolabının ilk kez büyük miktarlarda gıdayı soğutmak için ekstra çaba harcaması gerekecektir.
- Sıcaklık yüksek olduğunda, yiyeceklerin tamamen soğuması daha uzun sürebilir

(buzdolabının kapılarını mümkün olduğunca seyrek açmaya çalışın).

- Buzdolabını nemli bir yere kurarsanız, topraklama kablosunun ve kaçak devre kesicinin normal çalışıp çalışmadığını kontrol etmelisiniz. Buzdolabının duvarla teması nedeniyle titreşim sesleri geliyorsa veya kompresörün etrafındaki hava konveksiyonu nedeniyle duvar kararıyorsa, buzdolabını duvardan uzaklaştırın.
- Buzdolabının kurulumu, buzdolabının yakınındaki cep telefonlarında, sabit telefonlarda, radyo alıcılarında veya televizyonlarda gürültü parazitine veya görüntü sorunlarına neden olabilir, bu durumda buzdolabını bu nesnelerden mümkün olduğunca uzak tutun.

4. KULLANIM

Kontrol paneli

Şema. 3.

1. Dondurucu bölmesi simgesi
2. Smart fonksiyonu simgesi
3. Inverter simgesi
4. Hızlı Dondurma" simgesi (Fast Freezing)
5. "Temp" düğmesi (sıcaklık) Zone
6. Function düğmesi
7. Unlock düğmesi
8. Buzdolabı bölmesi simgesi
9. Dijital sıcaklık göstergesi
10. Sıcaklık düğmesi
11. OK düğmesi

- Buzdolabını güç kaynağına ilk kez bağladığınızda, ekrandaki tüm simgeler 2 saniye boyunca yanacak ve sistem varsayılan olarak Smart fonksiyonunu etkinleştirecektir. Tüm kapılar kapatıldığında, 3 dakika içinde herhangi bir düğmeye basılmazsa ekran otomatik olarak kapanacaktır. Bir kapıyı açtığınızda veya bir düğmeye bastığınızda ekran yanacaktır. Çocuk kilidinin 3 dakika hareketsiz kaldıktan sonra etkinleştirildiğini, bu nedenle çocuk kilidini kaldırıma kadar düğmelerin devre dışı kalacağını lütfen unutmayın.
- Buzdolabı elektriğe bağlandığında ve kompresör çalışmaya başladığında Inverter simgesi (🌀) yanar.

Fonksiyonlar

Sıcaklık ayar düğmesi

Buzdolabı bölmesi sıcaklık ayarlama

- Sıcaklık düğmesine basın. Buzdolabı bölmesi simgesi yanıp sönmeye başlayana kadar Zone 🌀, ardından istenen sıcaklığı seçmek için Sıcaklık 🌡️ düğmesine basın, son

TÜRKÇE

olarak ayarı onaylamak için OK  düğmesine basın.

- Buzdolabı bölmesinin sıcaklık ayar döngüleri aşağıdaki gibidir:
5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- OFF buzdolabı bölmesinin kapalı olduğunu gösterir ve bu işlevi etkinleştirdiğinizde buzdolabı soğutmayı durduracaktır.
- Bu fonksiyonu ayarlamadan önce buzdolabı bölmesindeki tüm yiyecekleri çıkardığınızdan emin olun.

Dondurucu bölmesi sıcaklık ayarlama

- Sıcaklık düğmesine basın. Dondurucu bölmesi simgesi yanıp sönmeye başlayana kadar Zone  ardından istenen sıcaklığı seçmek için Temp.  (Sıcaklık) düğmesine basın, son olarak ayarı onaylamak için OK  düğmesine basın.
- Dondurucu bölmesi sıcaklık ayar döngüleri aşağıdaki gibidir: -18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Hızlı Dondurma modu (Fast Freezing)

- Hızlı dondurma işlevini etkinleştirdiğinizde, dondurucu bölme sıcaklığı otomatik olarak -32°C'ye ayarlanacaktır. Hızlı dondurma fonksiyonu, besin kalitesi kaybını önlemek ve gıdanın tazeliğini korumak için kullanılır.
- Hızlı dondurma fonksiyonunda, dondurucu bölmesinin sıcaklığını ayarlayamazsınız.

Hızlı dondurma fonksiyonunun etkinleştirilmesi

Hızlı dondurma simgesi yanıp sönmeye başlayana kadar Fonksiyon tuşuna (≡) basınız, ardından seçiminizi onaylamak için 5 saniye içinde OK tuşuna () basın. OK düğmesine () 5 saniye içinde basmazsanız, fonksiyon etkinleştirilmeyecektir.

Fast Freeze (Hızlı Dondurma) fonksiyonunun devre dışı bırakılması

- 26 saat çalıştıktan sonra, hızlı dondurma işlevi otomatik olarak devre dışı bırakılacaktır.
- Hızlı dondurma fonksiyonu aktifken, hızlı dondurma simgesi() yanıp sönmeye başlayana kadar Fonksiyon tuşuna (≡) basınız, ardından onaylamak için OK tuşuna () basınız ve hızlı dondurma fonksiyonu devre dışı kalacaktır.
- Smart fonksiyonunu etkinleştirdiğinizde, hızlı dondurma fonksiyonu otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Smart

- Smart fonksiyonunu etkinleştirdiğinizde, soğutucu bölme sıcaklığı 5°C'ye ve dondurucu bölme sıcaklığı -18°C'ye ayarlanacak, böylece buzdolabı mümkün olduğunca verimli çalışacaktır.
- Akıllı fonksiyonda, her iki bölmenin sıcaklığı değiştirilemez.

Smart fonksiyonunun etkinleştirilmesi

Smart () simgesi yanıp sönmeye başlayana kadar Function () düğmesine basın, ardından seçiminizi onaylamak için 5 saniye içinde OK () düğmesine basın. OK düğmesine () 5 saniye içinde basmazsanız, fonksiyon etkinleştirilmeyecektir.

Smart fonksiyonunun devre dışı bırakılması

- Smart () simgesi yanıp sönmeye başlayana kadar Function () düğmesine basın, ardından seçiminizi onaylamak için 5 saniye içinde OK () düğmesine basın. Smart fonksiyonu devre dışı bırakılacaktır.
- Hızlı dondurma işlevini etkinleştirdiğinizde, Smart fonksiyonu otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Çocuk Kilidi

- Çocuk kilidini etkinleştirdiğinizde, istenmeyen değişiklikleri önlemek için sıcaklığı ve işlevi değiştiremezsiniz.
- Eğer 3 dakika içinde herhangi bir düğmeye basılmazsa, çocuk kilidi fonksiyonu otomatik olarak devreye girecektir.

Çocuk kilidinin manuel olarak devre dışı bırakılması

Çocuk kilidini devre dışı bırakmak için Unlock düğmesini () 3 saniye basılı tutun.

Kapı açık alarmı

Herhangi bir kapı 3 dakikadan fazla açık kalırsa, buzdolabı herhangi bir düğmeye basılarak durdurulabilen bir alarm sesi çıkaracak, ancak kapı hala açıksa 3 dakika sonra tekrar çalacaktır. Siz kapıyı kapatana kadar alarm durmayacaktır.

Elektrik kesintisi sonrası hafıza

Elektrik kesintisi durumunda, buzdolabı elektrik kesintisinden önce ayarlanan işlevleri koruyacak ve elektrik geri geldiğinde bunları geri yükleyecektir.

Ertelemeli Başlatma

Kısa bir elektrik kesintisi durumunda (yani 5 dakikadan kısa) buzdolabı kompresörünün hasar görmesini önlemek için, kompresör açıldıktan hemen sonra çalışmayacaktır.

Aşırı ısınma uyarısı (sadece elektrik kesintisinden sonra)

Buzdolabının soğutma sistemi açıkken, dondurucu bölme sıcaklığı -10°C'nin üzerindeyse, dondurucu bölme rakamları ekranda yanıp sönecektir. Herhangi bir düğmeye bastığınızda dondurucu bölmesinin sıcaklığını görüntüleyebilirsiniz ve herhangi bir düğmeye tekrar bastığınızda veya 10 saniye sonra ekran normal durumuna dönecektir.

Arıza alarmı

Ekranda E0, E1, E2, EH veya EC görüntülenirse, buzdolabında bir arıza meydana geldiğini gösterir. Cecotec'in Resmi teknik destek hattı Servisi ile iletişime geçin.

5. GIDA SAKLAMA TALİMATLARI

Kullanım önlemleri

- Buzdolabı, sıcaklığı tasarlandıkları sıcaklık aralığının dışında olan yerlere uzun süre yerleştirilirse tutarlı çalışmayabilir (içindekilerin buzunun çözülmesi veya dondurucu bölmesinde sıcaklığın çok yükselmesi).
- İç sıcaklık, buzdolabının konumu, ortam sıcaklığı ve kapının ne sıklıkta açıldığı gibi faktörlerden etkilenebilir ve herhangi bir sıcaklık kontrol cihazı kullanmaya karar vererseniz bu faktörleri dikkate almalısınız.
- Efervesan veya gazlı içecekler buzdolabının dondurucu bölümünde veya çekmecesinde saklanmamalıdır.

Yiyeceklerin konumu

- Buzdolabındaki soğuk hava sirkülasyonu nedeniyle her bölgedeki sıcaklık farklıdır, bu nedenle yiyecekler farklı bölgelere yerleştirilmelidir.
- Buzdolabı bölmesi, dondurulması gerekmeyen yiyeceklerin, pişmiş yiyeceklerin, biranın, yumurtaların, soğuk tutulması gereken bazı çeşnilerin, süt, meyve suyu vb. saklanması için uygundur. Meyve ve sebze çekmecesine, meyve ve sebzeleri saklamak için en iyi yerdir.
- Dondurucu bölmesi dondurma, dondurulmuş gıda ve uzun süre saklanması gereken yiyeceklerin saklanması için uygundur.

Buzdolabı bölmesinin kullanımı

- Raflar: rafları çıkarmak için önce yukarı kaldırın ve sonra dışarı çekin; geri takmak için indirmeden önce yerlerine oturtun. Yiyeceklerin duvarla temas etmesini önlemek için rafın arka kenarını yukarı bakacak şekilde tutun. Rafları çıkarırken ve takarken, hasar görmelerini önlemek için sıkıca tutun ve dikkatlice kullanın.
- Buzdolabı bölmesi çekmecesine: Yiyeceklerle erişmek için meyve ve sebze çekmecesini dışarı çekin. Buzdolabının alt rafını (çekmece kapağı) kullandıktan veya temizledikten sonra, çekmecenin iç sıcaklığının etkilenmemesi için yerine geri koyun.

Çekmece nem kontrolü (modele bağlı olarak)

- Buzdolabınızda bir çekmece nem regülatörü varsa, aşağıdaki talimatları uygulayın:
- Çekmecedeki nem seçici, sebzelerin nemini ve tazeliğini korumak için tasarlanmıştır.
- Nem seçiciyi sağa kaydırırsanız, daha fazla delik açılacak ve çekmece daha düşük bir nem seviyesine sahip olacaktır.
- Nem seçiciyi sola kaydırırsanız, daha az delik açığa çıkar ve çekmece daha yüksek bir nem seviyesine sahip olur.

Gıda depolamaya yönelik dikkat gerektiren hususlar

- Yiyecekleri buzdolabında saklamadan önce iyice temizleyin ve kurulaşın. Yiyecekleri buzdolabına koymadan önce, suyun buharlaşmasını önlemek ve böylece bir yandan meyve ve sebzeleri taze tutmak, diğer yandan da kokuları önlemek için ağzını kapatmanız tavsiye edilir.
- Yiyecekler arasında yeterli boşluk bırakın; birbirlerine çok yakın olurlarsa, soğuk hava akışını engelleyecek ve bu da soğutma etkisi üzerinde etkili olacaktır. Rafların eğilmesini önlemek için çok fazla veya çok ağır yiyecek depolamayın. Yiyecekleri saklarken iç duvardan uzak tutunuz; su bakımından zengin yiyeceklerin iç duvarda donmasını önlemek için buzdolabının arka duvarına çok yakın yerleştirmeyin.
- Kategoriye göre gıda saklama: günlük gıda maddelerini rafın ön tarafına yerleştirin, böylece kapı açma süresini kısaltabilir ve raf ömrü nedeniyle gıda bozulmasını önleyebilirsiniz.
- Enerji tasarrufu ipuçları: Sıcak yiyecekleri buzdolabına koymadan önce oda sıcaklığına kadar soğumasını bekleyin. Dondurulmuş yiyecekleri çözülmesi için buzdolabı bölmesine yerleştirin.

Meyve ve sebze saklama

Bazı taze sebze ve meyve türlerinin soğuğa karşı hassas olduğunu ve bu nedenle buzdolabı çekmecesinde saklanmaya uygun olmadığını unutmayın.

Dondurucu bölmesinin kullanımı

- Dondurucu bölmesinin sıcaklığı -18°C'de tutulur, bu nedenle uzun süre saklamak istediğiniz yiyecekleri her zaman yiyecek ambalajında belirtilen saklama süresine uyarak dondurucu bölmesinde saklamanız tavsiye edilir.
- Dondurucu bölmesi çekmeceleri, dondurulması gereken yiyecekleri saklamak için kullanılır. Büyük balıklar ve etler küçük parçalar halinde kesilmeli ve dondurucu bölmesi çekmecelerine yerleştirilmeden önce dondurucu poşetlerine konulmalıdır.
- Sıcak yiyecekleri dondurucu bölmesine yerleştirmeden önce oda sıcaklığına kadar soğumasını bekleyin.
- Sıvının donmasından sonra hacim genişlemesi nedeniyle patlamalarını önlemek için dondurucu bölmesine sıvı içeren cam bir kap veya kapalı sıvı konserve koymayın.
- Yiyecekleri küçük porsiyonlara bölün.
- Gıdalar, çapraz bulaşmayı ve koku transferini önlemek için sert, tatsız, hava ve su geçirirmeyen, toksik olmayan ve kirliliğe yol açmayan uygun malzemelerle paketlenmeli veya kaplanmalıdır.

Buz küpü tepsisinin kullanımı

Buz küpü tepsisini mümkün olduğunca çabuk donması için dondurucu bölmesinin üstüne yerleştirin.

Su sebili önerileri

1. Buzdolabının kapağını açın ve su sebilinin güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.
2. Doldurma kapağını açmak için su deposu kapağını sola çevirin. Maksimum kapasitesine kadar dikkatlice doldurun ve dökülmesini önleyin. Ardından depoyu sıkıca kapatın. Şema. 4
3. Su deposu dolduğunda, sıcaklığı en düşük moda veya Fast Freeze moduna ayarlayın ve bir saat sonra soğuk su sağlayacaktır. Şema. 5

NOT: Suyun soğuma süresi birçok faktöre bağlı olarak uzayabilir.

4. Su sebilini kullanırken, bir miktar su damlayabilir ve sebilin dibinde birikebilir. Gerekğinde bir bezle kurulayın.

Şekil 4 için açıklama

1. Su deposu kapağı
2. Su deposu dolum kapağı
3. Su deposu

Şekil 5 için açıklama

1. Su çıkışı için basmalı düğme

NOT

- Maksimum dolum çizgisini aşmayın.
- Su damlaları durana kadar kabı çekmeyin.

6. TEMİZLİK VE BAKIM

Buzdolabı uzun bir süre kullanılmıyacaksa:

- Buzdolabını kapatın ve fişi prizden çekin.
- Tüm yiyecekleri çıkarın.
- İç kısmı tamamen temizleyip kurulayın. Küf veya hoş olmayan kokuların oluşmasını önlemek için kapıyı hafifçe açık bırakın: gerekirse sabitleyin veya çıkarın.
- Cihazı havalandırılmış ve kuru bir yerde, ısı kaynaklarından uzakta saklayın; cihazı dikkatli bir şekilde konumlandırın ve üzerine ağır nesneler koymayın.
- Ünite, çocukların oynamasını önlemek için erişemeyecekleri bir yerde tutulmalıdır.
- Temizlemeden önce elektrik fişini çekin; elektrik çarpması ve yaralanma riski olduğundan elektrik fişini ıslak elle takmayın veya çıkarmayın. Paslanma, elektrik kaçağı ve kazaları önlemek için buzdolabının üzerine doğrudan su dökmeyin. Keskin metal köşeler tarafından çizilebileceğiniz için buzdolabının altına uzanmayın.

İç ve dış temizlik

- Buzdolabındaki yiyecek artıkları istenmeyen kokulara neden olabilir, bu nedenle buzdolabını düzenli olarak temizlemelisiniz. Soğutucu bölme ayda bir kez temizlenmelidir.
- Tüm rafları, meyve ve sebze çekmecesini vb. çıkarın ve bunları ılık su veya nötr deterjanla ıslatılmış yumuşak bir bez veya süngerle temizleyin.
- Buzdolabının arka panelinde ve yan plakalarında biriken tozları düzenli olarak temizleyin.
- Deterjan kullandıktan sonra temiz suyla duruladığınızdan emin olun ve ardından bir bezle kurulayın.
- Hasar görmemesi için buzdolabı yüzeyini, kapı contasını, plastik dekoratif parçaları vb. temizlemek için kıl fırça, çelik tel fırça, deterjan, sabun tozu, alkali deterjan, benzin, asit, sıcak su veya diğer aşındırıcı unsurları kullanmayın.
- Kapı contasını dikkatlice kurulayın ve oluğu pamukla sarılmış tahta bir çubukla temizleyin. Temizledikten sonra, kapı contasının dört köşesini sabitleyin ve ardından yavaşça kapıdaki oluğa itin.

Elektrik kesilmesi veya soğutma sisteminin arızalanması

- eğer önceden elektrik kesintisi uyarısı alırsanız:
- Yiyeceklerin tamamen donması için hızlı dondurma fonksiyonunu etkinleştirin. elektrik kesintisi ortadan kalktığında sıcaklığı orijinal ayarına geri getirin.

NOT

Buzdolabını kullanmaya başladıktan sonra kesintisiz olarak çalıştırmanız tavsiye edilir.

Buz çözme

Bu buzdolabı otomatik buz çözme fonksiyonuna sahiptir, bu nedenle manuel olarak buz çözmeye gerek yoktur.

Ampul değişimi

Buzdolabında düşük enerji tüketimi ve uzun kullanım ömrü ile karakterize edilen bir LED ışık kullanılmaktadır. Herhangi bir anormallik durumunda, lütfen Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin. Ampülü yalnızca üretici değiştirebilir.

NOT

Elektrik kablosu ve/veya fişi hasarlı veya tozluysa, elektrik çarpması ve yangın meydana gelebilir. Bir arıza meydana gelirse, cihazın fişini çekin ve Cecotec'in Resmi Cecotec Teknik Destek Merkezi ile iletişime geçin.

7. SORUN GİDERME

Aşağıdaki küçük arızalar için, lütfen Cecotec resmi Teknik Destek servisi ile iletişime geçmeden önce sorunu kendiniz çözmeye çalışın.

TÜRKÇE

Arıza	Muhtemel nedenler	Muhtemel çözümler
Buzdolabı çalışmıyor.	Cihaz elektriğe takılı değil. Devre kesiciler veya sigortalar hasar görmüş. Elektrik yok ya da elektrik kesintisi var.	Buzdolabının elektriğe takma. Kapıyı açın ve ışığın yandığını kontrol edin.
Olağandışı ses	Buzdolabı dengeli değil. Buzdolabı duvar ile temas halindedir.	Buzdolabının ayarlanabilir ayaklarını ayarlayın. Buzdolabını duvardan uzaklaştırın.
Düşük soğutma verimliliği	Yerleştirilen yiyecekler sıcaktır veya çok fazla yiyecek vardır. Kapı çok sık açılıyor. Kapı contasının içinde tamamen kapanmasına izin vermeyen nesneler var. Buzdolabı doğrudan güneş ışığı alıyor veya bir ısı kaynağına yakın. Buzdolabı iyi havalandırılmamıştır. Seçilen sıcaklık çok yüksek.	Yiyecek oda sıcaklığındaiken buzdolabına yerleştirin. Kapıyı kontrol edin ve kapatın. Buzdolabını ısı kaynağından uzaklaştırın. Buzdolabının iyi havalandırılması için kurulum bölümünde önerilen mesafeleri koruyun. Uygun bir sıcaklık ayarlayın.
Buzdolabında istenmeyen kokular	İçinde bozulmuş yiyecekler var. Buzdolabı kirli. Güçlü kokulara sahip yiyecekler konulmuştur.	Bozulmuş yiyecekleri atın. Buzdolabını temizleyin. Özellikle güçlü bir kokusu varsa yiyecekleri paketleyin.
Düğmeler çalışmıyor	Çocuk kilidinin aktif olmadığını kontrol edin.	Çocuk kilidini devre dışı bırakmak için Unlock düğmesini 3 saniye basılı tutun ve herhangi bir düğmeye basın. (Daha fazla bilgi için çocuk kilidiyle ilgili talimatları okuyun).
Sıcaklık ayarlanamıyor	Kontrol panelinde Smart veya hızlı dondurma işlevlerinin etkin olmadığını kontrol edin.	Özel fonksiyonları devre dışı bırakın ve ardından sıcaklığı ayarlayın (ayrıntılar için Fonksiyonlar bölümüne bakın).

Dondurucu bölmesi sıcaklığı panelde görüntülenir, ancak yanıp söner.	Elektrik kaynağının daha önce kesilmediğini kontrol edin.	Alarmı etkinleştirmek için herhangi bir düğmeye basın (aşırı ısınma uyarısı bölümüne bakın) ve buzdolabının içindeki yiyeceklerin bozulmadığını kontrol edin.
--	---	---

NOT

Bu durumlardan hiçbiri sorununuzla eşleşmiyorsa, buzdolabını kendiniz sökmeye veya onarmaya çalışmayın. Deneyimsiz kişiler tarafından yapılan tamirler yaralanmalara veya ciddi arızalara neden olabilir. Lütfen satın aldığınız yerel mağaza veya resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin. Tamir yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalı ve sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.

Hata kodu	Arıza tipi
E0 (dondurucu bölmesi simgesi açıkken)	Dondurucu bölmesi sensörü arızası
E0 (buzdolabı bölmesi simgesi yanarken)	Buzdolabı bölmesi sensörü arızası
E1	Buzdolabı buharlaştırıcı sensörü arızası
EC	Bağlantı hatası
EH	Ortam sıcaklık sensörünün arızası.

- Eğer E0 ve E1 arızaları aynı anda açılacaksa, bunun yerine E2 açılmalıdır.
- Sensör veya bölme arızalarının sayısının ikiden fazla olması durumunda, sayı görüntülenecektir.
- Bu kodlardan herhangi biri görünürse, lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.

8. TEKNİK BİLGİLER

Modelinizin QR kodunu (enerji etiketinde de bulunur) tarayarak model bilgilerinizin depolandığı ürün veritabanına erişebilirsiniz

TÜRKÇE

Ürün	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Referans	EU01_109966
QR Kodu	
Nominal voltaj	220-240 V~
Nominal frekans	50/60 Hz
Nominal akım	1 A
İklim sınıfları	SN/N/ST/T*
Soğutucu gaz	R600a (78 g)
İzolasyon	Siklopentan

(*) Buzdolabı 10°C ile 43°C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu ürün G enerji verimli ışık kaynağı içerir. Işık kaynağı ürünün kullanım ömrünün sonunda çıkarılmalı ve ayrıştırma ve geri dönüşüm ayrı olarak yapılmalıdır.

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

9. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

10. BASİTLEŞTİRİLMİŞ UYGUNLUK BEYANI



Bu vesileyle Cecotec Innovations, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli olan yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarını karşılayacak şekilde tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki web sitesinde bulunabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS KOMPONENSEK

Ábra 1

1. Jelzőlámpa
2. Ajtó polcok (fagyasztórekesz)
3. Polcok (fagyasztórekesz)
4. Fiókfedél
5. Fagyasztórekesz fiók
6. Hűtőszekrény fiók
7. Tojástartó
8. Polcok (hűtörekesz)
9. Ajtópolcok (hűtörekesz)
10. Vízadagoló

MEGJEGYZÉS:

- A jelen kézikönyvben található grafikák sematikus ábrázolások, amelyek eltérést mutathatnak a termék valós megjelenésétől
- Ahhoz, hogy a hűtőszekrényt a lehető legjobban kihasználja az energiafelhasználás szempontjából, helyezze az összes polcot és fiókot az eredeti helyzetbe, azaz az 1. ábrán látható módon.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a hűtőszekrény olyan csomagolással rendelkezik, amely megvédi a szállítás során. Vegye ki a hűtőszekrényt a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóeszközt biztonságos helyen tárolhatja, hogy elkerülje a hűtőszekrény sérülését, ha a jövőben szállítani kell. Ha meg szeretné semmisíteni az eredeti csomagolást, győződjön meg róla, hogy minden elemet megfelelően újrahasznosít.
- Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész megvan és hogy jó állapotban vannak. Ha valamelyik hiányzik vagy nincs jó állapotban, azonnal forduljon a Cecotec hivatalos műszaki szolgálatához.

A csomag tartalma

- Hűtőszekrény
- Használati útmutató

3. ÖSSZESZERELÉS

Szint

- Ügyeljen arra, hogy a hűtőszekrényt vízszintbe állítsa az elülső szintező lábakkal. Ha nincs vízszintben, akkor a hűtőszekrény teljesítménye romlik, vagy akár meghibásodást is okozhat.
- A hűtőszekrény beszerelése után várjon 4 órát a használat előtt, hogy a hűtőközeg stabilizálódjon.

Szellőzés

- A hűtőszekrény helyének jól szellőzőnek és hőforrásoktól távolinak kell lennie. A hűtőszekrényt ne helyezze hőforrás, például főzőlap közelébe, és kerülje a közvetlen napfényt a hűtési hatás biztosítása és az energiafogyasztás megtakarítása érdekében. Nem ajánlott a hűtőszekrényt nedves helyen elhelyezni, mert rozsdásodhat és áramot szivárogtathat.
- Működés közben a hűtőszekrény hőt bocsát ki a környezetbe. Ezért hagyjon legalább 300 mm szabad helyet a hűtőszekrény tetején, több mint 100 mm-t mindkét oldalon és több mint 50 mm-t a hűtőszekrény hátulján.

Szélesség (mm)	Mélység (mm)	Magasság (mm)	A (milli-méter)	B (milli-méter)	C (°)	E (milli-méter)	F (milli-méter)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

A 2. ábra csak azt a helyet mutatja, amelyre a hűtőszekrény telepítéséhez szüksége van.

Stabil felület

- A hűtőszekrényt szilárd, sík felületre kell helyezni, hogy stabil maradjon, különben rezgések és zajok keletkeznek.
- Biztosítsa az akadálytalan szellőzést a hűtőszekrény körül.

Használatra való előkészítésHasználatra való előkészítés

Várakozási idő

Miután a hűtőszekrényt üzembe helyezte és megtisztította, ne kapcsolja be azonnal, hanem várjon legalább 4 órát, mielőtt a hálózatra csatlakoztatná.

Tisztítás

Ellenőrizze a polcok és fiókok elhelyezését a hűtőszekrény belsejében, és törölje át a belsejét puha ruhával.

Bekapcsolás

A hűtőszekrény bekapcsolásához csatlakoztassa a dugót a konnektorhoz. Egy óra elteltével nyissa ki a fagyasztótér ajtaját, ha a fagyasztótérben a hőmérséklet észrevehetően csökken, a hűtőrendszer rendben működik.

Élelmiszer tárolás

- Miután a hűtőszekrény üzembe helyeződött, töltsse be először, apránként adagolva az élelmiszereket. A hűtőszekrénynek extra erőfeszítéseket kell tennie nagy mennyiségű élelmiszer lehűtéséhez.
- Ha a hőmérséklet magas, tovább tarthat, amíg az élelmiszer teljesen kihűl (próbálja ki a lehető legtrikábban kinyitni a hűtőszekrény ajtaját).
- Ha párás helyre telepíti a hűtőszekrényt, ellenőrizze, hogy a földelővezeték és a szivárgásmegszakító megfelelően működik-e. Ha vibrációs zajok lépnek fel a hűtőszekrény falhoz való érintkezése miatt, vagy ha a fal feketévé válik a kompresszor körüli légáramlás miatt, vegye le a hűtőszekrényt a falról.
- A hűtőszekrény telepítése zajzavart vagy képzavarokat okozhat a hűtőszekrény közelében lévő mobiltelefonokban, vezetékes telefonokban, rádióvevőkészülékekben vagy televíziókészülékekben, ezért ebben az esetben a hűtőszekrényt a lehető legtávolabb tartsa ezektől a tárgyaktól.

4. ÜZEMELTETÉS

Vezérlőpanel

Ábra 3..

1. Fagyasztó rekesz ikon
 2. Smart funkció ikon
 3. Inverter ikon
 4. Fast Freeze ikon (Gyorsfagyasztás)
 5. Hőmérséklet gomb Zóna
 6. Funkció gomb
 7. Feloldás gomb
 8. Hűtőtér ikon
 9. Digitális hőmérséklet kijelző
 10. Hőmérséklet gomb
 11. OK gomb
- Amikor a hűtőszekrényt először csatlakoztatja a tápegységhez, a kijelzőn lévő összes ikon 2 másodpercre kigyullad, és a rendszer alapértelmezés szerint aktiválja a Smart funkciót. Ha minden ajtó zárva van, a kijelző automatikusan kikapcsol, ha 3 percen belül nem nyomják meg a gombot. A képernyő világít, ha kinyit egy ajtót vagy megnyom egy gombot. Felhívjuk figyelmét, hogy a gyermekzár 3 perc inaktivitás után aktiválódik, így a gombok inaktívak lesznek, amíg a zárat fel nem oldják.
 - Az inverter ikon () világít, amikor a hűtőszekrényt a hálózatra csatlakoztatják, és a kompresszor elindul.

Funkciók

Hőmérséklet beállítása

A hűtőtér hőmérsékletének beállítása

- Nyomja meg a hőmérséklet gombot. Zóna ( 88), amíg a hűtőrekesz ikonja villogni nem kezd, majd nyomja meg a Hőmérséklet gombot () a kívánt hőmérséklet kiválasztásához, és nyomja meg az OK gombot () a beállítás megerősítéséhez.
- A hűtőtér hőmérséklet-beállítási ciklusai a következők:
5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- Az OFF azt jelzi, hogy a hűtőtér ki van kapcsolva, és ha aktiválja ezt a funkciót, a hűtőszekrény leállítja a hűtést.
- A funkció beállítása előtt feltétlenül távolítsa el az összes élelmiszert a hűtőszekrényből.

A fagyasztótér hőmérsékletének beállítása

- Nyomja meg a hőmérséklet gombot. Zóna ( 88) amíg a fagyasztórekesz ikonja villogni nem kezd, majd nyomja meg a Hőmérséklet () gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásához; Végül nyomja meg az OK gombot () a beállítás megerősítéséhez.
- Los ciclos de ajuste de la temperatura del compartimento congelador son los siguientes:
-18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Fast Freeze (Gyorsfagyasztás üzemmód)

- A gyorsfagyasztás funkció aktiválásakor a fagyasztórekesz hőmérséklete automatikusan -32°C-ra áll be. A gyorsfagyasztás funkciót a tápértéavesztés megelőzésére és az élelmiszer frissességének megőrzésére használják.
- A gyorsfagyasztás funkcióban nem tudja beállítani a fagyasztórekesz hőmérsékletét.

Gyorsfagyasztó funkció aktiválása

Nyomja meg a Funkció () gombot, amíg a gyorsfagyasztás ikon villogni nem kezd, majd 5 másodpercen belül nyomja meg az OK () gombot a választás megerősítéséhez. Ha 5 másodpercen belül nem nyomja meg az OK gombot (), a funkció nem aktiválódik.

A gyorsfagyasztás funkció kikapcsolása

- 26 óra működés után a gyorsfagyasztási funkció automatikusan kikapcsol.
- A gyorsfagyasztás funkció aktiválásával nyomja meg a Funkció () gombot, amíg a gyorsfagyasztás ikon () villogni nem kezd, majd nyomja meg az OK () gombot a megerősítéshez, és a gyorsfagyasztás funkció kikapcsolódik.
- A Smart funkció aktiválásakor a gyorsfagyasztás funkció automatikusan kikapcsol.

Smart

- A Smart funkció aktiválásakor a hűtőrekesz hőmérséklete 5°C-ra, a fagyasztórekesz

hőmérséklete pedig -18°C-ra kerül beállításra, hogy a hűtőszekrény a lehető leghatékonyabban működjön.

- A Smart funkcióban mindkét rekesz hőmérséklete nem változtatható.

Az Smart funkció aktiválása

Nyomja meg a Funkció (≡) gombot, amíg a Smart ikon () villogni nem kezd, majd 5 másodpercen belül nyomja meg az OK () gombot a választás megerősítéséhez. Ha 5 másodpercen belül nem nyomja meg az OK gombot (), a funkció nem aktiválódik.

A Smart funkció kikapcsolása

- A Smart funkció aktiválásával nyomja meg a Funkció (≡) gombot, amíg a Smart ikon () villogni nem kezd, majd 5 másodpercen belül nyomja meg az OK () gombot a választás megerősítéséhez. A Smart funkció kikapcsolásra kerül.
- A gyorsfagyasztás funkció aktiválásakor a Smart funkció automatikusan kikapcsol.

Gyermekzár

- Ha aktiválja a gyermekzárát, nem tudja megváltoztatni a hőmérsékletet és a funkciót, hogy megakadályozza a nem kívánt változtatásokat.
- Ha 3 percen belül nem nyomja meg a gombot, a gyermekzár funkció automatikusan aktiválódik.

A gyermekzár kézi kikapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a Kioldó () gombot 3 másodpercig a gyermekzár kikapcsolásához.

Ajtó nyitva riasztás

Ha bármelyik ajtó 3 percnél hosszabb ideig nyitva van, a hűtőszekrény riasztási hangot ad ki, amely bármelyik gomb megnyomásával leállítható, de 3 perc múlva újra megszólal, ha az ajtó még mindig nyitva van. A riasztás nem áll le, amíg be nem csukja az ajtót.

Memória áramkimaradás után

Áramkimaradás esetén a hűtőszekrény megtartja az áramkimaradás előtt beállított funkciókat, és visszaállítja azokat, amikor az áramellátás helyreáll.

Késleltetett indítás

A hűtőszekrény kompresszorának rövid (azaz 5 percnél rövidebb) áramkimaradás esetén bekövetkező károsodásának megelőzése érdekében a kompresszor a bekapcsolás után nem indul el azonnal.

Túlmelegedésre figyelmeztetés (csak áramkimaradás után)"

Ha a hűtőszekrény hűtőrendszere be van kapcsolva, és a fagyasztórekesz hőmérséklete

-10 °C felett van, a fagyasztórekeszek számai villognak a kijelzőn. Bármelyik gomb megnyomásakor megjeleníthető a fagyasztórekesz hőmérséklete, és a kijelző visszatér a normál állapotba, ha újra megnyomja bármelyik gombot, vagy 10 másodperc múlva.

Hibajelzés

Ha a kijelzőn E0, E1, E2, EH vagy EC jelenik meg, az azt jelzi, hogy a hűtőszekrényben hiba lépett fel. Lépjen kapcsolatba a Cecotec műszaki támogatásával.

5. ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZEREK TÁROLÁSÁHOZ

Használati óvintézkedések

- Előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem működik megfelelően (a tartalom leolvadása vagy a fagyasztórekeszben a hőmérséklet túl meleg lesz), ha hosszabb időre olyan helyre kerül, amelynek hőmérséklete kívül esik azon a hőmérsékleti tartományon, amelyre tervezték.
- A belső hőmérsékletet olyan tényezők befolyásolhatják, mint a hűtőszekrény elhelyezése, a környezeti hőmérséklet, az ajtó nyitásának gyakorisága stb., és ezeket a tényezőket figyelembe kell vennie, ha bármilyen hőmérséklet-szabályozó eszköz használata mellett dönt.
- A pezsgős vagy szénsavas italokat nem szabad a hűtőszekrény fagyasztórekeszében vagy fiókjában tárolni.

Az élelmiszer helye

- A hűtőben a hideg levegő keringése miatt az egyes zónák hőmérséklete eltérő, ezért az élelmiszereket különböző zónákban kell elhelyezni.
- A hűtőrekesz alkalmas olyan élelmiszerek tárolására, amelyeket nem kell fagyasztani, főtt ételek, sör, tojás, egyes hidegen tárolást igénylő fűszerek, tej, gyümölcslé stb. A ropogós fiók a legjobb hely a gyümölcsök és zöltségek tárolására.
- A fagyasztórekesz alkalmas fagylalt, fagyasztott élelmiszerek és hosszú ideig eltartható élelmiszerek tárolására.

A hűtőtér használata

- Polcok: a polcok eltávolításához először emelje fel, majd húzza ki őket; a polcok visszahelyezéséhez helyezze őket a helyükre, mielőtt leengedné őket. Tartsa a polc hátsó szélét felfelé, hogy az élelmiszer ne érintkezzen a fallal. A polcok eltávolításához és visszahelyezéséhez erősen fogja meg őket, és óvatosan kezelje őket, hogy elkerülje a sérüléseket.
- Hűtőrekesz fiók: húzza ki a zöltség- és gyümölcsfiókot, hogy hozzáférjen az élelmiszerekhez. Használat vagy tisztítás után a hűtőszekrény alsó polcát (a fiók fedelét) tegye vissza a helyére, hogy ne befolyásolja a fiók belső hőmérsékletét.

Fiók páratartalom-szabályozás (modelltől függően)

- Ha hűtőszekrényre fel van szerelve fiókpáratartalom-szabályozóval, kövesse az alábbi utasításokat:
- A fiókban lévő páratartalom-választó úgy van kialakítva, hogy a zöldség páratartalmát és frissességét fenntartsa.
- Ha a páratartalom-választót jobbra csúsztatja, több lyuk látható, és a fiók páratartalma alacsonyabb lesz.
- Ha a páratartalom-választót balra csúsztatja, kevesebb lyuk látható, és a fiók páratartalma magasabb lesz.

Élelmiszer tárolási gondozás

- Tisztítsa meg és szárítsa meg alaposan az élelmiszereket, mielőtt a hűtőszekrényben tárolná. Az élelmiszerek hűtőszekrénybe helyezése előtt célszerű lezárni, hogy egyrészt megakadályozzuk a víz elpárolgását és így a gyümölcsök és zöldségek frissen tartását, másrészt a szagok megjelenését.
- Tartson elegendő helyet az élelmiszerek között; ha túl közel vannak egymáshoz, akkor elzárják a hideg levegő áramlását, ami kihat a hűtési hatásra. Ne tároljon túl sok vagy túl nehéz élelmiszert, hogy a polcok ne hajoljanak meg. Az élelmiszerek tárolásakor tartson távolságot a belső faltól; ne helyezzen vízben gazdag élelmiszereket túl közel a hűtőszekrény hátsó falához, hogy megakadályozza a belső falon való megfagyást.
- Élelmiszerek tárolása kategóriák szerint: a mindennapi élelmiszereket helyezze a polc elejére, így lerövidítheti az ajtónyitási időt, és elkerülheti az élelmiszerek szavatossági idő miatti romlását.
- Energiatakarékosági tippek: Hagyja lehűlni a forró ételt szobahőmérsékletűre, mielőtt a hűtőszekrénybe helyezi. A fagyasztott élelmiszereket tegye a hűtőszekrény rekeszébe kiolvasztásra.

Gyümölcs- és zöldségtárolás

Felhívjuk figyelmét, hogy egyes friss zöldség- és gyümölcsfajták érzékenyek a hidegre, ezért nem alkalmasak a hűtőszekrény fiókjában való tárolásra.

A fagyasztórekesz használata

- A fagyasztórekesz hőmérsékletét -18°C-on tartjuk, ezért a hosszú ideig eltartható élelmiszereket célszerű a fagyasztórekeszben tárolni, mindig betartva az élelmiszer csomagolásán feltüntetett tárolási időt.
- A fagyasztórekesz fiókjai a lefagyasztandó élelmiszerek tárolására szolgálnak. A nagy halakat és húsokat apró darabokra kell vágni, és fagyasztózsákokba kell helyezni, mielőtt kiosztaná a fagyasztórekesz fiókjaiba.
- Hagyja a forró ételt szobahőmérsékletre lehűlni, mielőtt a fagyasztórekeszbe helyezné.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó üvegtartályt vagy lezárt konzervet a fagyasztórekeszbe, nehogy azok a folyadék fagyasztása után a térfogatágulás miatt

MAGYAR

felrobbanjanak.

- Ossza az ételt kis adagokra.
- Az élelmiszereket megfelelő anyagokkal kell csomagolnia vagy le kell fedniük, amelyek szilárdak, íztelenek, levegőt és vizet át nem eresztő, nem mérgezőek és nem szennyezőek, hogy megakadályozzák a keresztszennyeződést és a szagátadást.

A jégvödör használata

Helyezze a jégkockatartót a fagyasztórekesz tetejére, hogy a lehető leggyorsabban megfagyjon.

Vízadagoló tippek

1. Nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját, és győződjön meg arról, hogy a vízadagoló biztonságosan rögzítve van.
2. Fordítsa a víztartály kupakját balra a tanksapka kinyitásához. Óvatosan töltsen meg a maximális kapacitásig, elkerülve a kiömlést. Ezután zárja le szorosan a tartályt. Ábra 4
3. Ha a víztartály megtelt, állítsa az hőmérsékletet a legalacsonyabb, -re, és körülbelül egy óra múlva már hideg vizet tud adni. Ábra 5

MEGJEGYZÉS: A víz hűtési ideje számos tényező miatt meghosszabbodhat.

4. A vízadagoló használatakor előfordulhat, hogy a víz egy része lecsöpög és felgyülemlik az adagoló alján. Szükség esetén törölje le egy ronggyal.

Magyarázat 4. ábra

1. Víztartály kupak
2. Víztartály töltőfedele
3. Víztartály

Magyarázat 5. ábra

1. Nyomógomb a vízadagoláshoz

MEGJEGYZÉS

- Ne lépje túl a maximális töltési vonalat.
- Ne távolítsa el a tartályt, amíg a vízcseppek le nem csillapodnak.

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Ha hosszabb ideig nem használja a hűtőszekrényt:

- Kapcsolja ki a hűtőszekrényt, és húzza ki a dugót a konnektorból.
- Távolítsa el minden ételt.
- Tisztítsa meg és szárítsa meg teljesen a belső teret. A penészképződés és a kellemetlen szagok kialakulásának elkerülése érdekében hagyja kissé nyitva az ajtót: zárja ki, vagy

távolítsa el, ha szükséges.

- A készüléket szellős és száraz helyen, hőforrásoktól távol tárolja; óvatosan helyezze el a készüléket, és ne helyezzen rá nehéz tárgyakat.
- A készüléket a gyermekek számára elérhetetlen helyen kell tartani, hogy megakadályozza, hogy játszanak vele.
- Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót; ne dugja be vagy húzza ki a hálózati csatlakozót nedves kézzel, mert fennáll az áramütés és a sérülés veszélye. Ne öntsön vizet közvetlenül a hűtőszekrényre a rozsdra, az elektromos szivárgás és a balesetek elkerülése érdekében. Ne nyúljon a hűtőszekrény aljába, mert az éles fémcsapok megkarcolhatják.

Belső és külső tisztítás

- A hűtőszekrényben maradt élelmiszerek nemkívánatos szagokat okozhatnak, ezért rendszeresen tisztítsa meg a hűtőszekrényt. A hűtőteret havonta egyszer meg kell tisztítani.
- Távolítsa el minden polcot, gyümölcs- és zöldségfiókot stb., és meleg vízzel vagy semleges tisztítószerrel megnedvesített puha ruhával vagy szivaccsal tisztítsa meg.
- Rendszeresen tisztítsa meg a hűtőszekrény hátlapján és oldallapjain felgyülemlett port.
- A mosószer használata után mindenképpen öblítse le tiszta vízzel, majd ruhával szárítsa meg.
- A hűtőszekrény felületének, ajtótömítésének, műanyag díszítőelemeinek stb. tisztításához ne használjon sörtés kefét, acélhuzal kefét, mosószert, szappanport, lúgos tisztítószer, benzint, benzint, savat, forró vizet vagy más maró elemeket, hogy elkerülje a károsodást.
- Óvatosan szárítsa meg az ajtótömítést, és egy vattával körbetekert papálkával tisztítsa meg a hornyot. Tisztítás után rögzítse az ajtótömítés négy sarkát, majd lassan helyezze be az ajtó hornyába.

Áramkimaradás vagy a hűtőrendszer meghibásodása

- Ha előzetesen megkapja az áramkimaradásra vonatkozó figyelmeztetést:
- Aktiválja a gyorsfagyasztás funkciót, hogy az étel teljesen megfagyjon. Állítsa vissza a hőmérsékletet az eredeti beállításra, amikor a tápellátás visszatér a normális állapotba.

MEGJEGYZÉS

Célszerű a hűtőszekrényt megszakítás nélkül működtetni, amint elkezd használni.

Kioldasztás

Ez a hűtőszekrény automatikus leolvasztással rendelkezik, így nincs szükség manuális leolvasztásra.

lázó cserelázó csere

MAGYAR

A hűtőszekrény LED-es világítást használ, amelyet alacsony energiafogyasztás és hosszú élettartam jellemez. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon a Cecotec hivatalos műszaki segítségnyújtó szolgálatához. Az izzót csak a gyártó cserélheti ki.

MEGJEGYZÉS

Ha a tápkábel és/vagy a csatlakozó sérült vagy poros, az áramütést és tüzet okozhat. Ha bármilyen rendellenességet észlel, húzza ki a csatlakozót, és lépjen kapcsolatba a hivatalos Cecotec műszaki ügyfélszolgálattal.

7. HIBAELEHÁRÍTÁS

A következő apró hibákkal kapcsolatban próbálja meg saját maga megoldani a problémát, mielőtt felveszi a kapcsolatot a hivatalos Cecotec műszaki ügyfélszolgálattal.

Hiba	Lehetséges ok	Lehetséges megoldások
A hűtőszekrény nem működik.	A hűtőszekrény nincs csatlakoztatva a hálózatra. A megszakítók vagy biztosítékok megsérültek. Nincs áram, vagy áramszünet volt.	Csatlakoztassa a hűtőszekrényt a hálózathoz. Nyissa ki az ajtót, és ellenőrizze, hogy a lámpa világít-e.
Szokatlan zaj	A hűtőszekrény nem stabil. A hűtőszekrény érintkezik a fallal.	Állítsa be a hűtőszekrény állítható lábait. Válassza le a hűtőszekrényt a falról.
Gyenge hűtési hatékonyság	A behelyezett étel forró, vagy túl sok étel van benne. Nyissa nagy gyakorisággal a hűtő ajtaját. Az ajtó tömítésében olyan tárgyak vannak, amelyek nem teszik lehetővé, hogy az ajtó teljesen bezáródjon. A hűtőszekrényt közvetlen napfény éri, vagy hőforrás közelében van. A hűtőszekrény nem jól szellőzik. A kiválasztott hőmérséklet túl magas.	Helyezze az ételt a hűtőszekrénybe, ha szobahőmérsékletű. Ellenőrizze és zárja be az ajtót. Vegye le a hűtőszekrényt a hőforrásról. Tartsa be a telepítési szakaszban ajánlott távolságokat, hogy a hűtőszekrény jól szellőzzön. Állítson be megfelelő hőmérsékletet.

Nemkívánatos szagok a hűtőszekrényben	Romlott étel van benne. A hűtőszekrény koszos. Bevitt, erős szagú ételek.	Dobja ki a romlott élelmiszereket. Tisztítsa meg a hűtőszekrényt. Csomagolja az élelmiszereket, különösen, ha erős szaguk van.
A gombok nem működnek	Ellenőrizze, hogy a gyermekzár nem aktív.	A gyermekzár kikapcsolásához tartsa lenyomva a Feloldás gombot 3 másodpercig, és nyomja meg bármelyik gombot. (További információért olvassa el a gyermekzárra vonatkozó utasításokat).
Nem lehet beállítani a hőmérsékletet	Ellenőrizze, hogy a Smart vagy a gyorsfagyasztás funkciók nem aktívak-e a vezérlőpanelen.	Kapcsolja ki a speciális funkciókat, majd állítsa be a hőmérsékletet (a részletekért lásd a Funkciók fejezetet).
A fagyasztórekesz hőmérséklete megjelenik a kijelzőn, de villog.	Ellenőrizze, hogy az áramellátás nem szakadt-e meg korábban.	Nyomja meg bármelyik gombot a riasztás aktiválásához (lásd a túlmelegedésre való figyelmeztetésről szóló részt), és ellenőrizze, hogy a hűtőszekrényben lévő élelmiszer nem romlott-e meg.

MEGJEGYZÉS

Ha a fenti helyzetek egyike sem vonatkozik az Ön problémájára, ne kísérelje meg saját maga szétszerelni vagy megjavítani a hűtőszekrényt. A tapasztalatlan személyek által végzett javítások sérülést vagy súlyos meghibásodást okozhatnak. Lépjen kapcsolatba a helyi üzlettel, ahol a vásárlást végezte, vagy a hivatalos Cecotec műszaki ügyfélszolgálattal. A javítást csak erre felhatalmazott szakember végezheti, és csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.

Hibakód	A hiba típusa
E0 (a fagyasztórekesz ikonja bekapcsolva)	A fagyasztótér érzékelő meghibásodása
E0 (a hűtőtér ikonja világít)	A hűtőtér érzékelő meghibásodása
E1	A hűtőszekrény elpárologtató érzékelőjének hibája
Elektronikus kapcsolat	Kommunikációs hiba
EH	Szobahőmérséklet-érzékelő meghibásodása

MAGYAR

- Ha az E0 és az E1 hibát egyidejűleg kell bekapcsolni, akkor E2 helyett E2-t kell bekapcsolni.
- Ha az érzékelő vagy a rekesz meghibásodásainak száma kettőnél több, a számot meg kell jeleníteni.
- Ha ezen kódok bármelyike megjelenik, lépjen kapcsolatba a Cecotec műszaki ügyfélszolgálatával.

8. MŰSZAKI LEÍRÁS

A modelladatokat tartalmazó termékatadtbázist a modell QR-kódjának beolvasásával érheti el (az energiacímkén is megtalálható)

Termék	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Referencia	EU01_109966
QR-kód	
Névleges feszültség	220-240 V
Névleges frekvencia	50/60 Hz
Névleges áram	1 A
Éghajlati osztály (*)	Szubnormális, Normál, Szubtrópusi, Trópusi
Hűtőfolyadék	R600a (78 g)
Szigetelés	Ciklopentán

(*) 10°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra szánt hűtőszekrény. Ez a termék egy E energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz. A fényforrást a termék élettartamának végén el kell távolítani, és a válogatást és az újrahasonosítást külön kell végezni.

A műszaki specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.
Készült Kínában | Tervezték Spanyolországban

9. COPYRIGHT

A jelen kézikönyvben szereplő szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. tulajdonát képezi. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un modo recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. EGYSZERŰSÍTETT MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Cecotec Innovations ezúton kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek. Ezt a terméket úgy tervezték, gyártották és tesztelték, hogy megfeleljen az előírt biztonsági és minőségi előírásoknak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>.

1. PECES I COMPONENTS

Fig. 1

1. Indicador lluminós LED
2. Prestatges de la porta (compartiment congelador)
3. Prestatges (compartiment congelador)
4. Coberta dels calaixos
5. Calaix del compartiment congelador
6. Calaix del compartiment frigorífic
7. Suport per a ous
8. Prestatges (compartiment frigorífic)
9. Prestatges de la porta (compartiment frigorífic)
10. Dispensador d'aigua

Avís

- Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.
- Per treure més partit al frigorífic en qüestions d'energia, col·loqueu tots els prestatges i calaixos en la posició original, és a dir, com es mostra a la figura 1.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest frigorífic presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu el frigorífic de la seva caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys al frigorífic si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés alguna o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa

- Frigorífic
- Aquest manual d'instruccions

3. INSTAL·LACIÓ

Nivellat

- Assegureu-vos d'anivellar el frigorífic amb les potes d'anivellament davanteres. Si no esteu anivellat, el rendiment del frigorífic es veurà afectat, o fins i tot pot provocar una fallada de funcionament.
- Després d'instalar el frigorífic, espereu 4 hores abans d'utilitzar-lo, per permetre que el refrigerant s'estabilitzi.

Ventilació

- La ubicació que trieu per al frigorífic ha d'estar ben ventilada i allunyada de fonts de calor. No col·loqueu el frigorífic a prop d'una font de calor, com una placa de cuina, i eviteu que us doni la llum solar directa, per garantir així l'efecte de refrigeració i estalviar en el consum d'energia. No és recomanable que posi el frigorífic en un lloc humit, ja que podria oxidar-se i presentar fuites de electricitat.
- Durant el funcionament, el frigorífic desprèn calor a l'entorn. Per tant, ha de deixar almenys 300 mm d'espai lliure a la part superior, més de 100 mm a banda i banda i més de 50 mm a la part posterior del frigorífic.

Ample (mm)	Profunditat (mm)	Alçada (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

La figura 2 només il·lustra l'espai que requereix el frigorífic per instal·lar-lo.

Superfície estable

- Col·loqueu el frigorífic sobre una superfície sòlida i plana per mantenir estable, en cas contrari, es produiran vibracions i sorolls.
- Assegureu una ventilació sense obstacles al voltant del frigorífic.

Preparació per a l'ús

Temps d'espera

Un cop el frigorífic estigui instal·lat i net, no l'enceneu immediatament, espereu almenys 4 hores abans de connectar-lo al corrent elèctric.

Neteja

Verifiqueu la col·locació dels prestatges i els calaixos a l'interior del frigorífic i netegeu l'interior amb un drap suau.

Encès

Connecteu l'endoll en una presa de corrent per encendre el frigorífic. Una hora després, obriu la porta del compartiment congelador, si la temperatura a l'interior del compartiment congelador baixa de manera evident, el sistema de refrigeració funciona amb normalitat.

Emmagatzematge d'aliments

- Quan el frigorífic estigui en funcionament, realitzi la primera càrrega introduint els aliments a poc a poc. El frigorífic necessitarà fer servir un esforç extra a refredar per primera vegada grans quantitats d'aliments.
- Quan la temperatura és alta, els aliments poden trigar més a refredar-se completament

(intenteu obrir les portes del frigorífic amb la menor freqüència possible).

- Si installeu el frigorífic en un lloc humit, heu de comprovar si el cable de terra i el disjuntor de fuites funcionen amb normalitat. Si es produeixen sorolls de vibració a causa del contacte del frigorífic amb la paret o si la paret es torna negra per la convecció de l'aire al voltant del compressor, traieu el frigorífic de la paret.
- La instal·lació del frigorífic pot provocar sorolls d'interferència o problemes d'imatge a telèfons mòbils, telèfons fixos, receptors de ràdio o televisors a prop del frigorífic, per la qual cosa, en aquest cas, mantingueu el frigorífic el més allunyat possible d'aquests objectes.

4. FUNCIONAMENT

Panell de control

Fig. 3.

1. Icona del compartiment congelador
 2. Icona Funció Smart
 3. Icona Inverter
 4. Icona Fast Freeze (Congelació ràpida)
 5. Botó Temp . Zone
 6. Botó Function
 7. Botó Unlock
 8. Icona del compartiment frigorífic
 9. Indicador digital de temperatura
 10. Botó Temperatura
 11. Botó OK
- Quan connecteu el frigorífic a la font d'alimentació per primera vegada, totes les icones de la pantalla s'il·luminaran durant 2 segons, i el sistema activarà per defecte la funció Smart. Quan totes les portes estiguin tancades, la pantalla s'apagarà automàticament si no premeu cap botó en 3 minuts. La pantalla s'il·luminarà si obriu alguna porta o premeu algun botó. Tingueu en compte que el bloqueig per a nens s'activa després de 3 minuts d'inactivitat de manera que els botons quedaran inactivats fins que es tregui el bloqueig.
 - La icona Inverter () s'il·lumina quan connectem el frigorífic a la presa de corrent i el compressor s'engega.

Funcions

Ajust de temperatura

Ajust de la temperatura del compartiment frigorífic

- Premeu el botó Temp . Zone () fins que la icona del compartiment frigorífic comenci a parpellejar, a continuació, premeu el botó Temperatura () per seleccionar la temperatura desitjada; finalment, premeu el botó OK () per confirmar la configuració.
- Els cicles d'ajust de la temperatura del compartiment frigorífic són els següents: 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C → OFF → 2 °C → 3 °C → 4 °C → 5 °C
- OFF indica que el compartiment frigorífic està apagat, i quan activeu aquesta funció, el frigorífic deixarà de refredar.
- Assegureu-vos de treure tots els aliments del compartiment frigorífic abans destablir aquesta funció.

Ajust de la temperatura del compartiment congelador

- Premeu el botó Temp . Zone () fins que la icona del compartiment congelador comenci a parpellejar, a continuació, premeu el botó Temperatura () per seleccionar la temperatura desitjada; finalment, premeu el botó OK () per confirmar la configuració.
- Els cicles d'ajust de la temperatura del compartiment congelador són els següents: -18 °C → -17 °C → -16 °C → -24 °C → -23 °C → -22 °C → -21 °C → -20 °C → -19 °C → -18 °C

Fast Freeze (Congelació ràpida)

- Quan activeu la funció de congelació ràpida, la temperatura del compartiment congelador s'establirà automàticament en -32°C. La funció de congelació ràpida s'utilitza per evitar que es perdi la qualitat nutritiva dels aliments i per conservar-ne la frescor.
- A la funció de congelació ràpida, no podeu ajustar la temperatura del compartiment congelador.

Activació de la funció de congelació ràpida

Premeu el botó Function () fins que la icona de congelació ràpida comenci a parpellejar, després premeu el botó OK () en els propers 5 segons per confirmar la seva elecció. Si no premeu el botó OK () en els propers 5 segons, no s'activarà la funció.

Desactivació de la funció de Fast Freeze (Congelació ràpida)

- Després de 26 hores de funcionament, la funció de congelació ràpida es desactivarà automàticament.
- Amb la funció de congelació ràpida activada, premeu el botó Function () fins que la icona de congelació ràpida () comenci a parpellejar, després premeu el botó OK () per confirmar i la funció de congelació ràpida es desactivarà.

CATALÀ

- Quan activeu la funció Smart, la funció de congelació ràpida es desactivarà automàticament.

Smart

- Quan activeu la funció Smart, la temperatura del compartiment frigorífic s'ajustarà en 5°C i la temperatura del compartiment de congelador s'ajustarà en -18°C, de manera que el frigorífic funcionarà amb la màxima eficàcia possible.
- A la funció Smart, la temperatura de tots dos compartiments no es pot modificar.

Activació de la funció Smart

Premeu el botó Function (≡) fins que la icona Smart () comenci a parpellejar, després premeu el botó OK () en els propers 5 segons per confirmar la seva elecció. Si no premeu el botó OK () en els propers 5 segons, no s'activarà la funció.

Desactivació de la funció Smart

- Amb la funció Smart activada, premeu el botó Function (≡) fins que la icona Smart () comenci a parpellejar, després premeu el botó OK () en els propers 5 segons per confirmar la seva elecció. La funció Smart es desactivarà.
- Quan activeu la funció de congelació ràpida, la funció Smart es desactivarà automàticament.

Bloqueig per a nens

- Quan activeu el bloqueig per a nens, no podreu modificar la temperatura i la funció per evitar canvis indesitjats.
- Si no premeu cap botó en 3 minuts, la funció de bloqueig per a nens s'activarà automàticament.

Desactivació manual del bloqueig per a nens

Mantingueu premut el botó Unlock () durant 3 segons per desactivar el bloqueig per a nens.

Alarma de porta oberta

Si alguna porta està oberta durant més de 3 minuts, el frigorífic emetrà un so d'alarma, que es pot aturar en prémer qualsevol botó, però tornarà a sonar 3 minuts després si la porta continua oberta. L'alarma no pararà fins que tanqui la porta.

Memòria després d'un tall d'electricitat

Si es produeix un tall d'electricitat, el frigorífic conservarà les funcions establertes abans del tall i les restaurarà quan es restableixi el subministrament elèctric.

Inici diferit

Per evitar que el compressor del frigorífic es faci malbé en cas d'un tall d'electricitat de curta

durada (és a dir, menys de 5 minuts), el compressor no s'engegarà immediatament després d'encendre's.

Avis de sobreescalfament (només després d'un tall d'energia)

Quan el sistema de refrigeració del frigorífic estigui encès, si la temperatura del compartiment congelador està per sobre dels -10°C , els números del compartiment congelador parpellejaran a la pantalla. Podeu visualitzar la temperatura del compartiment congelador quan premeu qualsevol botó, i la pantalla tornarà al vostre estat habitual quan torneu a prémer qualsevol botó o després de 10 segons.

Alarma de fallada

Si E0, E1, E2, EH o EC apareixen a la pantalla, indica que s'ha produït una fallada al frigorífic. Contacti amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec.

5. INSTRUCCIONS PER A L'EMMAGATZEMATGE D'ALIMENTS

Precaucions d'ús

- El frigorífic podria no funcionar de forma consistent (descongelació del contingut o que la temperatura es torni massa calenta al compartiment congelador) si es col·loca en llocs la temperatura dels quals se situa fora del rang de temperatures per al que estan dissenyats durant un període de temps prolongat.
- La temperatura interna podria veure's afectada per factors com ara la ubicació del frigorífic, la temperatura ambient i la freqüència amb què s'obre la porta, etc., i cal tenir en compte aquests factors si decideix utilitzar qualsevol dispositiu de control de la temperatura.
- No heu de guardar begudes efervescents o carbonatades al compartiment congelador ni al calaix del frigorífic.

Ubicació dels aliments

- A causa de la circulació d'aire fred a la nevera, la temperatura de cada zona és diferent, per la qual cosa els aliments s'han de col·locar en zones diferents.
- El compartiment frigorífic és adequat per emmagatzemar aliments que no necessiten ser congelats, aliments cuinats, cervesa, ous, alguns condiments que necessiten conservació en fred, llet, suc de fruites, etc. El calaix per a fruites i verdures és el millor lloc per conservar fruites i verdures.
- El compartiment congelador és adequat per emmagatzemar gelats, aliments congelats i aliments que s'han de conservar durant molt de temps.

Ús del compartiment frigorífic

- Prestatges: per retirar prestatges, aixequen-los primer i després estiren-los cap a fora; per col·locar-los de nou, col·loqueu-los en la seva posició abans de baixar-los.

Mantingueu la vora del darrere del prestatge cap amunt, per evitar que els aliments entrin en contacte amb la paret. Per retirar i col·locar prestatges, subjecti'ls amb fermesa i manipula'ls amb cura per evitar danys.

- Calaix del compartiment frigorífic: estireu el calaix per a fruites i verdures per accedir al menjar. Després d'utilitzar o netejar el prestatge inferior del frigorífic (la coberta del calaix), col·loqueu-lo de nou al seu lloc perquè la temperatura interna del calaix no es vegi afectada.

Regulació de la humitat del calaix (depenent del model)

- Si el vostre frigorífic inclou regulador de la humitat del calaix, seguiu les instruccions següents:
- El selector d'humitat del calaix està dissenyat per mantenir la humitat i la frescor de les verdures.
- Si llisqueu el selector d'humitat a la dreta, quedareu més forats exposats i el calaix tindrà un nivell menor d'humitat.
- Si llisqueu el selector d'humitat a l'esquerra, quedareu menys forats exposats i el calaix tindrà un nivell més gran d'humitat.

Cures per emmagatzemar aliments

- Netegeu i assequeu els aliments completament abans d'emmagatzemar-los a la nevera. Abans d'introduir els aliments a la nevera, és aconsellable segellar-los, per evitar l'evaporació de l'aigua i així mantenir les fruites i verdures fresques, d'una banda, i evitar l'aparició d'olors, de l'altra.
- Mantingueu un espai suficient entre els aliments; si estan massa a prop, bloquejaran el flux d'aire fred, cosa que tindrà conseqüències sobre l'efecte de refrigeració. No emmagatzemi massa menjar o menjar molt pesat per evitar que els prestatges es dobleguin. Quan emmagatzemi menjar, mantingui una distància amb la paret interior; no col·loqueu els aliments rics en aigua massa a prop de la paret posterior del frigorífic, per evitar que es congelin a la paret interior.
- Emmagatzematge d'aliments per categoria: col·loqueu els que consumeu diàriament a la part de davant del prestatge, de manera que pugueu escurçar el temps d'obertura de la porta i eviteu el deteriorament dels aliments per caducitat.
- Consells per estalviar energia: deixeu que el menjar calent es refredi fins a assolir la temperatura ambient abans d'introduir-lo a la nevera. Col·loqueu els aliments congelats al compartiment frigorífic perquè es descongelin.

Emmagatzematge de fruites i verdures

Ha de tenir en compte que alguns tipus d'hortalisses i fruites fresques són sensibles al fred i, per tant, no són adequades per emmagatzemar-les al calaix del frigorífic.

Ús del compartiment congelador

- La temperatura del compartiment congelador es manté a -18°C , per la qual cosa és aconsellable emmagatzemar els aliments que vulgui conservar durant un període llarg de temps al compartiment congelador, respectant sempre el temps d'emmagatzematge indicat a l'envàs de l'aliment.
- Els calaixos del compartiment congelador es fan servir per emmagatzemar els aliments que necessiten ser congelats. Ha de tallar el peix i la carn de grans dimensions a trossos petits i introduir-los en bosses de congelat abans de distribuir-los als calaixos del compartiment congelador.
- Deixeu que el menjar calent es refredi fins a assolir la temperatura ambient abans d'introduir-la al compartiment congelador.
- No col·loqueu un recipient de vidre amb líquid o líquid en llauna segellat al compartiment congelador per evitar que explotin a causa d'una expansió del volum després de la congelació del líquid.
- Dividiu el menjar en porcions petites.
- Heu d'envasar o cobrir els aliments amb materials adequats que siguin fermes, sense sabor, impermeables a l'aire i a l'aigua, que no siguin tòxics i no contaminants, per evitar la contaminació creuada i la transferència d'olors.

Ús de la glaçonera

Col·loqueu la glaçonera a la part superior del compartiment de congelació, perquè es congeli el més aviat possible.

Consells per al dispensador d'aigua

1. Obriu la porta del frigorífic i assegureu-vos que el dispensador d'aigua estigui ben fixat.
2. Gireu el tap del tanc d'aigua cap a l'esquerra per obrir la tapa d'ompliment. Ompliu-lo amb cura fins a la seva capacitat màxima, evitant vessaments. Després, tanqueu bé el tanc.
Fig. 4
3. Quan el tanc d'aigua estigui ple, configureu la temperatura en la manera més baixa, i una hora més tard aproximadament podrà dispensar aigua freda. Fig. 5

NOTA: El temps de refredament de l'aigua es pot allargar a causa de múltiples factors.

4. Quan feu servir el dispensador d'aigua, és possible que degoteu i s'acumuli una mica d'aigua a la part inferior del dispensador. Netegeu-lo amb un drap quan sigui necessari.

Llegenda figura 4

1. Tap de tanc d'aigua
2. Tapa d'ompliment del tanc d'aigua
3. Tanc d'aigua

Llegenda figura 5

1. Polsador per dispensar l'aigua

Nota

- No sobrepassi la línia d'ompliment màxim.
- No traieu el recipient fins que deixin de caure gotes d'aigua.

6. NETEJA I MANTENIMENT

Si no utilitzareu el frigorífic durant un període llarg de temps:

- Apagueu el frigorífic i desconnecteu l'endoll de la presa de corrent.
- Traieu tot el menjar.
- Netegeu i assequeu l'interior del tot. Per evitar que es formi floridura o olores desagradables, deixi la porta lleugerament oberta: bloca-la perquè quedi oberta o retira-la si fos necessari.
- Emmagatzemeu el dispositiu en un lloc ventilat i sec, allunyat de fonts de calor; col·loqueu l'electrodomèstic amb cura i no col·loqueu objectes pesants sobre aquest.
- La unitat no s'ha de trobar a l'abast dels nens, per evitar que hi juguin.
- Abans de fer la neteja, desendol·leu la clavilla d'alimentació; no endoll ni desendol·leu la clavilla amb la mà mullada, ja que hi ha risc de patir una descàrrega elèctrica i lesions. No vesseu aigua directament sobre el frigorífic, per evitar oxidació, fuites d'electricitat i accidents. No introduïu les mans al fons del frigorífic, ja que podria esgarrapar-se amb les cantonades metàl·liques afilades.

Neteja interna i externa

- Les restes de menjar a la nevera poden produir olores indesitjades, per la qual cosa ha de netejar el frigorífic regularment. El compartiment de refrigeració s'ha de netejar un cop cada mes.
- Traieu tots els prestatges, el calaix de fruites i verdures, etc., i netegeu-los amb un drap suau o una esponja humitejada en aigua tèbia o detergent neutre.
- Netegeu sovint la pols que s'acumula al panell del darrere i a les plaques laterals del frigorífic.
- Després de fer servir detergent, assegureu-vos d'esbandir-lo amb aigua neta, i després assequeu-lo amb un drap.
- No utilitzeu raspalls de cerres, raspalls de filferro d'acer, detergent, sabó en pols, detergent alcalí, benzina, benzina, àcid, aigua calenta ni altres elements corrosius per netejar la superfície del frigorífic, la junta de la porta, les peces decoratives de plàstic, etc., per evitar-la.
- Assequeu amb compte la junta de la porta i netegeu la ranura amb un escuradents de fusta embolicat amb cotó. Després de la neteja, fixeue les quatre cantonades de la junta de la porta i, a continuació, introduïu-la a poc a poc a la ranura de la porta.

Interrupció del subministrament elèctric o fallada del sistema de refrigeració

- Si rebeu l'avís de tall de llum amb antelació:
- Activeu la funció congelació ràpida, perquè els aliments es congelin per complet. Ajusteu la temperatura de nou a la configuració original quan el subministrament d'energia torni a la normalitat.

Nota

És convenient que el frigorífic funcioni de forma ininterrompuda una vegada que comenci a fer-lo servir.

Descongelació

Aquest frigorífic inclou una funció de descongelació automàtica, per la qual cosa no cal descongelar-lo manualment.

Substitució de la bombeta

El frigorífic utilitza una llum LED que es caracteritza pel baix consum d'energia i la llarga vida útil. En cas de qualsevol anomalia, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec . Només el fabricant pot substituir la bombeta.

Nota

En cas que el cable d'alimentació i/o l'endoll estiguin malmesos o continguin pols, es poden produir descàrregues elèctriques i incendis. Si es produeix alguna anomalia, desconnecteu l'endoll i poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .

7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Pel que fa a les següents petites avaries, intenteu solucionar el problema vostè mateix abans de contactar amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .

Avaria	Possibles causes	Possibles solucions
El frigorífic no funciona.	El frigorífic no està endollat a la xarxa elèctrica. Els interruptors de circuit o els fusibles estan malmesos. No hi ha electricitat o hi ha hagut un tall del subministrament elèctric.	Endol·leu el frigorífic a la xarxa elèctrica. Obriu la porta i comproveu que la llum s'encén.

Soroll inusual	El frigorífic no és estable. El frigorífic està en contacte amb la paret.	Ajusteu les potes regulables del frigorífic. Separeu el frigorífic de la paret.
Poca eficàcia frigorífica	El menjar introduït està calent o hi ha massa menjar. Obre la porta amb massa freqüència. La junta de la porta té objectes que no permeten tancar-la completament. El frigorífic rep llum solar directa o és a prop d'una font de calor. El frigorífic no està ben ventilat. La temperatura seleccionada és massa alta.	Introduïu el menjar al frigorífic quan estigui a temperatura ambient. Comproveu i tanqueu la porta. Traieu el frigorífic de la font de calor. Mantingueu les distàncies recomanades a l'apartat d'instal·lació perquè el frigorífic tingui una bona ventilació. Ajusteu una temperatura adequada.
Olors indesitjats a la nevera	Hi ha menjar en mal estat al interior. El frigorífic és brut. Ha introduït menjar amb olors fortes.	Rebutgi el menjar que està en mal estat. Netegeu el frigorífic. Envàs els aliments, sobretot si tenen olors fortes.
Els botons no funcionen	Comproveu que el bloqueig dels nens no estigui actiu.	Mantingueu premut el botó Unlock durant 3 segons per desactivar el bloqueig per a nens i premeu qualsevol botó. (Per a més informació, llegiu les instruccions sobre el bloqueig per a nens).
No podeu ajustar la temperatura	Comproveu que les funcions Smart o congelació ràpida no estiguin actives al tauler de control.	Desactiveu les funcions especials i, a continuació, configureu la temperatura (per a més detalls, consulteu la secció Funcions).
La temperatura del compartiment congelador es mostra al panell, però aquesta parpelleja.	Comproveu que el subministrament elèctric no s'hagi tallat anteriorment.	Premeu qualsevol botó per activar l'alarma (consulteu la secció sobre l'avis de sobreescalfament) i comproveu que el menjar de l'interior del frigorífic no està en mal estat.

Nota

Si cap d'aquestes situacions coincideix amb el vostre problema, no intenteu desmuntar ni

reparar el frigorífic vostè mateix. Les reparacions realitzades per persones inexpertes poden provocar lesions o greus errors de funcionament. Poseu-vos en contacte amb la botiga local on va realitzar la compra o amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec . Un tècnic autoritzat ha de fer la reparació i ha d'utilitzar únicament peces de recanvi originals.

Codi d'error	Tipus de fallada
E0 (amb la icona del compartiment congelador encès)	Fallada en el sensor del compartiment congelador
E0 (amb la icona del compartiment frigorífic encès)	Fallada en el sensor del compartiment frigorífic
E1	Fallada en el sensor de l'evaporador del frigorífic
EC	Fallada en la comunicació
EH	Fallada en el sensor de la temperatura ambient

- Si la decisió E0 i E1 s'han d'encendre alhora, s'encén l'E2 al seu lloc.
- En cas que el nombre de fallades de sensors o compartiments sigui més de dos, apareixerà el número.
- Si apareix algun d'aquests codis poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec .

8. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Podeu accedir a la base de dades de productes on s'emmagatzema la informació del vostre model escanejant el codi QR del vostre model (també es troba a l'etiqueta energètica)

Producte	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Referència	EU01_109966
Codi QR	
Voltatge nominal	220-240 V~
Freqüència nominal	50/60 Hz
Corrent nominal	1 A

Classe climàtica	SN/N/ST/T*
Refrigerant	R600a (78 g)
Aïllant	Ciclopentà

(*) Frigorífic destinat a utilitzar-se a temperatures ambientals entre 10°C i 43°C.
Aquest producte conté una font lluminosa deficiència energètica G.
La font de llum s'ha de retirar al final de la vida útil del producte, i la classificació i el reciclatge s'han de fer per separat.

Les especificacions tècniques poden canviar sense avís previ per millorar la qualitat del producte.
Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

9. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en una manera recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

 Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικ. 1

1. Φωτεινή ένδειξη LED
2. Ράφια πόρτας (διαμέρισμα κατάψυξης)
3. Ράφια (διαμέρισμα κατάψυξης)
4. Κάλυμμα συρταριών
5. Συρτάρι διαμερίσματος κατάψυξης
6. Συρτάρι ψυγείου
7. Θήκη αυγών
8. Ράφια (διαμέρισμα ψυγείου)
9. Ράφια πόρτας (διαμέρισμα ψυγείου)
10. Βρυσάκι

Ειδοποίηση

- Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.
- Για να αξιοποιήσετε στο έπακρο τη συσκευή από άποψη ενέργειας, τοποθετήστε όλα τα ράφια και τα συρτάρια στην αρχική τους θέση, δηλαδή όπως φαίνεται στην εικόνα 1.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτό το ψυγείο διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε το ψυγείο από το κουτί του. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το αρχικό κουτί και τις άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να το μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν κάποιο από αυτά λείπει ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

Περιεχόμενα του κουτιού

- Ψυγείο
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Ισοπέδωση

- Βεβαιωθείτε ότι το ψυγείο βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με τα μπροστινά πέλματα ισοπέδωσης. Εάν δεν είναι επίπεδη, θα επηρεαστεί η απόδοση του ψυγείου ή μπορεί ακόμη και να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Μετά την εγκατάσταση του ψυγείου, περιμένετε 4 ώρες πριν το χρησιμοποιήσετε, για να

σταθεροποιηθεί το ψυκτικό υγρό.

Εξαερισμός

- Η θέση που θα επιλέξετε για το ψυγείο θα πρέπει να αερίζεται καλά και να είναι μακριά από πηγές θερμότητας. Μην τοποθετείτε το ψυγείο κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως εστίες ή κουζίνες, και μην το εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως, για να διασφαλίσετε το αποτέλεσμα της ψύξης και να εξοικονομήσετε ενέργεια. Δεν συνιστάται η τοποθέτηση του ψυγείου σε υγρό μέρος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει σκουριά και ηλεκτρική διαρροή.
- Κατά τη λειτουργία του, το ψυγείο εκπέμπει θερμότητα στο περιβάλλον. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αφήνονται τουλάχιστον 300 mm ελεύθερου χώρου στο επάνω μέρος, πάνω από 100 mm και στις δύο πλευρές και πάνω από 50 mm στο πίσω μέρος του ψυγείου.

Πλάτος (mm)	Βάθος (mm)	Ύψος (mm)	A (mm)	B (mm)	C (°)	E (mm)	F (mm)
912	704	1770	1524	1062	160	50	100

Η εικόνα 2 απεικονίζει μόνο τον απαιτούμενο χώρο για την εγκατάσταση του ψυγείου.

Σταθερή επιφάνεια

- Τοποθετήστε το ψυγείο σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια για να διατηρείται σταθερό, διαφορετικά θα προκληθούν δονήσεις και θόρυβοι.
- Εξασφαλίστε απρόσκοπτο εξαερισμό γύρω από το ψυγείο.

Προετοιμασία για χρήση

Χρόνος αναμονής

Αφού εγκαταστήσετε και καθαρίσετε το ψυγείο, μην το θέσετε αμέσως σε λειτουργία, αλλά περιμένετε τουλάχιστον 4 ώρες πριν το συνδέσετε στο δίκτυο.

Καθαρισμός

Ελέγξτε την τοποθέτηση των ραφιών και των συρταριών στο εσωτερικό του ψυγείου και σκουπίστε το εσωτερικό του με ένα μαλακό πανί.

Έναρξη

Συνδέστε το φως στην πρίζα για να ενεργοποιήσετε το ψυγείο. Μετά από μία ώρα, ανοίξτε την πόρτα του θαλάμου κατάψυξης, εάν η θερμοκρασία στο εσωτερικό του θαλάμου κατάψυξης πέσει αισθητά, το σύστημα ψύξης λειτουργεί κανονικά.

Αποθήκευση τροφίμων

- Μόλις το ψυγείο τεθεί σε λειτουργία, φορτώστε το για πρώτη φορά εισάγοντας τρόφιμα

λίγο-λίγο. Το ψυγείο θα χρειαστεί να καταβάλει επιπλέον προσπάθεια για να ψύξει μεγάλες ποσότητες τροφίμων για πρώτη φορά.

- Όταν η θερμοκρασία είναι υψηλή, τα τρόφιμα μπορεί να αργήσουν να κρυώσουν εντελώς (προσπαθήστε να ανοίξετε τις πόρτες του ψυγείου όσο το δυνατόν πιο σπάνια).
- Εάν εγκαταστήσετε το ψυγείο σε υγρό χώρο, θα πρέπει να ελέγξετε εάν το καλώδιο γείωσης και ο διακόπτης διαρροής λειτουργούν κανονικά. Εάν εμφανιστούν θόρυβοι δονήσεων λόγω της επαφής του ψυγείου με τον τοίχο, ή εάν ο τοίχος μαυρίσει λόγω της συναγωγής αέρα γύρω από τον συμπιεστή, απομακρύνετε το ψυγείο από τον τοίχο.
- Η εγκατάσταση του ψυγείου μπορεί να προκαλέσει θόρυβο παρεμβολών ή χάος εικόνες σε κινητά τηλέφωνα, σταθερά τηλέφωνα, ραδιοφωνικούς δέκτες ή τηλεοράσεις κοντά στο ψυγείο, οπότε σε αυτή την περίπτωση, κρατήστε το ψυγείο όσο το δυνατόν πιο μακριά από αυτά τα αντικείμενα.

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πίνακας ελέγχου

Εικ. 3.

1. Εικονίδιο διαμερίσματος κατάψυξης
 2. Εικονίδιο Λειτουργία Smart
 3. Εικονίδιο Inverter
 4. Εικονίδιο “Fast Freeze” (Γρήγορη κατάψυξη)
 5. Κουμπί Temp. Zone
 6. Κουμπί Function
 7. Κουμπί Unlock
 8. Εικονίδιο διαμερίσματος ψυγείου
 9. Ψηφιακή ένδειξη θερμοκρασίας
 10. Κουμπί Θερμοκρασία
 11. Κουμπί OK
- Όταν συνδέσετε το ψυγείο στην παροχή ρεύματος για πρώτη φορά, όλα τα εικονίδια στην οθόνη θα ανάψουν για 2 δευτερόλεπτα και το σύστημα θα ενεργοποιήσει τη λειτουργία Smart από προεπιλογή. Όταν όλες οι πόρτες είναι κλειστές, η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί εντός 3 λεπτών. Η οθόνη θα ανάψει αν ανοίξετε μια πόρτα ή πατήσετε ένα κουμπί. Λάβετε υπόψη ότι το κλείδωμα για παιδιά ενεργοποιείται μετά από 3 λεπτά αδράνειας, οπότε τα κουμπιά θα είναι ανενεργά μέχρι να αφαιρεθεί το κλείδωμα.
 - Το εικονίδιο Inverter (🌀) ανάβει όταν το ψυγείο είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο και ο συμπιεστής ξεκινά.

Λειτουργίες

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Ρύθμιση της θερμοκρασίας του χώρου ψυγείου

- Πατήστε το κουμπί Temp. Zone () μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο του διαμερίσματος ψυγείου, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί Θερμοκρασία () για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία και πατήστε το κουμπί OK () για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
- Οι κύκλοι ρύθμισης της θερμοκρασίας του ψυγείου είναι οι εξής:
5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C
- Η ένδειξη OFF υποδεικνύει ότι το διαμέρισμα του ψυγείου είναι απενεργοποιημένος και όταν ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, το ψυγείο θα σταματήσει να ψύχεται.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα τρόφιμα από το διαμέρισμα ψυγείου πριν ρυθμίσετε αυτή τη λειτουργία.

Ρύθμιση θερμοκρασίας του χώρου κατάψυξης

- Πατήστε το κουμπί Temp. Zone () μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο του διαμερίσματος κατάψυξης, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί Θερμοκρασία () για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία και πατήστε το κουμπί OK () για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
- Οι κύκλοι ρύθμισης της θερμοκρασίας του διαμερίσματος κατάψυξης έχουν ως εξής:
-18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C

Fast Freeze (Γρήγορη κατάψυξη)

- Όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης, η θερμοκρασία του διαμερίσματος κατάψυξης θα ρυθμιστεί αυτόματα στους -32°C. Η λειτουργία γρήγορης κατάψυξης χρησιμοποιείται για να αποτρέψει την απώλεια της θρεπτικής ποιότητας και να διατηρήσει τη φρεσκάδα των τροφίμων.
- Στη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης, δεν θα μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του διαμερίσματος κατάψυξης.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας γρήγορης κατάψυξης

Πατήστε το κουμπί Function () μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο γρήγορης κατάψυξης και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK () εντός 5 δευτερολέπτων για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας. Εάν δεν πατήσετε το κουμπί OK () εντός 5 δευτερολέπτων, η λειτουργία δεν θα ενεργοποιηθεί.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας Fast Freeze (Γρήγορης κατάψυξης)

- Μετά από 26 ώρες λειτουργίας, η λειτουργία γρήγορης κατάψυξης θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

- Με τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί Function (≡) μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο γρήγορης κατάψυξης (❄️), στη συνέχεια πατήστε το κουμπί OK (➡️) για επιβεβαίωση και η λειτουργία γρήγορης κατάψυξης θα απενεργοποιηθεί.
- Όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία Smart, η λειτουργία γρήγορης κατάψυξης απενεργοποιείται αυτόματα.

Smart

- Όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία Smart, η θερμοκρασία του διαμερίσματος ψυγείου θα ρυθμιστεί στους 5°C και η θερμοκρασία του διαμερίσματος κατάψυξης θα ρυθμιστεί στους -18°C, έτσι ώστε το ψυγείο να λειτουργεί όσο το δυνατόν πιο αποδοτικά.
- Στη λειτουργία Smart, η θερμοκρασία και των δύο διαμερισμάτων δεν μπορεί να αλλάξει.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας Smart

Πατήστε το κουμπί Function (≡) μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο Smart (🧠), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί OK (➡️) εντός 5 δευτερολέπτων για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας. Εάν δεν πατήσετε το κουμπί OK (➡️) εντός 5 δευτερολέπτων, η λειτουργία δεν θα ενεργοποιηθεί.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας Smart

- Με ενεργοποιημένη τη λειτουργία Smart, πατήστε το κουμπί Function (≡) μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο Smart (🧠), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί OK (➡️) εντός 5 δευτερολέπτων για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας. Η λειτουργία Smart θα απενεργοποιηθεί.
- Όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης, η λειτουργία Smart απενεργοποιείται αυτόματα.

Κλειδωμα για παιδιά

- Όταν ενεργοποιείτε το κλειδωμα για παιδιά, δεν μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία και τη λειτουργία για να αποτρέψετε ανεπιθύμητες αλλαγές.
- Εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί εντός 3 λεπτών, η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.

Χειροκίνητη απενεργοποίηση του κλειδώματος για παιδιά

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Unlock (🔓) για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το κλειδωμα για παιδιά.

Συναγερμός ανοίγματος πόρτας

Εάν οποιαδήποτε πόρτα είναι ανοιχτή για περισσότερο από 3 λεπτά, το ψυγείο θα εκπέμψει έναν ήχο συναγερμού, ο οποίος μπορεί να σταματήσει πατώντας οποιοδήποτε κουμπί, αλλά θα ηχηθεί ξανά 3 λεπτά αργότερα εάν η πόρτα είναι ακόμα ανοιχτή. Ο συναγερμός δεν θα σταματήσει μέχρι να κλείσετε την πόρτα.

Μνήμη μετά από διακοπή ρεύματος

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, το ψυγείο θα διατηρήσει τις λειτουργίες που είχαν ρυθμιστεί πριν από τη διακοπή ρεύματος και θα τις επαναφέρει όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος.

Καθυστερημένη έναρξη

Για την αποφυγή ζημιών στον συμπιεστή του ψυγείου σε περίπτωση σύντομης διακοπής ρεύματος (δηλ. λιγότερο από 5 λεπτά), ο συμπιεστής δεν θα ξεκινήσει αμέσως μετά την ενεργοποίηση.

Προειδοποίηση υπερθέρμανσης (μόνο μετά από διακοπή ρεύματος)

Όταν το σύστημα ψύξης του ψυγείου είναι ενεργοποιημένο, εάν η θερμοκρασία του διαμερίσματος κατάψυξης είναι πάνω από -10°C , οι αριθμοί του διαμερίσματος κατάψυξης αναβοσβήνουν στην οθόνη. Μπορείτε να εμφανίσετε τη θερμοκρασία του διαμερίσματος κατάψυξης όταν πατάτε οποιοδήποτε κουμπί, και η οθόνη θα επανέλθει στην κανονική της κατάσταση όταν πατήσετε ξανά οποιοδήποτε κουμπί ή μετά από 10 δευτερόλεπτα.

Συναγερμός σφάλματος

Εάν στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη E0, E1, E2, EH ή EC, σημαίνει ότι έχει παρουσιαστεί βλάβη στο ψυγείο. Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Προφυλάξεις για τη χρήση

- Το ψυγείο ενδέχεται να μην λειτουργεί με συνέπεια (απόψυξη του περιεχομένου ή υπερβολική αύξηση της θερμοκρασίας στο διαμέρισμα κατάψυξης) εάν τοποθετηθεί σε χώρους των οποίων η θερμοκρασία είναι εκτός του θερμοκρασιακού εύρους για το οποίο έχει σχεδιαστεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Η εσωτερική θερμοκρασία μπορεί να επηρεάζεται από παράγοντες όπως η τοποθεσία του ψυγείου, η θερμοκρασία περιβάλλοντος και το πόσο συχνά ανοίγετε την πόρτα, κ.λπ. και θα πρέπει να λαμβάνετε υπόψη σας αυτούς τους παράγοντες εάν αποφασίσετε να χρησιμοποιήσετε συσκευές ελέγχου της θερμοκρασίας.
- Τα αναβράζοντα ή ανθρακούχα ποτά δεν πρέπει να αποθηκεύονται στο διαμέρισμα κατάψυξης ή στο συρτάρι του ψυγείου.

Τοποθεσία των τροφίμων

- Λόγω της κυκλοφορίας του ψυχρού αέρα στο ψυγείο, η θερμοκρασία σε κάθε σημείο είναι διαφορετική, οπότε τα τρόφιμα πρέπει να τοποθετούνται σε διαφορετικά σημεία.
- Ο χώρος του ψυγείου είναι κατάλληλος για την αποθήκευση τροφίμων που δεν χρειάζεται να καταψυχθούν, μαγειρεμένων φαγητών, μπίρες, αυγών, ορισμένων καρυκευμάτων που πρέπει να διατηρούνται κρύα, γάλακτος, χυμών φρούτων κ.λπ. Το συρτάρι φρούτων και

λαχανικών είναι το καλύτερο μέρος για την αποθήκευση φρούτων και λαχανικών.

- Ο θάλαμος της κατάψυξης είναι κατάλληλος για την αποθήκευση παγωτού, κατεψυγμένων τροφίμων και τροφίμων που πρέπει να διατηρηθούν για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Χρήση του ψυγείου

- **Ράφια:** για να αφαιρέσετε τα ράφια, ανασηκώστε τα πρώτα και στη συνέχεια τραβήξτε τα προς τα έξω- για να τα επανατοποθετήσετε, τοποθετήστε τα στη θέση τους πριν τα κατεβάσετε. Διατηρήστε την πίσω άκρη του ραφιού στραμμένη προς τα πάνω, για να αποφύγετε την επαφή των τροφίμων με τον τοίχο. Κατά την αφαίρεση και την τοποθέτηση των ραφιών, κρατήστε τα σταθερά και χειριστείτε τα προσεκτικά για να αποφύγετε ζημιές.
- **Συρτάρι διαμερίσματος ψυγείου:** τραβήξτε το συρτάρι με τα φρούτα και τα λαχανικά για να έχετε πρόσβαση στα τρόφιμα. Αφού χρησιμοποιήσετε ή καθαρίσετε το κάτω ράφι του ψυγείου (το κάλυμμα του συρταριού), τοποθετήστε το στη θέση του, ώστε να μην επηρεαστεί η εσωτερική θερμοκρασία του συρταριού.

Έλεγχος υγρασίας συρταριού (ανάλογα με το μοντέλο)

- Εάν το ψυγείο σας είναι εξοπλισμένο με ρυθμιστή υγρασίας συρταριού, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:
- Ο επιλογέας υγρασίας στο συρτάρι έχει σχεδιαστεί για να διατηρεί την υγρασία και τη φρεσκάδα των λαχανικών.
- Αν σύρετε τον επιλογέα υγρασίας προς τα δεξιά, θα εκτεθούν περισσότερες οπές και το συρτάρι θα έχει χαμηλότερο επίπεδο υγρασίας.
- Αν σύρετε τον επιλογέα υγρασίας προς τα αριστερά, θα εκτεθούν λιγότερες οπές και το συρτάρι θα έχει υψηλότερο επίπεδο υγρασίας.

Συμβουλές για την αποθήκευση τροφίμων

- Καθαρίστε και στεγνώστε καλά τα τρόφιμα πριν τα αποθηκεύσετε στο ψυγείο. Πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο ψυγείο, καλό είναι να τα σφραγίζετε για να αποφύγετε την εξάτμιση του νερού και να διατηρήσετε έτσι τα φρούτα και τα λαχανικά φρέσκα, αφενός, και να αποφύγετε τις οσμές, αφετέρου.
- Διατηρήστε επαρκή απόσταση μεταξύ των τροφίμων- αν είναι πολύ κοντά μεταξύ τους, θα εμποδίσουν τη ροή του κρύου αέρα, γεγονός που θα έχει συνέπειες στο αποτέλεσμα της ψύξης. Μην αποθηκεύετε πάρα πολλά ή πολύ βαριά τρόφιμα για να αποφύγετε την καμπύλωση των ραφιών. Όταν αποθηκεύετε τρόφιμα, κρατήστε απόσταση από το εσωτερικό τοίχωμα- μην τοποθετείτε τρόφιμα πλούσια σε νερό πολύ κοντά στο πίσω τοίχωμα του ψυγείου για να μην παγώσουν στο εσωτερικό τοίχωμα.
- Αποθήκευση τροφίμων ανά κατηγορία: Τοποθετήστε τα καθημερινά τρόφιμα στο μπροστινό μέρος του ραφιού, ώστε να μειώσετε το χρόνο ανοίγματος της πόρτας και να αποφύγετε την αλλοίωση των τροφίμων λόγω της διάρκειας ζωής τους.
- Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας: αφήστε το ζεστό φαγητό να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν το βάλετε στο ψυγείο. Τοποθετήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο χώρο του ψυγείου για απόψυξη.

Αποθήκευση φρούτων και λαχανικών

Παρακαλείστε να σημειώσετε ότι ορισμένα είδη φρέσκων φρούτων και λαχανικών είναι ευαίσθητα στο κρύο και, ως εκ τούτου, δεν είναι κατάλληλα για αποθήκευση στο συρτάρι του ψυγείου.

Χρήση του θαλάμου κατάψυξης

- Η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης διατηρείται στους -18°C , γι' αυτό συνιστάται να αποθηκεύετε τρόφιμα που θέλετε να διατηρήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα στον θάλαμο κατάψυξης, τηρώντας πάντα τον χρόνο αποθήκευσης που αναγράφεται στη συσκευασία του τροφίμου.
- Τα συρτάρια του διαμερίσματος κατάψυξης χρησιμοποιούνται για την αποθήκευση τροφίμων που πρέπει να καταψυχθούν. Τα μεγάλα ψάρια και τα κρέατα πρέπει να κόβονται σε μικρά κομμάτια και να τοποθετούνται σε σακούλες κατάψυξης πριν τοποθετηθούν στα συρτάρια του θαλάμου κατάψυξης.
- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο θάλαμο κατάψυξης.
- Μην τοποθετείτε ένα γυάλινο δοχείο με υγρό ή σφραγισμένο κονσερβοποιημένο υγρό στο διαμέρισμα κατάψυξης για να αποφύγετε την έκρηξή τους λόγω της διαστολής του όγκου μετά την κατάψυξη του υγρού.
- Χωρίστε το φαγητό σε μικρές μερίδες.
- Τα τρόφιμα πρέπει να συσκευάζονται ή να καλύπτονται με κατάλληλα υλικά που είναι σταθερά, άγευστα, αδιαπέραστα από τον αέρα και το νερό, μη τοξικά και μη ρυπογόνα, ώστε να αποφεύγεται η διασταυρούμενη μόλυνση και η μεταφορά οσμών.

Χρήση της παγοθήκης

Τοποθετήστε τη παγοθήκη στην κορυφή του διαμερίσματος κατάψυξης, ώστε να παγώσει όσο το δυνατόν πιο γρήγορα.

Συμβουλές διανομής νερού

1. Ανοίξτε την πόρτα του ψυγείου και βεβαιωθείτε ότι το βρυσάκι νερού είναι καλά στερεωμένο.
2. Γυρίστε το καπάκι της δεξαμενής νερού προς τα αριστερά για να ανοίξετε την τάπα πλήρωσης. Γεμίστε το προσεκτικά μέχρι τη μέγιστη χωρητικότητά του, αποφεύγοντας το ξεχείλισμα. Στη συνέχεια, κλείστε καλά τη δεξαμενή. Εικ. 4
3. Μόλις γεμίσει, ρυθμίστε τη θερμοκρασία στη χαμηλότερη λειτουργία, και μια ώρα περίπου αργότερα θα μπορείτε να διανέμετε κρύο νερό. Εικ. 5

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο χρόνος ψύξης του νερού μπορεί να παραταθεί λόγω πολλών παραγόντων.

4. Κατά τη χρήση της βρύσης, μπορεί να στάξει λίγο νερό και να συσσωρευτεί στο κάτω μέρος της βρύσης. Σκουπίστε την με ένα πανί όταν χρειάζεται.

Υπόμνημα Εικόνα 4

1. Καπάκι δεξαμενής νερού
2. Καπάκι πλήρωσης δεξαμενής νερού
3. Δεξαμενή νερού

Υπόμνημα Εικόνα 5

1. Κουμπί πίεσης για διανομή νερού

Σημείωση

- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη γραμμή πλήρωσης.
- Μην αφαιρείτε την δεξαμενή μέχρι να σταματήσουν να πέφτουν σταγόνες νερού.

6. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ψυγείο μεγάλο χρονικό διάστημα:

- Απενεργοποιήστε το ψυγείο και αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.
- Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα.
- Καθαρίστε και στεγνώστε πλήρως το εσωτερικό. Για να αποφύγετε τη δημιουργία μούχλας ή δυσάρεστων οσμών, αφήστε την πόρτα ελαφρώς ανοιχτή: κλειδώστε την ανοιχτή ή αφαιρέστε την, εάν είναι απαραίτητο.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε αεριζόμενο και στεγνό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας. Τοποθετήστε τη συσκευή προσεκτικά και μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω της.
- Η μονάδα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά για να μην μπορούν να παίξουν μαζί της.
- Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα. Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το φως από την πρίζα με βρεγμένο χέρι, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Μην ρίχνετε νερό απευθείας στο ψυγείο για να αποφύγετε σκουριά, ηλεκτρικές διαρροές και ατυχήματα. Μην αγγίζετε τον κάτω μέρος του ψυγείου, καθώς μπορεί να γρατζουνιστείτε από τις αιχμηρές μεταλλικές γωνίες.

Εσωτερικός και εξωτερικός καθαρισμός

- Τα υπολείμματα τροφίμων στο ψυγείο μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητες οσμές, γι' αυτό θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά. Ο χώρος ψύξης πρέπει να καθαρίζεται μία φορά το μήνα.
- Αφαιρέστε όλα τα ράφια, το συρτάρι με τα φρούτα και τα λαχανικά και καθαρίστε τα με ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι βρεγμένο με χλιαρό νερό ή ουδέτερο απορρυπαντικό.
- Καθαρίζετε τακτικά τη σκόνη που συσσωρεύεται στον πίσω πίδακα και στις πλευρικές πλάκες του ψυγείου.
- Αφού χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό, φροντίστε να το ξεπλύνετε με καθαρό νερό και, στη συνέχεια, στεγνώστε το με ένα πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε βούρτσες με τρίχες, χαλύβδινες συρμάτινες βούρτσες,

απορρυπαντικά, σαπούνι σε σκόνη, αλκαλικό απορρυπαντικό, βενζίνη, οξύ, ζεστό νερό ή άλλα διαβρωτικά στοιχεία για τον καθαρισμό της επιφάνειας του ψυγείου, της φλάντζας της πόρτας, των πλαστικών διακοσμητικών εξαρτημάτων κ.λπ. για να αποφύγετε ζημιές.

- Στεγνώστε προσεκτικά τη φλάντζα της πόρτας και καθαρίστε το άνοιγμα με μια ξύλινη οδοντογλυφίδα τυλιγμένη με βαμβάκι. Μετά τον καθαρισμό, στερεώστε τις τέσσερις γωνίες της φλάντζας της πόρτας και στη συνέχεια σπρώξτε την σταδιακά στο αυλάκι της πόρτας.

Διακοπή της παροχής ρεύματος ή βλάβη του συστήματος ψύξης

- Εάν λάβετε την προειδοποίηση διακοπής ρεύματος εκ των προτέρων:
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης, ώστε το φαγητό να καταψυχθεί πλήρως. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία ξανά στην αρχική ρύθμιση όταν η παροχή ρεύματος επανέλθει στο κανονικό επίπεδο.

Σημείωση

Συνιστάται να λειτουργείτε το ψυγείο αδιάλειπτα μόλις αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε.

Απόψυξη

Αυτό το ψυγείο περιλαμβάνει αυτόματη λειτουργία απόψυξης, οπότε δεν χρειάζεται να το ξεπαγώνετε χειροκίνητα.

Αντικατάσταση λάμπας

Αυτό το ψυγείο χρησιμοποιεί φως LED που χαρακτηρίζεται από χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και μεγάλη διάρκεια ζωής. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec. Μόνο ο κατασκευαστής μπορεί να αντικαταστήσει τον λαμπτήρα.

Σημείωση

Εάν το καλώδιο ρεύματος ή/και το φις είναι κατεστραμμένα ή σκονισμένα, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά. Εάν παρουσιαστεί βλάβη αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

7. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν εμφανιστεί κάποια από τις παρακάτω βλάβες, προσπαθήστε να την επιλύσετε μόνοι προτού επικοινωνήσετε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

Βλάβη	Πιθανές αιτίες	Πιθανές λύσεις
Το ψυγείο δεν λειτουργεί.	Το ψυγείο δεν είναι συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό δίκτυο. Οι διακόπτες κυκλώματος ή οι ασφάλειες έχουν υποστεί ζημιά. Δεν υπάρχει ηλεκτρικό ρεύμα ή έχει γίνει διακοπή ρεύματος.	Συνδέστε το ψυγείο στην πρίζα. Ανοίξτε την πόρτα και ελέγξτε ότι το φως ανάβει.
Ασυνήθιστος θόρυβος	Το ψυγείο δεν είναι σταθερό. Το ψυγείο βρίσκεται σε επαφή με τον τοίχο.	Ρύθμιση των ρυθμιζόμενων πελμάτων του ψυγείου. Απομακρύνετε το ψυγείο από τον τοίχο.
Κακή απόδοση ψύξης	Εισάγεται καυτό ή υπερβολικά πολύ φαγητό. Η πόρτα ανοίγεται πολύ συχνά. Η φλάντζα της πόρτας έχει αντικείμενα που δεν της επιτρέπουν να κλείσει εντελώς. Το ψυγείο δέχεται άμεσο ηλιακό φως ή βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας. Το ψυγείο δεν αερίζεται καλά. Η επιλεγμένη θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή.	Τοποθετήστε το τρόφιμο στο ψυγείο όταν είναι σε θερμοκρασία δωματίου. Ελέγξτε και κλείστε την πόρτα. Απομακρύνετε το ψυγείο από την πηγή θερμότητας. Τηρείτε τις αποστάσεις που συνιστώνται στην ενότητα εγκατάστασης, ώστε το ψυγείο να αερίζεται καλά. Ρυθμίστε μια κατάλληλη θερμοκρασία.
Ανεπιθύμητες οσμές στο ψυγείο	Υπάρχει χαλασμένο φαγητό μέσα. Το ψυγείο είναι βρώμικο. Εισαγωγή τροφίμων με έντονες οσμές.	Πετάξτε τα χαλασμένα τρόφιμα. Καθαρίστε το ψυγείο. Συσκευάστε τα τρόφιμα, ειδικά αν έχουν έντονη οσμή.
Τα κουμπιά δεν λειτουργούν	Ελέγξτε ότι το κλείδωμα για παιδιά δεν είναι ενεργό.	Κρατήστε πατημένο το κουμπί Unlock για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα για παιδιά και πατήστε οποιοδήποτε κουμπί. (Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε τις οδηγίες σχετικά με το κλείδωμα για παιδιά).
Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία	Ελέγξτε ότι οι λειτουργίες Smart ή γρήγορης κατάψυξης δεν είναι ενεργές στον πίνακα ελέγχου.	Απενεργοποιήστε τις ειδικές λειτουργίες και, στη συνέχεια, ρυθμίστε τη θερμοκρασία (βλέπε ενότητα Λειτουργίες για λεπτομέρειες).

Η θερμοκρασία του διαμερίσματος κατάψυξης εμφανίζεται στον πίνακα, αλλά αναβοσβήνει.	Ελέγξτε ότι η παροχή ρεύματος δεν έχει διακοπεί προηγουμένως.	Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να ενεργοποιήσετε τον συναγερμό (βλέπε ενότητα για την προειδοποίηση υπερθέρμανσης) και ελέγξτε ότι τα τρόφιμα μέσα στο ψυγείο δεν έχουν αλλοιωθεί.
--	---	--

Σημείωση

Εάν καμία από αυτές τις καταστάσεις δεν ταιριάζει με το πρόβλημά σας, μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε το ψυγείο μόνοι σας. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται από μη έμπειρα άτομα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή σοβαρές δυσλειτουργίες. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό κατάστημα από όπου πραγματοποιήσατε την αγορά σας ή με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec. Η επισκευή πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Κωδικός σφάλματος	Τύπος βλάβης
E0 (με το εικονίδιο του διαμερίσματος κατάψυξης αναμμένο)	Βλάβη αισθητήρα διαμερίσματος κατάψυξης
E0 (με αναμμένο το εικονίδιο του διαμερίσματος ψυγείου)	Βλάβη αισθητήρα χώρου ψυγείου
E1	Βλάβη αισθητήρα εξατμιστή ψυγείου
EC	Αποτυχία επικοινωνίας
EH	Βλάβη του αισθητήρα θερμοκρασίας περιβάλλοντος

- Εάν τα σφάλματα E0 και E1 πρέπει να ενεργοποιηθούν ταυτόχρονα, πρέπει να ενεργοποιηθεί το E2.
- Σε περίπτωση που ο αριθμός των βλαβών αισθητήρα ή διαμερίσματος είναι μεγαλύτερος από δύο, εμφανίζεται ο αριθμός.
- Εάν εμφανιστεί κάποιος από τους κωδικούς, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

8. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στη βάση δεδομένων του προϊόντος, όπου είναι αποθηκευμένες πληροφορίες σχετικά με το μοντέλο σας, σκανάροντας τον κωδικό QR του μοντέλου σας (που βρίσκεται επίσης στην ενεργειακή ετικέτα)

Προϊόν	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
Στοιχεία αναφοράς	EU01_109966
Κωδικός QR	
Ονομαστική τάση	220-240 V~
Ονομαστική συχνότητα:	50/60 Hz
Ονομαστικό ρεύμα	1 A
Κλιματική κλάση (*)	SN/N/ST/T*
Ψυκτικό υγρό	R600a (78 g)
Μονωτικό υλικό	Κυκλοπεντάνιο

(*) Ψυγείο που προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10°C και 43°C. Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός με ενεργειακή απόδοση G. Η πηγή φωτός πρέπει να αφαιρείται στο τέλος της ζωής του προϊόντος και η διαλογή και η ανακύκλωση πρέπει να γίνονται χωριστά.

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.
Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

9. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE Με την παρούσα, η Cecotec Innovations δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί ώστε να πληροί τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ βρίσκεται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

١. الأجزاء والمكونات

الشكل 1

1. مؤشر ضوئي LED
2. رفوف الباب (حجرة التجميد)
3. الرفوف (حجرة التجميد)
4. غطاء الأدرج
5. درج حجرة التجميد
6. درج حجرة الثلاجة
7. حامل البيض
8. الرفوف (حجرة الثلاجة)
9. رفوف الباب (حجرة الثلاجة)
10. موزع المياه

تحذير

- الرسومات الموجودة في هذا الدليل عبارة عن تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع تلك الموجودة على المنتج.
- للحصول على أقصى استفادة من ثلاجتك من حيث الطاقة، ضع جميع الأرفف والأدرج في أماكنها الأصلية، كما هو موضح في الشكل ١.

٢. قبل الاستخدام

- تأتي هذه الثلاجة في عبوة مصممة لحمايتها أثناء النقل. قم بإزالة الثلاجة من صندوقها. قد ترغب في الاحتفاظ بالصندوق الأصلي ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لمنع حدوث أي ضرر للثلاجة إذا كنت بحاجة إلى نقلها في المستقبل. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، يرجى التأكد من إعادة تدوير جميع العناصر بشكل صحيح.
- تأكد من أن جميع الأجزاء والمكونات متضمنة وفي حالة جيدة. إذا كان أي منها مفقودًا أو في حالة غير جيدة، فاتصل بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec على الفور .

محتويات الصندوق

- ثلاجة
- هذا دليل التعليمات

٣. التثبيت

مستوى

- تأكد من تسوية ثلاجتك باستخدام أرجل التسوية الأمامية. إذا لم يكن مستويًا، فسوف يتأثر أداء الثلاجة، أو قد يتسبب في حدوث عطل.
- بعد تركيب الثلاجة، انتظر لمدة ٤ ساعات قبل استخدامها، للسماح للغاز المبرد بالاستقرار.

تهوية

- يجب أن يكون المكان الذي تختاره للثلاجة جيد التهوية وبعيدًا عن مصادر الحرارة. لا تضع الثلاجة بالقرب من مصدر حرارة مثل الموقد، وتجنب أشعة الشمس المباشرة لضمان تأثير التبريد وتوفير استهلاك الطاقة. لا ينصح بوضع الثلاجة في مكان رطب، حيث قد تتعرض للصدأ وتسرب الكهرباء.

- أثناء التشغيل، يصدر الثلاجة حرارة إلى المناطق المحيطة. لذلك، يجب ترك مساحة خالية لا تقل عن ٣٠٠ ملم في الجزء العلوي، وأكثر من ١٠٠ ملم على كلا الجانبين، وأكثر من ٥٠ ملم في الجزء الخلفي من الثلاجة.

(مم) ف	(مم) هـ	(°) ج	(مم) ب	(مم) أ	(مم) ع افتزالا	(مم) ق م عل	(مم) ضر عل
100	50	160	1062	1524	1770	704	912

يوضح الشكل ٢ فقط المساحة المطلوبة لتثبيت الثلاجة.

سطح مسنقر

- ضع الثلاجة على سطح صلب ومستوي للحفاظ على ثباتها، وإلا فإنها ستسبب الاهتزازات والضوضاء.
- تأكد من وجود تهوية غير معوقة حول الثلاجة.

التحضير للاستخدام

وقت الانتظار

بعد تركيب الثلاجة وتنظيفها، لا تقم بتشغيلها على الفور، بل انتظر ٤ ساعات على الأقل قبل توصيلها بالمأخذ الكهربائي.

تنظيف

تحقق من وضع الأرفف والأدراج داخل الثلاجة وقم بتنظيف الجزء الداخلي بقطعة قماش ناعمة.

على

قم بتوصيل قابس الطاقة بمأخذ الطاقة لتشغيل الثلاجة. بعد مرور ساعة، افتح باب حجرة الفريزر، إذا انخفضت درجة الحرارة داخل حجرة الفريزر بشكل ملحوظ، فهذا يعني أن نظام التبريد يعمل بشكل طبيعي.

تخزين الطعام

- بمجرد تشغيل الثلاجة، قم بتنفيذ التحميل الأول عن طريق إدخال الطعام شيئاً فشيئاً. سوف تحتاج الثلاجة إلى بذل جهد إضافي لتبريد كميات كبيرة من الطعام لأول مرة.
- عندما تكون درجة الحرارة مرتفعة، قد يستغرق الطعام وقتاً أطول حتى يبرد تماماً (حاول فتح أبواب الثلاجة بشكل غير متكرر قدر الإمكان).
- إذا قمت بتثبيت الثلاجة في مكان رطب، يجب عليك التحقق مما إذا كان السلك الأرضي وقاطع التسرب يعملان بشكل طبيعي. إذا صدرت أصوات اهتزاز بسبب ملامسة الثلاجة للحائط أو إذا تحول لون الحائط إلى الأسود بسبب الحمل الحراري للهواء حول الضاغط، قم بإزالة الثلاجة من الحائط.
- قد يؤدي تركيب الثلاجة إلى حدوث تشوش أو مشاكل في الصورة على الهوائيات المحمولة أو الهوائيات الأرضية أو أجهزة الراديو أو أجهزة التلفزيون القريبة من الثلاجة، لذا في هذه الحالة، أبقِ الثلاجة بعيدة عن هذه الأشياء قدر الإمكان.

٤. التشغيل

لوحة التحكم

الشكل ٣.

١. أيقونة حجرة التجميد
٢. أيقونة الوظيفة الذكية

٣. أيقونة العاكس
 ٤. أيقونة سريعة تجميد (تجميد سريع)
 ٥. زر درجة الحرارة . منطقة
 ٦. زر الوظيفة
 ٧. زر فتح القفل
 ٨. أيقونة حجرة الثلاجة
 ٩. عرض درجة الحرارة الرقمية
 ١٠. زر درجة الحرارة
 ١١. زر موافق
- عند توصيل الثلاجة بمصدر الطاقة لأول مرة، ستضيء جميع الأيقونات الموجودة على الشاشة لمدة ثانيتين، وسيقوم النظام بتنشيط وظيفة Smart بشكل افتراضي. عند إغلاق جميع الأبواب، سيتم إيقاف تشغيل الشاشة تلقائيًا إذا لم تضغط على أي أزرار خلال ٣ دقائق. ستضيء الشاشة عند فتح أي باب أو الضغط على أي زر. يرجى ملاحظة أن قفل الأطفال يتم تنشيطه بعد ٣ دقائق من عدم النشاط، وبالتالي ستكون الأزرار غير نشطة حتى يتم إزالة القفل.
- رمز العاكس (⌂). عندما تقوم بتوصيل الثلاجة بأخذ الطاقة و يبدأ تشغيل المضاعط.

الوظائف

ضبط درجة الحرارة

- ضبط درجة حرارة حجرة الثلاجة
- اضغط على زر درجة الحرارة . المنطقة (⌂) حتى يبدأ رمز حجرة الثلاجة في الوميض، ثم اضغط على زر درجة الحرارة () لتحديد درجة الحرارة المطلوبة؛ وأخيرًا، اضغط على زر موافق (▶) لتأكيد الإعداد.
 - دورات ضبط درجة الحرارة لحجرة الثلاجة هي كما يلي: ٥°C → ٦°C → ٧°C → ٨°C → إيقاف → ٢°C → ٣°C → ٤°C → ٥°C
 - يشير OFF إلى أن حجرة الثلاجة مغلقة، وعند تنشيط هذه الوظيفة، ستوقف الثلاجة عن التبريد.
 - تأكد من إزالة جميع الأطعمة من حجرة الثلاجة قبل ضبط هذه الوظيفة.

ضبط درجة حرارة حجرة التجميد

- اضغط على زر درجة الحرارة . المنطقة (⌂) حتى يبدأ رمز حجرة التجميد في الوميض، ثم اضغط على زر درجة الحرارة () لتحديد درجة الحرارة المطلوبة؛ وأخيرًا، اضغط على زر موافق (▶) لتأكيد الإعداد.
- دورات ضبط درجة حرارة حجرة التجميد هي كما يلي: ١٨°C → ١٧°C → ١٦°C → ٢٤°C → ٢٣°C → ٢٢°C → ٢١°C → ٢٠°C → ١٩°C → ١٨°C

سريع تجميد (تجميد سريع)

- عند تنشيط وظيفة التجميد السريع، سيتم ضبط درجة حرارة حجرة التجميد على -٣٢ درجة مئوية تلقائيًا. يتم استخدام وظيفة التجميد السريع لمنع فقدان الجودة الغذائية للأطعمة والحفاظ على نضارتها.
- في وظيفة التجميد السريع، لا يمكنك تعديل درجة حرارة حجرة التجميد.

تفعيل خاصية التجميد السريع

- اضغط على زر الوظيفة (≡) حتى يبدأ رمز التجميد السريع في الوميض، ثم اضغط على زر موافق (▶) خلال الثواني الخمس

التالية لتأكيد اختيارك. إذا لم تضغط على  زر موافق () خلال الثواني الخمس التالية، فلن يتم تنشيط الوظيفة.

تعطيل ميزة Fast تجميد (تجميد سريع)

- بعد ٢٦ ساعة من التشغيل، سيتم إلغاء تنشيط وظيفة التجميد السريع تلقائيًا.
- مع تنشيط وظيفة التجميد السريع، اضغط على زر الوظيفة (≡) حتى يبدأ رمز التجميد السريع (❄️) في الوميض، ثم اضغط على زر موافق () للتأكيد وسيتم إلغاء تنشيط وظيفة التجميد السريع.
- عند تنشيط الوظيفة الذكية، سيتم إلغاء تنشيط وظيفة التجميد السريع تلقائيًا.

ذكي

- عند تفعيل الوظيفة الذكية، سيتم ضبط درجة حرارة حجرة الثلجة على ٥ درجات مئوية ودرجة حرارة حجرة الفريزر على ١٨- درجة مئوية، بحيث تعمل الثلجة بأكبر قدر ممكن من الكفاءة.
- في وظيفة Smart، لا يمكن تغيير درجة حرارة كلا المقصورتين.

تفعيل وظيفة Smart

اضغط على زر الوظيفة (≡) حتى يبدأ الرمز الذكي () في الوميض، ثم اضغط على زر موافق () خلال الثواني الخمس التالية لتأكيد اختيارك. إذا لم تضغط على  زر موافق () خلال الثواني الخمس التالية، فلن يتم تنشيط الوظيفة.

إلغاء تنشيط الوظيفة الذكية

- مع تنشيط الوظيفة الذكية، اضغط على زر الوظيفة (≡) حتى يبدأ الرمز الذكي () في الوميض، ثم اضغط على زر موافق () خلال الثواني الخمس التالية لتأكيد اختيارك. سيتم تعطيل الوظيفة الذكية.
- عند تنشيط وظيفة التجميد السريع، سيتم إلغاء تنشيط الوظيفة الذكية تلقائيًا.

فقل الطفل

- عند تنشيط فقل الأطفال، لن تتمكن من تعديل درجة الحرارة والوظيفة لتجنب التغييرات غير المرغوب فيها.
- إذا لم تضغط على أي زر خلال ٣ دقائق، سيتم تنشيط وظيفة فقل الأطفال تلقائيًا.

إلغاء تنشيط فقل الأطفال يدويًا

زر إلغاء الفقل () لمدة ٣ ثوانٍ لإلغاء تنشيط فقل الأطفال.

إنذار الباب المفتوح

إذا تم فتح أي باب لأكثر من ٣ دقائق، ستصدر الثلجة صوت إنذار، والذي يمكن إيقافه بالضغط على أي زر، ولكن سيصدر صوتًا مرة أخرى بعد ٣ دقائق إذا ظل الباب مفتوحًا. لن يتوقف الإنذار إلا عندما تغلق الباب.

الذاكرة بعد انقطاع التيار الكهربائي

في حالة انقطاع التيار الكهربائي، ستحتفظ الثلجة بالوظائف التي تم ضبطها قبل انقطاع التيار الكهربائي وستستعيد عند استعادة مصدر الطاقة.

تأخر البدء

لمنع تلف ضاغط الثلجة في حالة انقطاع التيار الكهربائي لمدة قصيرة (أي أقل من ٥ دقائق)، لن يبدأ الضاغط في العمل فور تشغيله.

تحذير من ارتفاع درجة الحرارة (فقط بعد انقطاع التيار الكهربائي)

عند تشغيل نظام تبريد الثلاجة، إذا كانت درجة حرارة حجرة التجميد أعلى من -١٠ درجة مئوية، فسوف تومض أرقام حجرة التجميد على الشاشة. يمكنك رؤية درجة حرارة حجرة التجميد عند الضغط على أي زر، وستعود الشاشة إلى حالتها الطبيعية عند الضغط على أي زر مرة أخرى أو بعد ١٠ ثوانٍ.

إنذار خطأ

إذا ظهر E٠ أو E١ أو E٢ أو EH أو EC على الشاشة، فهذا يشير إلى حدوث عطل في الثلاجة. اتصل بخدمة المساعدة الفنية لشركة Cecotec.

٥. تعليمات تخزين الطعام

احتياطات الاستخدام

- قد لا تعمل الثلاجة بشكل ثابت (قد تنوب المحتويات أو قد تصبح درجة الحرارة دافئة للغاية في حجرة التجميد) إذا تم وضعها في أماكن تكون فيها درجة الحرارة خارج النطاق الحراري الذي تم تصميمها له لفترة طويلة من الزمن.
- قد تتأثر درجة الحرارة الداخلية بعوامل مثل موقع الثلاجة ودرجة الحرارة المحيطة وعدد مرات فتح الباب وما إلى ذلك، ويجب عليك أخذ هذه العوامل في الاعتبار إذا قررت استخدام أي جهاز للتحكم في درجة الحرارة.
- لا يجب تخزين المشروبات الغازية أو الغازية في حجرة الفريزر أو درج الثلاجة.

مكان الطعام

- بسبب دوران الهواء البارد في الثلاجة، تختلف درجة الحرارة بين منطقة وأخرى، لذا يجب وضع الطعام في مناطق مختلفة.
- تعتبر حجرة الثلاجة مناسبة لتخزين الأطعمة التي لا تحتاج إلى تجميد، والأطعمة المطبوخة، والبيرة، والبيض، وبعض التوابل التي تحتاج إلى حفظ بارد، والحليب، وعصير الفاكهة، وما إلى ذلك. يُعد درج الفاكهة والخضروات أفضل مكان لتخزين الفاكهة والخضروات.
- تعتبر حجرة التجميد مناسبة لتخزين الآيس كريم والأطعمة المجمدة والأطعمة التي تحتاج إلى التخزين لفترة طويلة.

استخدام حجرة الثلاجة

- الأرفف: لإزالة الأرفف، ارفعها أولاً ثم اسحبها للخارج؛ لإعادتها إلى مكانهم، ضعهم في مكانهم قبل إنزالهم. احرص على إبقاء الحافة الخلفية للرف مرتفعة لمنع الطعام من ملامسة الحائط. لإزالة الأرفف واستبدالها، أمسكها بقوة وتعامل معها بحذر لتجنب تلفها.
- درج حجرة الثلاجة: اسحب درج الفاكهة والخضروات للخارج للوصول إلى الطعام. بعد استخدام أو تنظيف الرف السفلي للثلاجة (غطاء الدرج)، قم بإعادته إلى مكانه حتى لا تتأثر درجة الحرارة الداخلية للدرج.

ضبط رطوبة الدرج (حسب الموديل)

- إذا كانت ثلاجتك تحتوي على منظم رطوبة الأدرج، فاتبع التعليمات التالية:
- تم تصميم محدد الرطوبة في الدرج للحفاظ على الرطوبة ونضارة الخضروات.
- سوف يؤدي تحريك محدد الرطوبة إلى اليمين إلى ظهور المزيد من الثقوب مما يؤدي إلى انخفاض مستوى الرطوبة في الدرج.
- سوف يؤدي تحريك محدد الرطوبة إلى اليسار إلى ترك عدد أقل من الثقوب المكشوفة وسيحتوي الدرج على مستوى رطوبة أعلى.

احتياطات تخزين الطعام

- قم بتنظيف وتجفيف الطعام جيداً قبل تخزينه في الثلاجة. قبل وضع الأطعمة في الثلاجة، ينصح بإغلاقها لمنع تبخر الماء وبالتالي الحفاظ على الفواكه والخضروات طازجة من جهة، ومنع ظهور الروائح من جهة أخرى.

- اترك مسافة كافية بين الأطعمة؛ إذا كانت قريبة جدًا، فإنها ستمنع تدفق الهواء البارد، مما سيكون له عواقب على تأثير التبريد. لا تلم بتخزين كمية كبيرة من الطعام أو أطعمة ثقيلة جدًا لمنع الأرفف من الانحناء. عند تخزين الطعام، احرص على إبقاء مسافة بينه وبين الجدار الداخلي؛ لا تضع الأطعمة الغنية بالماء بالقرب من الجدار الخلفي للثلاجة، حتى لا تتجمد على الجدار الداخلي.
- تخزين الأطعمة حسب الفئات: ضع الأطعمة التي تستهلكها يوميًا في مقدمة الرف، حتى تتمكن من تقصير وقت فتح الباب وتجنب تلف الأطعمة بسبب انتهاء الصلاحية.
- نصائح لتوفير الطاقة: اترك الطعام الساخن ليبرد إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعه في الثلاجة. ضع الأطعمة المجمدة في حجرة الثلاجة للتذوق.

تخزين الفواكه والخضروات

يجب أن تعلم أن بعض أنواع الخضار والفواكه الطازجة حساسة للبرد وبالتالي لا تصلح للتخزين في درج الثلاجة.

استخدام حجرة التجميد

- يتم الحفاظ على درجة حرارة حجرة التجميد عند -18 درجة مئوية، لذلك يُنصح بتخزين الأطعمة التي تريد حفظها لفترة طويلة في حجرة التجميد، مع مراعاة وقت التخزين المشار إليه على عبوة الطعام دائمًا.
- يتم استخدام أدراج حجرة التجميد لتخزين الأطعمة التي تحتاج إلى تجميد. ينبغي تقطيع الأسماك الكبيرة واللحوم إلى قطع صغيرة ووضعها في أكياس الفريزر قبل وضعها في أدراج حجرة الفريزر.
- اترك الطعام الساخن ليبرد إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعه في حجرة الفريزر.
- لا تضع وعاء زجاجي يحتوي على سائل أو علب سائل محكمة الغلق في حجرة التجميد لمنعها من الانفجار بسبب تمدد الحجم بعد تجميد السائل.
- تقسيم الطعام إلى أجزاء صغيرة.
- يجب تغليف أو تغطية الطعام بمواد مناسبة، بحيث تكون ثابتة، وعديمة الطعم، ومقاومة للهواء والماء، وغير سامة وغير ملوثة، لتجنب التلوث المتبادل وانتقال الروائح.

استخدام دلو الثلج

صنعية صينية مكعبات الثلج في أعلى حجرة الفريزر، حتى تتجمد بأسرع ما يمكن.

نصائح لموزع المياه

1. افتح باب الثلاجة وتأكد من تثبيت موزع المياه بشكل آمن.
2. قم بتدوير غطاء خزان المياه عكس اتجاه عقارب الساعة لفتح غطاء التعبئة. املاها بعناية إلى أقصى سعته، وتجنب الانسكابات. ثم أغلق الخزان بإحكام. الشكل ٤
3. بمجرد ملء خزان المياه، اضبط درجة الحرارة على أدنى وضع، وبعد حوالي ساعة ستتمكن من توزيع الماء البارد. الشكل ٥ ملحوظة: قد يمتد وقت تبريد الماء بسبب عوامل متعددة.
4. عند استخدام موزع المياه، قد يتساقط بعض الماء ويترام في الجزء السفلي من الموزع. امسحها بقطعة قماش عند الضرورة.

أسطورة الشكل ٤

1. غطاء خزان المياه
2. غطاء تعبئة خزان المياه
3. خزان المياه

أسطورة الشكل ٥

١. اضغط على الزر لتوزيع المياه

ملحوظة

- لا تتجاوز خط التعبئة الأقصى.
- لا تقم بإزالة الحاوية حتى تتوقف قطرات الماء عن السقوط.

٦. التنظيف والصيانة

إذا كنت لن تستخدم الثلاجة لفترة طويلة من الزمن:

- قم بإيقاف تشغيل الثلاجة وفصلها عن منفذ الطاقة.
- إزالة كافة الأطعمة.
- تنظيف وتجفيف الجزء الداخلي جيدا. لمنع تكوّن العفن أو الروائح الكريهة، اترك الباب مفتوحاً قليلاً: قم بقله أو إزالته إذا لزم الأمر.
- قم بتخزين الجهاز في مكان جيد التهوية وجاف، بعيداً عن مصادر الحرارة؛ قم بوضع الجهاز بعناية ولا تضع أشياء ثقيلة عليه.
- لا ينبغي أن تكون الوحدة في متناول الأطفال لمنعهم من اللعب بها.
- قبل التنظيف، افصل قابس الطاقة؛ لا تقم بتوصيل أو فصل قابس الطاقة بيد مبللة، حيث يكون هناك خطر التعرض لصدمة كهربائية وإصابة. لا تسكب الماء مباشرة على الثلاجة لتجنب الصدأ وتسرب الكهرباء والحوادث. لا تضع يديك في قاع الثلاجة، حيث قد تخدش نفسك بالزوايا المعدنية الحادة.

التنظيف الداخلي والخارجي

- يمكن أن تتسبب بقايا الطعام الموجودة في الثلاجة في ظهور روائح غير مرغوب فيها، لذا يجب تنظيف الثلاجة بانتظام. ينبغي تنظيف حجرة التبريد مرة واحدة شهرياً.
- قم بإزالة جميع الأرفف، وأدراج الفاكهة والخضروات، وما إلى ذلك، ثم قم بتنظيفها بقطعة قماش ناعمة أو إسفنجة مبللة بالماء الدافئ أو منظف محايد.
- قم بتنظيف الغبار المتراكم على اللوحة الخلفية والألواح الجانبية للثلاجة بشكل متكرر.
- بعد استخدام المنظف، تأكد من شطفه بالماء النظيف، ثم تجفيفه بقطعة قماش.
- لا تستخدم فرشاة الشعيرات أو فرشاة الأسلاك الفولاذية أو المنظفات أو مسحوق الغسيل أو المنظفات القلوية أو البنزين أو البنزين أو الأحماض أو الماء الساخن أو غيرها من المواد المسببة للتآكل لتنظيف سطح الثلاجة أو مانع تسرب الباب أو الأجزاء الزخرفية البلاستيكية وما إلى ذلك لتجنب التلف.
- قم بتجفيف ختم الباب بعناية ونظف الفجوة باستخدام عصا خشبية ملفوفة بالقطن. بعد التنظيف، قم بإصلاح الزوايا الأربع لختم الباب، ثم أدخله ببطء في أخدود الباب.

انقطاع التيار الكهربائي أو فشل نظام التبريد

- إذا تلقيت إشعاراً بانقطاع التيار الكهربائي مسبقاً:
- قم بتفصيل وظيفة التجميد السريع حتى يتم تجميد الطعام بشكل كامل. يرجى ضبط درجة الحرارة إلى الإعدادات الأصلية عند عودة مصدر الطاقة إلى الوضع الطبيعي.

ملحوظة

من المستحسن تشغيل الثلاجة دون انقطاع بمجرد البدء في استخدامها.

إزالة الجليد

تحتوي هذه التلاجة على خاصية إزالة الجليد تلقائيًا، لذا لا توجد حاجة لإزالة الجليد يدويًا.

استبدال المصباح الكهربائي

تستخدم التلاجة إضاءة LED التي تتميز بانخفاض استهلاكها للطاقة وطول عمرها. في حالة وجود أي خلل، اتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec . يمكن فقط للشركة المصنعة استبدال المصباح.

ملحوظة

إذا كان سلك الطاقة و/أو القابس تالفًا أو يحتوي على غبار، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية وحريق. في حالة حدوث أي خلل، اتصل بالقباس واتصل بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec .

٧. حل المشاكل

فيما يتعلق بالأخطاء البسيطة التالية، حاول حل المشكلة بنفسك قبل الاتصال بخدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec .

قن لمعمل لول حل	قن لمعمل بابسل	بي ع
رايتل اب ءالثل لايصوتب مق يئابرمل ءاضم ءوضلا نأ نم دكأتو بابلا حتفا	يئابرمل رايتل اب ءلصتم ريغ ءالثل تاماملر وأ قرائل اءل ءطوق فالتا مت رايتلل ءاطقنا شءح وأ ءابرمل دءوي ال يئابرمل	لمعت ال ءالثل ءيداع ريغ ءاضوض
ليدءئل ءلابل ءالثل لءرأ طبض طئالءل نء اءي عب ءالثل لءرح	قريءسم تسيل ءالثل طئالءل لاصتا يلع ءالثل	ءيربت ءءافك قضفخ نم
نوكي اءنء ءالثل ايف ماعطال ءض ءفرءل ءرارء ءءرب مقل ءاو بابلا نم دكأت ءرارءل رءصم نم ءالثل ءلازاب مق ايف اءب يصومل اءافاسمل يلع طفاا ءالثلل نوكي يءا بيلءرءل مسق ءءي ءيومت ءبسامل ءرارءل ءءرب طبض	دءوي وأ نءاس قبطلا ايف ءوءومل ماعطال ماعطال نم قريءك ءيمك مب اريلءك بابلا ءءفيل نم ءءنءل ءايشأ يلع بابلا مءخ يوءءي لماك لكشب ءالءل قراابل مسملل ءءشال ءالثل ءرءء ءرارء رءصم نم بقرءل اب نوءءل وأ ءيومتل ءءي ءسيل ءالثل اءء ءءءرم ءءءمل ءرارءل ءءرب	ريغ ءءاورل ايف اءيل بوءرمل ءالثل
ءءسافل ءمءطال نم صلءء ءالثل افيظنء ءنالك اءل ءصراخ ءمءطال افيل ءءب مق ءيوق ءءاور يلع يوءءء	لءالءل ءساف ماعط دءوي ءءسم ءالثل ءيوق ءءاور وءا ماعطءمءل ءقل	لمعت ال رارءال
ءالءل رز يلع رارءمءسال عم طءضا طيلشنءل ءالءل ناءء 3 ءءمل لءقل ي يلع طءضا مءل لافطال لءقل ي ءري ءامولءم نم ءيملل لءقل يلع ءوءومل ءاميلءل ءءارء (للفطال)	امءشن سيل لافطال لءقل نأ نم دكأت	

لديعت نكمي ال قرار حل ا عجرد	وأ يكذل ا ديم جتل ا فئ اظو ن ا ن م دكأت مك حتل ا ءحول ل ع قطنش ن سئل عيرسل ا	عصا حل ا فئ اظو ل ا لي غشت فاق ي ا ب مق ل ع ل و ص حل ل قرار حل ا عجرد طبضا م (فئ اظو ل ا مسق ع جار ، ل ي ص ا فتل ا
عجرد ضرع متي قرج ح قرار ح ل ع ديم جتل ا ا ن كل و ، ءحول ل ا ض م و ت	ا ق ب س م ق ا ط ا ل ر د ص م ع ط ق م د ع ن م دكأت	م ي ب ن تل ا ط ي ش ن تل ر ز ي ا ل ع ط غضا عجرد عا فتل ا ر ي ذ ح ت مسق ع جار ما ع ط ل ا د ا س ف م د ع ن م دكأت و (قرار حل ا ء ج ا ل تل ا ل خ د و ج و م ل ا

ملحوظة

إذا لم تتوافق أي من هذه المواقف مع مشكلتك، فلا تحاول تفكيك الثلاجة أو إصلاحها بنفسك. إن الإصلاحات التي يقوم بها أشخاص عديمي الخبرة قد تؤدي إلى إصابة أو عطل خطير. يرجى الاتصال بالمتر المحلي الذي قيمت بالشراء منه أو خدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec. يجب أن يتم إجراء الإصلاح بواسطة فني معتمد والذي يجب عليه استخدام قطع الغيار الأصلية فقط.

لشفل ا عون	ا ط خ ل ا ز م ر
ديم جتل ا قرج ح ر عشت س م لشف	(ديم جتل ا قرج ح قنوق ي ا لي غشت ع م) E0
ء ج ا ل تل ا قرج ح ر عشت س م لشف	(ء ج ا ل تل ا قرج ح قنوق ي ا لي غشت ع م) E0
ء ج ا ل تل ا ر خ ب م ر عشت س م لشف	1 هـ
ل ا ص تل ا ل لشف	ء ي ب و ر و ا ل ء ي ض و ف م ل ا
ق ط ي ح م ل ا ق ر ا ر ح ل ا ع ج ر د ر عشت س م لشف	ا ي

- إذا تم تشغيل الخطأ E٠ و E١ في نفس الوقت، فسيتم تشغيل E٢ بدلاً من ذلك.
- إذا كان عدد أعطال المستشعر أو المقصورة أكثر من اثنين، فسيظهر الرقم.
- إذا ظهر أي من هذه الرموز، اتصل بخدمة المساعدة الفنية لشركة Cecotec.

٨. المواصفات الفنية

يمكنك الوصول إلى قاعدة بيانات المنتج حيث يتم تخزين معلومات طرازك عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة الخاص بطرازك (الموجود أيضًا على ملصق الطاقة)

ج ت ن م	Bolero CoolMarket SBS 559 Inox C
ع ج ر م	EU01_109966
ء عيرسل ا قبا جتسل ا ل ز م ر	
ي م س ا ل ا ده حل ا	٢٢٠-٢٤٠
ي م س ا ل ا د ر ت ل ا	٥٠/٦٠

1 أ	ييسال رايتلا
*تلا/يسايقل/مقرل/يموقل/مقرل/يلسلستلا مقرل	خانملا دئف
R600a (78	ديريبتلا فدام
ناتنبولكيس	لزع

(*) ثلاجة مخصصة للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح بين ١٠ درجة مئوية و ٤٣ درجة مئوية. يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء G موثر للطاقة. يجب إزالة مصدر الضوء في نهاية عمر المنتج، ويجب إجراء عملية الفرز وإعادة التدوير بشكل منفصل.

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار لتحسين جودة المنتج. صنع في الصين | تم تصميمه في إسبانيا

٩. حقوق الطبع والنشر

جميع حقوق الملكية الفكرية للنصوص الموجودة في هذا الدليل مملوكة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، جزئيًا أو كليًا، أو تخزينه في وضع الاسترجاع، أو نقله أو توزيعه بأي وسيلة (الكثرونية أو ميكانيكية أو تصوير ضوئي أو تسجيل أو ما شابه ذلك) دون الحصول على إذن مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL

١٠ إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي



تعلن شركة Cecotec Innovaciones أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة باللوائح المعمول بها في الاتحاد الأوروبي. تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه واختباره وفقًا لمعايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الويب التالي: <https://cecotec.es/es/information/> declaration-of-conformity

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain
SF01270224

